Hoy se juega el partido de homenaje a Maradona

No te digo adiós sino hasta siempre

Páginas/24/25

La Alianza del Norte tomó Mazar-i-Sharif, la segunda ciudad de Afganistán, y dejó libre el camino hacia Kabul

La primera derrota de los talibanes

Páginas/18/19

Recibimiento frío en Nueva York

De la Rúa no convenció a los financistas

Páginas/5 a 7

BIBLIOTECA NACIONAL
06 MAR 2002
B 355

SUPLEMENTOS
SATIRA-m²-FUTURO

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 10 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4659

Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23

Opcional Revista con CD Charly García: $6

RECLAME
Grandes debates nacionales
Racismo y xenofobia

Histórico fallo de la Cámara Federal

Por unanimidad, los camaristas confirmaron que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final son "inválidas e inconstitucionales" y aseguraron que el Estado "tiene la obligación de juzgar y sancionar a los autores de graves violaciones a los derechos humanos" Páginas/2/3

JUICIO Y CASTIGO

3 Un golpe al terrorismo, *por Horacio Verbitsky*

6 Bush con ropa de fajina, *por Luis Bruschtein*

12 A defenderse como se pueda, *por Julio Nudler*

DISTINTA

La Presidencia de la Nación rechazó una propuesta de la cadena norteamericana CNN de realizar una entrevista tripartita sobre terrorismo. Iban a estar el presidente de Colombia, Andrés Pastrana; el de Perú, Alejandro Toledo, y el de Argentina, Fernando de la Rúa. Los funcionarios destacaron que Colombia y Perú viven una situación de narcoterrorismo, que incluyen sectores del territorio dominados por la guerrilla, y concluyeron: "Argentina tiene una situación distinta. Los dos atentados vinieron de afuera y no tenemos guerrilla adentro. No nos queremos mezclar".

Ganzalo Martinez

AFP

El marino Ricardo Miguel Cavallo, integrante de los grupos de tarea de la ESMA, detenido en México.
El juez español Baltasar Garzón pidió su extradición por los delitos de genocidio y terrorismo de Estado.

El represor Cavallo se queda sin coartadas

El represor Ricardo Miguel Cavallo quería evitarlo, pero está cada vez más cerca de pasar los días que le quedan por vivir en una cárcel española: la Justicia rechazó ayer la posibilidad de pedir su extradición a la Argentina y dejó así allanado el camino para que México –donde está detenido desde hace más de un año– lo entregue a España. El marino que durante la represión actuó como "Sérpico" es reclamado en ese país por el juez Baltasar Garzón por los cargos de genocidio, terrorismo de Estado y torturas.

La jugada de Cavallo de regresar extraditado a la Argentina, con el patrocinio del abogado José Scelzi, no tenía otra finalidad que burlar a la Justicia española. La resolución de la Sala I de la Cámara Federal porteña echa por tierra un plan que era obvio: al amparo de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, de regreso al país lo aguardaba la libertad en lugar de la prisión madrileña que lo espera el día en que sea trasladado a España.

Para fundamentar su pedido, Scelzi había recurrido a los principios de "territorialidad" y de "nacionalidad". También había citado la Declaración Universal de Derechos Humanos y otros pactos internacionales para argumentar que la detención de su cliente en México el 24 de agosto de 2000 violaba el "principio de inocencia" y la "garantía del juez natural".

Los camaristas Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani rechazaron la solicitud de Scelzi por una simple y sencilla razón: ningún magistrado argentino reclama a Cavallo. "Uno de los requisitos ineludibles y previos a la extradición es la orden del arresto preventivo con esa finalidad", destacaron los jueces en su dictamen y explicaron que "la extradición es una medida de coerción personal, ya que implica un traslado forzoso de una persona de un país a otro, es decir, una privación de la libertad, que necesariamente debe tener origen en una previa orden de detención de un juez competente del Estado requirente". También aclararon que, aunque los delitos que se le imputan a "Sérpico" pudieron haberse cometido en la Argentina, en su caso no hay "una causa en la que el Tribunal se pueda expedir con los alcances que la defensa reclama".

Es que en la Argentina los delitos que se le imputan a Cavallo quedaron sin posibilidad de ser juzgados a partir de la aplicación de las leyes de impunidad. Durante la dictadura militar, "Sérpico" integró los grupos de tareas que operaban en la Escuela de Mecánica de la Armada y habría intervenido en los asesinatos de Olga Aldaya y Mónica Jáuregui y los tormentos a Thelma Jara.

Garzón lo incluyó en la lista de militares argentinos procesados en la causa a su cargo, entre los que también están los ex dictadores Jorge Rafael Videla y Leopoldo Fortunato Galtieri, y pidió su extradición para juzgarlo por genocidio, terrorismo de Estado y torturas. El juez mexicano Jesús Luna Altamirano se pronunció a favor del pedido de su colega español, aunque "Sérpico" apeló la decisión y así consiguió demorar su traslado a Madrid.

El pronunciamiento de la Cámara Federal en favor de su extradición a la Argentina era quizá la última carta que le quedaba a Cavallo para evitar ser entregado a Garzón. Ya en primera instancia había rechazado su pedido el juez Rodolfo Canicoba Corral, una vez que reemplazó al frente del Juzgado Federal 7 a Adolfo Bagnasco.

En enero de este año –como publicó **Página/12**–, el ex detenido desaparecido en la ESMA Juan Gasparini denunció que Bagnasco planeaba extraditar a Cavallo para evitar que fuera trasladado a España y juzgado por Garzón en ese país. El ex magistrado negó la denuncia y abandonó la Justicia sin pedir la extradición del represor.

Una maniobra similar para liberar al represor habían pergeñado desde el Ministerio de Defensa pocos días después de que fuera arrestado en México, pero tampoco llegó a concretarse. Como también informó este diario, el plan en ese caso contemplaba valerse de una causa en manos del ex juez Gustavo Literas, quien igual que su colega negó tener intenciones de reclamar a "Sérpico".

La Sala I de la Cámara Federal porteña rechazó el planteo del marino Ricardo Miguel Cavallo para ser extraditado de México a la Argentina y así evitar ser juzgado en España.

LA SALA II DE LA CAMARA

"No es una

Por unanimidad, los camaristas avalaron el fallo del juez Gabriel Cavallo y dispusieron la nulidad e inconstitucionalidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Por ahora el fallo es aplicable sólo al caso Poblete, pero abre el camino para juzgar a todos los represores.

Por Victoria Ginzberg

La anulación de las leyes de impunidad no es una opción, sino un deber. Así lo indicó la Sala II de la Cámara Federal porteña al confirmar ayer por unanimidad la medida dictada por el juez Gabriel Cavallo en marzo, que dejó sin efecto las normas que impedían el juzgamiento de los responsables de violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura militar. "En el contexto actual del desarrollo del derecho constitucional de los derechos humanos la invalidación y declaración de inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final no constituye una alternativa. Es una obligación." La decisión de los jueces Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi, que se origina en un planteo del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), se aplica, por ahora, sólo para el caso de la familia Poblete. Pero la Cámara deberá analizar qué hace con los expedientes que están archivados y los que se abrieron en base al derecho a la verdad en ese tribunal.

"La Justicia tardía es peor que la Justicia rápida, pero es mejor que la impunidad", dijo el periodista y presidente del CELS, Horacio Verbitsky, al contestar una pregunta en la conferencia de prensa que ofreció ayer junto a las abogadas de la causa, María José Guembe y Carolina Varsky. A veinticinco años del inicio de la última dictadura y a quince de que se reprimiera la posibilidad de condenar a la mayoría de los militares culpables de desapariciones, torturas y muertes, la Justicia dio una nueva señal que indica que la persecución penal a quienes cometieron delitos de lesa humanidad, "que repugnan a la conciencia universal", está más cerca.

En la resolución, los camaristas analizaron la génesis de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida como resultado de la "presión" militar contra la actuación de los tribunales en los primeros años de la democracia. Hasta citaron al entonces senador Fernando de la Rúa que al defender el proyecto de la segunda norma sostuvo que "es una ley necesaria frente a los acontecimientos recientemente vividos (levantamiento de Semana Santa de 1987) por el país y, sobre todo, ante el desafío del futuro. El fin de esta ley es servir a la pacificación y reconciliación de la República; a eliminar tensiones para que no se repitan hechos que nos hagan sentir que corremos por un desfiladero cuando queremos andar el camino ancho y cierto de grandes realizaciones".

Cattani, Irurzun y Luraschi rescataron las "vías alternativas de investigación" que intentó el tribunal luego de la sanción de las leyes de impunidad y de los indultos. Mencionaron las identificaciones de personas desaparecidas y los expedientes abiertos sobre la base del derecho a la verdad luego de las declaraciones del "arrepentido" Adolfo Scilingo. "Esto permitió continuar con el juzgamiento de los responsables, bien que sólo en un determinado número de casos, reveló la verdadera maquinaria del aparato represivo, y permitió ampliar el número de hechos atribuidos a ese mecanismo de represión", expresaron los camaristas. También mencionaron su fallo de

Arnaldo Pampillon

El juez Gabriel Cavallo dispuso la nulidad de las leyes en marzo.
Detuvo y procesó por genocidio a los responsables del Caso Poblete.

FEDERAL RATIFICO LA ANULACION DE LAS LEYES DE IMPUNIDAD

opción, es una obligación"

Enrique Garcia Medina

Enrique Garcia Medina

Enrique Garcia Medina

Los camaristas Eduardo Luraschi, Horacio Cattani y Martín Irurzun se pronunciaron por unanimidad por la nulidad de las leyes.

mayo del año pasado en el que afirmaron que las leyes de Obediencia Debida y Punto Final no eran de cumplimiento obligatorio.

Las "vías alternativas", sin embargo, no resultaron suficientes y la sociedad argentina, que acompañó los juicios que se abrían en el exterior para juzgar a los militares argentinos, reclamó la anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final para que los responsables sean condenados aquí. En 1998 el Congreso derogó esas normas y en marzo de este año, a raíz del pedido del CELS, el juez Cavallo las declaró "inconstitucionales, nulas e inválidas" lo que hizo que la medida tuviera efecto retroactivo. Ayer, la Cámara compartió esta decisión basándose, entre otras cosas, en la Convención Americana sobre Derechos Humanos, el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos y Degradantes. Luraschi, Cattani e Irurzun destacaron que la Corte Suprema en sujurisprudencia ya reconoció "la primacía del derecho internacional

> **Defensa:** ***"El fin de esta ley es servir a la pacificación y reconciliación de la República", argumentó el entonces senador De la Rúa al defender la ley.***

sobre las leyes del Congreso".

La Sala II de la Cámara Federal se pronunció por la invalidez de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final al resolver las apelaciones presentadas por los defensores de los represores Julio Simón –conocido por sus víctimas como "El Turco Julián"– y Juan Antonio Del Cerro –"Colores"–. Ambos fueron arrestados por el ex juez federal –y ahora camarista– Cavallo por la sustracción de la menor Claudia Victoria Poblete y luego fueron imputados por la desaparición de sus padres, José Poblete y Gertrudis Hlaczik, quienes fueron sometidos a tratos inhumanos y degradantes en el centro clandestino "El Olimpo".

Cavallo declaró la inconstitucionalidad de las normas al llamar a declarar a ambos imputados. Colores no fue interrogado en un primer momento por razones de salud y luego porque presentó un recurso que suspendió la medida. El Turco Julián, en cambio, fue procesado. Se descuenta que los acusados volverán a apelar y que el caso llegará a la Corte Suprema. Sin embargo, funcionarios judiciales estimaron que la causa podría ser elevada a juicio oral antes de que el tribunal superior se expida. "Para la Corte Suprema revocar este fallo sería un suicidio político, jurídico y moral", aseguró Verbitsky ayer, y citó las resoluciones de la Audiencia Nacional de España, los lores británicos y la justicia y el Gobierno

> **Comienzo:** ***El planteo de nulidad de las leyes partió del Centro de Estudios Legales y Sociales en el caso Poblete, para así poder juzgar a los represores.***

mexicanos que apoyaron medidas destinadas al juzgamiento pleno de los crímenes cometidos por las dictaduras argentina y chilena durante la década del '70. También recordó –como lo hicieron los camaristas en el fallo– que la Corte Interamericana de Derechos Humanos en marzo de este año afirmó que "son inadmisibles las disposiciones de amnistía, de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables de las violaciones graves de los derechos humanos".

La resolución de la Cámara por ahora es válida sólo para el caso Poblete, aunque la misma sala deberá expedirse sobre una medida similar dictada por el juez Claudio Bonadío. El tribunal tiene también en su secretaría los expedientes de la ESMA y del primer Cuerpo de Ejército, que podrían pasar a jueces de primera instancia. Además, este fallo abre el camino para que tomen impulso los pedidos de anulación de las leyes que esperan ser resueltos en Córdoba, Chaco y Bahía Blanca.

OPINION

Por Horacio Verbitsky

Un golpe al terrorismo

La resolución firmada ayer por los camaristas Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi, quienes confirmaron la invalidez e inconstitucionalidad de las leyes de punto final y de obediencia debida dictada en marzo por el ex juez federal Gabriel Cavallo, es un triunfo de la convivencia civilizada sobre el terrorismo. Cuando algunas voces destempladas empiezan a clamar que los ataques del 11 de septiembre en Estados Unidos vindican los métodos usados por Videla, Massera & Cia durante la guerra sucia como los únicos posibles para responder a una agresión de ese tipo, la Justicia argentina pone las cosas en su lugar. El terrorismo estatal no es aceptable bajo ninguna circunstancia y sus responsables deben rendir cuentas por sus crímenes. Eso sí, con todas las garantías del debido proceso que negaron a sus víctimas.

La Sala II de la Cámara Federal mantuvo una ejemplar coherencia. Su fallo cita una larga serie de resoluciones previas que cobran ahora pleno sentido. El voto de dos de sus miembros (el propio Cattani y Mario Gustavo Costa) por la inconstitucionalidad de los decretos de indulto, la apertura de las causas por investigación de la verdad, las identificaciones y restituciones de cuerpos de personas detenidas-desaparecidas y la declaración de imprescriptibilidad de los crímenes de lesa humanidad en las causas del dictador chileno Pinochet y los secuestradores y torturadores de la Escuela de Mecánica de la Armada, condujeron con naturalidad hacia lo ahora dispuesto.

Este fallo reivindica a los otros magistrados que nunca consintieron las leyes de impunidad, como el ex ministro de la Corte Suprema Jorge Bacqué. Entre ellos también están los integrantes de la Cámara Federal de Bahía Blanca Luis Cotter, Ignacio Larraza y Ricardo Planes, y su fiscal Hugo Cañón; el camarista de Paraná Gabriel Chausovsky y el de Mendoza, Juan Antonio González Macías, los jueces Carlos Oliveri, Juan Ramos Padilla y Luis Niño y el ex fiscal Aníbal Ibarra. Sus pronunciamientos por la Justicia y contra la impunidad fueron firmados en distintos años a.g., o sea antes de Baltasar Garzón.

El texto de la resolución también recorre la jurisprudencia de la Corte Suprema de Justicia, que antes aún de la reforma constitucional declaró la prioridad de los tratados internacionales sobre cualquier norma interna. Esta aplicación de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados fue reforzada por el artículo 75 de la Constitución sancionada en 1994, que estableció en forma expresa esa primacía del derecho internacional. La misma Corte Suprema reconoció que la interpretación y aplicación de la Convención Americana sobre Derechos Humanos debe tomar como guía la jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, el tribunal que este mismo año declaró "inadmisibles" la amnistía y la prescripción en favor de los responsables "de las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas". Por todo eso, dijo ayer la Cámara Federal, la invalidez y la inconstitucionalidad de esas leyes "no es una alternativa, sino una obligación".

OTRAS VOCES

◆ **Estela de Carlotto,**

titular de Abuelas de Plaza de Mayo: "Recibimos con mucho beneplácito esta ratificación de la Cámara. Queda por ver qué pasará ahora en la Corte, aunque por una cuestión lógica no debería haber cambios. De este modo, los argentinos vamos a tener la posibilidad de tener justicia. Por lo pronto, los argentinos y, en especial, los familiares de desaparecidos, tendremos una sensación de aire fresco, ante tanta pesadumbre".

◆ **Adriana Calvo,** Asociación de ex detenidos-desaparecidos: "Esto sirve para recordar que la única lucha que se pierde es la que se abandona. Hace cuatro años parecía imposible que pudieran ocurrir fallos como éste. Lo importante es que nunca bajamos los brazos en estos últimos 25 años, y nunca abandonamos la calle, y la convicción de que la Justicia con los genocidas de la dictadura es absolutamente necesaria. Nosotros ya hicimos una presentación judicial que fue aceptada, para que se deroguen las leyes de Obediencia Debida y Punto Final para los casos que involucran a los represores de cuatro centros clandestinos de detención".

◆ **Laura Bonaparte,**

Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora: "Es una noticia fantástica. Es una manera de que la Justicia retome su pleno derecho sin intervención de otros poderes. La gente que cometió estos crímenes horrendos tiene que ser sancionada. También habría que sacarles el privilegio de que no vayan a una cárcel los mayores de 70 años, porque quienes cometieron crímenes de lesa humanidad no tienen que tener esos beneficios. Pienso que la Corte no puede echarse atrás ahora. No puede ser cómplice de estas leyes".

◆ **Marta Vedio** (Asamblea Permanente por los Derechos Humanos - La Plata): "Como organización de derechos humanos que somos, saludamos este fallo. Estas medidas ratifican los avances del Poder Judicial en materia de derechos humanos, representando una verdadera modernización judicial. Espero que esta modernización llegue a la Corte Suprema. Con la autoridad y el prestigio que tiene la Sala II de la Cámara Federal porteña, este fallo cobra importancia incluso a nivel internacional. La verdadera modernización de la Justicia, tantas veces reclamada desde el poder económico, consiste en estas cosas".

Página/12 presenta a

CHARLY GARCIA

Una colección de 5 cd's con sus canciones inolvidables

2

Nos siguen pegando abajo
No soy un extraño
Dos cero uno
Nuevos trapos
Bancate ese defecto
No me dejan salir
Los dinosaurios
Plateado sobre plateado
Ojos de video tape
Crimen, divina, productor
Transatlántico art déco
Terapia intensiva

Página/12

Mañana el cd nº 2
con el diario. Compra opcional $6

DE LA RUA TUVO UN COMIENZO MAS QUE MODESTO EN WALL STREET

Ante el frío, mejor no pedir nada

Página /12 en EE.UU.

Por Martín Granovsky
Desde Nueva York

Si se mide por los aplausos (tibios) y por los artículos (duros), el primer día de gira financiera del presidente Fernando de la Rúa por Wall Street no fue para emborracharse de alegría. Por eso, él mismo bajó sus propias expectativas para la reunión que mantendrá mañana con George W. Bush. "No le voy a pedir nada", anunció. "Ni garantías del Tesoro norteamericano." Elemental, Watson: si uno no pide, no fracasa al no conseguir; y si consigue sin pedir, es un héroe.

El aplausómetro funcionó con magros resultados en el Ballroom del Waldorf Astoria, el hotel que deslumbraba a Carlos Menem tanto como a Frank Sinatra pero no a De la Rúa, que duerme en el más clásico Plaza, frente al Central Park. Bajo las enormes arañas de cairel del Waldorf el Presidente intentó mostrarse enérgico frente a los banqueros, lobbistas y analistas de riesgo que pagaron su cubierto a The Americas Society.

De la Rúa dijo que el canje de deuda (tramo interno) tuvo "gran acogida" y aclaró que "no va contra nadie, y menos contra el derecho de propiedad".

Adelantó que no pedirá más fondos.

Se comparó con Bill Clinton cuando lo citó mientras gobernaba con el Congreso en contra y dijo: "Es mucho lo que se puede hacer desde este sillón".

Buscó mostrarse firme con un ejemplo que caerá muy simpático a los estatales argentinos. "No me ha temblado la mano para tomar decisiones duras, como bajar los salarios y los gastos", dijo.

"Mirada desde afuera, pareciera que la reprogramación es obligatoria", le dijo un consultor. De la Rúa prefirió negar lo evidente: si no es obligatoria, termina siéndolo por estado de necesidad.

Le preguntaron por los gobernadores. ¿Darán su acuerdo? Respondió Domingo Cavallo. En inglés, pero con sus modismos. *Very simple*: "Si a los gobernadores se les dice la verdad, aceptarán un acuerdo, porque se trata de la verdad". Como se ve, muy simple.

Después del helado y el café, tres importantes financistas presentes accedieron a comentar sus impresiones a cambio de la reserva de identidad.

"No aplaudimos más porque los funcionarios vienen y después la Argentina no cumple", dijo Uno.

"*Wait and see*", completó Dos. Esperar para ver.

"Si las provincias no se comprometen, no habrá déficit cero", se quejó Tres.

"De la Rúa siempre habla de instrumentos, como la tasa de interés del 7 por ciento fijada para el canje de deuda con los bancos que operan en la Argentina", volvió a la carga Uno. "Pero, ¿para qué? ¿Con qué objetivos? ¿Qué país quiere?"

Dos atacó al Mercosur como panacea y a Brasil como el socio ideal. "¿Qué pasa si Brasil revienta en dos años?", se preguntó con lógica de números macro.

Los tres consultados son adictos a la información permanente, y por supuesto habían leído los diarios del día.

"El líder de la Argentina viene a pedir, precedido por más malas noticias", fue el título de la nota de Clifford Krauss, corresponsal de *The New York Times* en la Argentina. Hablaba del fracaso de la negociación con los gobernadores. "Si De la Rúa viene a Nueva York con las manos vacías, se irá de aquí con las manos vacías", pronosticaba Arturo Porzecanski, economista jefe de ABN Amro Securities.

Y en *The Wall Street Journal*, nada menos que el azote de Cavallo, Charles Calomiris, de la Escuela de Negocios de Columbia, escribió un doble lamento.

Primer llanto de Calomiris: si la Argentina hubiera reestructurado antes, mucha miseria se habría evitado.

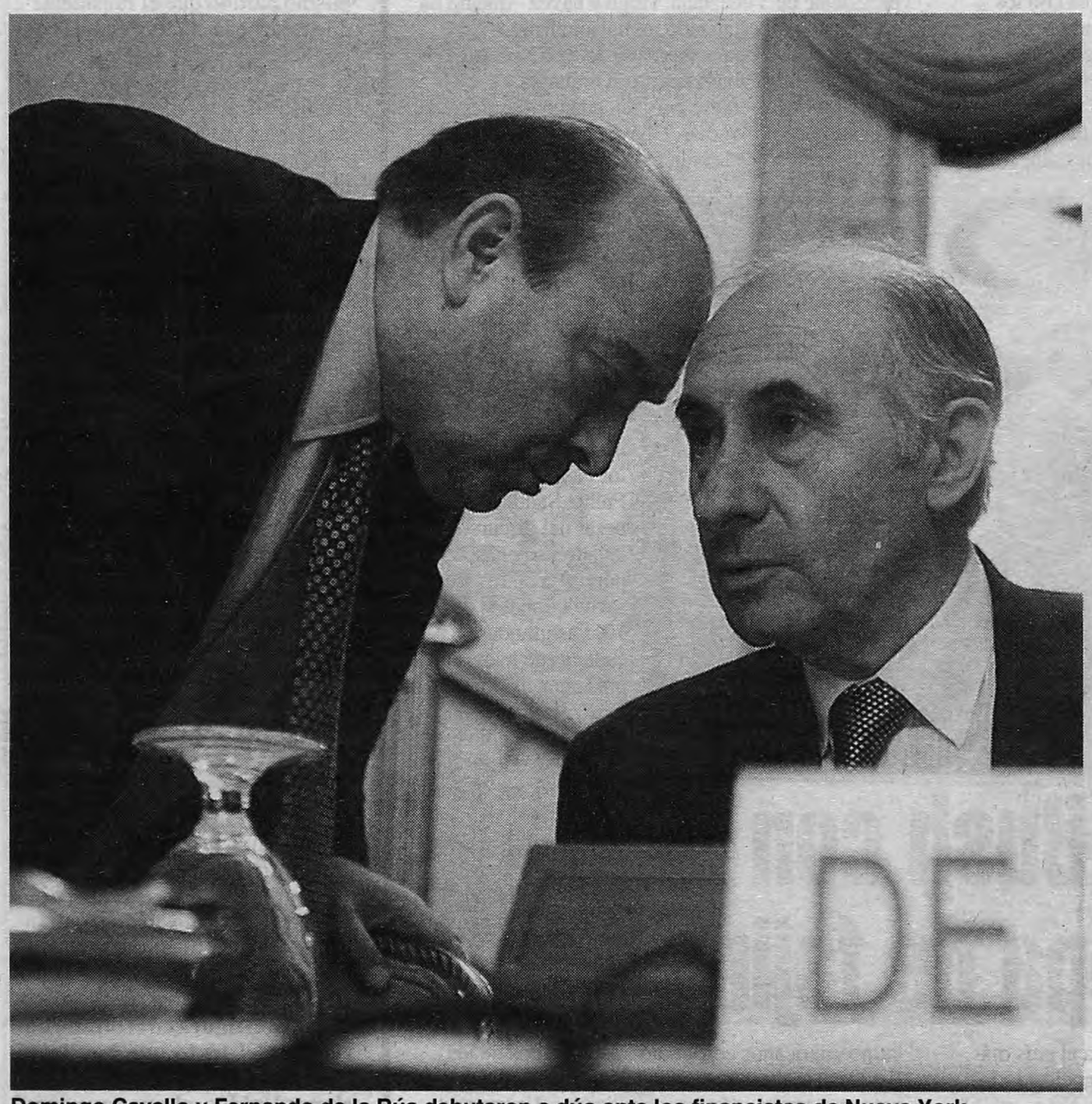
Segundo sollozo: no habría que reestructurar la deuda en su tramo nacional por separado con el tramo internacional. Mejor todo junto.

Calomiris se hizo lugar para criticar una devaluación, un modo de condenar, sin nombrarlo, al keynesiano Paul Krugman. Como devaluar produciría un colapso financiero, sería mejor compensar la sobrevaluación del peso aumentando la productividad y reduciendo los ingresos de los trabajadores.

Como puede leerse en esta misma página, el azote de Cavallo está dejando de serlo. Al menos coincide con el ministro en el tercer punto. En cuanto a los dos primeros, tanto el Gobierno como banqueros atentos a la Argentina argumentaron que no habrá tramo internacional si antes no se cierra el tramo nacional, justamente porque el *wait and see* es una especie de grito de guerra compartido en todo Wall Street, una zona de Nueva York donde el día a día pesa más que la historia. "Algunos de los que se quejan más son los mismos que prestaban a las provincias haciendo negocios fabulosos", criticaba anoche un argentino. "¿Y entonces, no se daban cuenta de que los números, con esas tasas, no cerrarían?"

Cavallo contestaría que la respuesta es muy sencilla. La realidad, sin embargo, es más compleja. Por eso De la Rúa ensaya ahora la seducción de la no seducción. Si el domingo Bush le dice, como el Grupo de los Siete, que "acoge favorablemente" los esfuerzos argentinos, eso y la foto harán que mientras vuele a Buenos Aires en el Tango pruebe al menos una copita de champagne.

Los banqueros e inversores no le pusieron ningún calor al primer día de gira de De la Rúa. El Presidente decidió que el domingo no pedirá a Bush fondos adicionales. Cómo seducir sin seducción.



Domingo Cavallo y Fernando de la Rúa debutaron a dúo ante los financistas de Nueva York.
Derrocharon optimismo y buenas noticias, pero no consiguieron arrancar los aplausos esperados.

COMO PIENSA Y QUE QUIERE EL MINISTRO DE ECONOMIA

A qué está jugando Cavallo

Por M. G.
Desde Nueva York

Domingo Cavallo dejó a los banqueros una sensación combinada: lo vieron desmejorado y con menos fuerza que antes, y al mismo tiempo lo hallaron absolutamente convencido de que la reprogramación de la deuda al 7 por ciento funcionará porque, dijo, a ellos mismos, a los banqueros, les conviene.

De a ratos el ministro de Economía jugó su partido aparte y de a ratos se integró al resto del Gobierno, hasta que a la noche, en lugar de volver a Buenos Aires, viajó hasta Boston para visitar a su hija.

Por lo pronto, no llegó a Nueva York en el Tango sino en un asiento de primera de un vuelo de línea que lo dejó en tierra a las cinco y cuarto de la mañana, 45 minutos antes. Cuando Migraciones abrió a las 6, Cavallo ya estaba vestido, lavado y afeitado y pudo correr a su primer desayuno del día, pautado para las siete y media. Con Jacob Frenkel, el ejecutivo de Merrill Lynch contratado para encantar a Wall Street, debía programar la agenda del día. Juntos discutieron cómo sería el desayuno en la Reserva Federal de Nueva York, muy cerca de Ground Zero, la zona de los atentados cerrada al público y que aún despide uno olor ácido. Presentes, entre otros, David Mulford, beneficiario anterior de Cavallo como Frenkel ahora, directivos del HSBC, del Deutsche, del Santander Hispano, del Citigroup, de JP Morgan y de Lehman Brothers. Cavallo se encontró con todos ellos junto a De la Rúa y el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini. Y más tarde, acompañado por Frenkel y Daniel Marx, el viceministro que ayer parecía aceptado por su jefe, conversó con varios de los banqueros por separado.

Ventaja: ***Si la tasa fijada por la Reserva Federal es del 2 por ciento, una tasa del 7 permite hacer buenísimos negocios a los banqueros.***

Diferencia: ***Córdoba afronta una deuda importante, pero José Manuel de la Sota imagina salidas permanentemente, más que Carlos Ruckauf.***

Página/12 pudo reconstruir la línea de pensamiento de Cavallo:

◆ Teniendo en cuenta que la tasa fijada por la Reserva Federal es del 2 por ciento, una tasa del 7 permite hacer buenísimos negocios a los banqueros.

◆ Las provincias tendrán que ajustar sí o sí.

◆ Carlos Ruckauf, el gobernador bonaerense, se puso más duro porque la realidad le cambió el panorama. Primero preveía, según Cavallo, que una debacle general era inevitable y, dentro del desastre del conjunto, los problemas de Buenos Aires pasarían inadvertidos. Pero después cayó en la cuenta de que no habría explosión, siempre según Cavallo, y entonces ahora resiste el ajuste que inevitablemente deberá hacer.

◆ Córdoba afronta una deuda importante, pero José Manuel de la Sota imagina salidas permanentemente.

◆ La reestructuración de la deuda (tramo interno) funcionará.

◆ Los Lecop, bonos que la nación imprime para las provincias, son reactivantes y a la vez no suponen un riesgo inflacionario, porque representan en conjunto no más del 12 o 13 por ciento de la base monetaria.

Bush con ropa de fajina

Por Luis Bruschtein

El presidente Bush no tuvo una buena semana. El tesoro norteamericano debió bajar aún más las tasas de interés para tratar de frenar la recesión y, por primera vez en muchos años, el PBI norteamericano no sólo disminuyó su crecimiento, no sólo no creció, sino que además disminuyó: bajó 0,40 por ciento en el tercer trimestre del año. Cuando Fernando de la Rúa asumió con José Luis Machinea de ministro de Economía, se estimaba que Argentina crecería al uno por ciento y se presentaba un cuadro apocalíptico, las consultoras se rasgaban las vestiduras, auguraban días negros y especulaban con el riesgo país. La economía norteamericana no sólo no creció sino que se achicó y, para colmo, Osama Bin Laden sigue sin aparecer y la antipatía que despertaron los atentados contra las torres de Nueva York ahora comienza a sentirse también por la guerra en Afganistán.

El presidente norteamericano recibió esta semana la visita de su colega Jacques Chirac y, después de una reunión con el francés, repitió su frase favorita, la que pasará a la historia como el "veni, vidi, vici" de Julio César o "conmigo o sinmigo", de Herminio Iglesias: "Con Estados Unidos o contra Estados Unidos".

Con ese estado de ánimo, Bush aguardaba la llegada del presidente Fernando de la Rúa, quien seguramente tratará de encontrar su apoyo para la reestructuración de la deuda argentina con los acreedores externos. El jueves, cuando seguía abierta la discusión sobre la coparticipación, algunos colaboradores de la Presidencia, enojadísimos, aseguraron que había gobernadores de la oposición que querían que De la Rúa llegara a la entrevista con Bush sin el tema resuelto, como si el tejano estuviera pendiente de las vicisitudes criollas.

AFP

En Buenos Aires, las mismas consultoras que amenazan y protestan y llevaron el riesgo país hasta convertirlo en el país más peligroso del mundo, paradójicamente aconsejan a sus clientes a comprar títulos de la deuda. Con el riesgo país tan alto, los bonos están al 40 por ciento de su valor, pero cobran intereses como si valieran el cien por ciento. De esta manera, el 7 por ciento de interés que propone el Gobierno se convierte en casi el 16 por ciento del valor real invertido. Un negocio redondo. Y si son bonos de vencimiento a corto plazo, aconsejan no aceptar el canje. Cualquiera pensaría que si este fuera el país más peligroso de la Tierra para hacer negocios, todos tratarían de deshacerse de los bonos. No es así. O los inversores están locos, o el famoso riesgo país es en gran medida un engaña-pichanga.

Pero en realidad, con el planteo de la reestructuración de la deuda, quien tomó la iniciativa en la negociación ha sido el Gobierno y en la medida en que cambia la lógica de esa puja, lo que antes perjudicaba, ahora se convierte en un argumento a favor. El alza del riesgo país y la pelea con los gobernadores le sirven para apoyar su estrategia en el sentido de que esa reestructuración se origina en causas de fuerza mayor y no en los deseos o en la ideología. Se convierte así en un elemento de presión para los acreedores y no al revés.

Pero donde la situación se le escapa de las manos es en la rebelión del justicialismo en el Congreso. La aprobación de la ley que hace coparticipable el impuesto al cheque le duele más que las discusiones con los gobernadores, al igual que la aspiración de la principal fuerza de oposición de presidir el Senado.

Con tanto fragoteo tomaron protagonismo las cabezas de hecho de los dos partidos mayoritarios, Eduardo Duhalde y Raúl Alfonsín, quienes aparecieron como mediadores ante el Gobierno apoyando la reestructuración de la deuda y planteando la profundización de ese proceso. El Gobierno sostiene que no quiere cambiar el modelo, pero que está presionado por la situación financiera. Duhalde y Alfonsín tratan de proyectarse más allá y plantean el abandono del modelo.

"Podríamos participar en el gobierno si el Presidente decide enfrentar verdaderamente al sector financiero", afirmó Duhalde, quien especuló con un desdoblamiento del Ministerio de Economía para que uno de los dos resultantes sea ocupado por su espada en esa materia, Remes Lenicov. De todos modos es difícil saber la fuerza real de esa decisión tanto en el caso de Duhalde como en el de Alfonsín.

Porque lo cierto es que el Bush que se reunirá con De la Rúa no será un hombre relajado, confiado en su poder. Es un presidente conservador que asumió el gobierno con escaso apoyo y cuyo sustento se basa en una situación de guerra que aglutinó a la opinión pública. Y conduce una guerra en la que no tiene resultados y que cada vez se vuelve más antipática fuera de los Estados Unidos. Pero sobre todo es un presidente que debe afrontar la peor crisis económica después de muchos años de bonanza. Su liderazgo tiene necesariamente un perfil enérgico y de escasas concesiones. Apoyará la reestructuración de la deuda, pero exigirá un alineamiento incondicional con sus políticas.

En América latina no existen situaciones revolucionarias y sin embargo Estados Unidos se ha mostrado implacable con aquellos gobiernos o fuerzas políticas que no aceptan los condicionamientos norteamericanos aunque se mantengan en las reglas del juego democrático. El presidente de Venezuela, Hugo Chávez –que no ha socializado, ni estatizado, ni nacionalizado–, soporta una campaña permanente de desprestigio en la que participa abiertamente la embajada norteamericana en ese país. En una conferencia de prensa, hace pocos días, Chávez expresó su preocupación por la situación humanitaria en Afganistán. La advertencia de Washington fue tan dura que debió aclarar sus palabras.

En la campaña electoral de Nicaragua fue abierta la intervención de la embajada norteamericana contra los candidatos del Frente Sandinista a pesar del discurso lavado y apenas populista de los viejos revolucionarios de los 70. Las grandes cadenas de televisión presentan a Chávez y a Ortega como corruptos, ineptos, venales y amigos de los terroristas, lo que los convierte ante la opinión pública del país del norte en potenciales blancos militares. Los grandes medios de comunicación no son nada objetivos en este aspecto. Los políticos latinoamericanos conservadores y amigos de los Estados Unidos son siempre presentados como personas serias, idóneas y civilizadas. Los que se atreven a plantear alguna disidencia, en cambio, son presentados como caudillos demagógicos, desopilantes e incompetentes.

Bush asumió un liderazgo de guerra, que no es democrático, porque el disenso se convierte en un atentado contra la seguridad nacional. Han surgido fuertes condicionamientos a los medios de prensa y hasta en las universidades norteamericanas para silenciar críticas al gobierno o a las acciones del presidente Bush. Pero esas medidas coercitivas, que tienen su origen en los atentados terroristas, se aplican en el contexto de una profunda crisis económica que se puede complicar si se acentúa la recesión. Los latinoamericanos ya tenemos experiencia en la Doctrina de la Seguridad Nacional.

Al insistir en lo que se ha convertido su grito de guerra: "Con Estados Unidos o contra Estados Unidos", Bush parece trasladar ese tipo de liderazgo hacia el resto del mundo y la intervención abierta y descarada en la política interna de los pocos países cuyos gobiernos tratan de mantener cierta independencia apoya esta presunción. La diplomacia de los negocios, que fue tan eficaz con Carlos Menem y sus relaciones carnales, estaría siendo reemplazada por otra etapa de la diplomacia del garrote, que históricamente produjo grandes convulsiones en el Continente. Este Bush con ropa de fajina será el que reciba a De la Rúa.

NO QUIERE UN PERONISTA

De la Rúa,

Página/12 en Estados Unidos

El Presidente ya convive dentro y fuera del país con dos fantasmas permanentes: el peronismo y el conflicto con Brasil. Definiciones, y una dudosa estrategia antiterrorista.

Por Martín Granovsky
Desde Nueva York

El presidente Fernando de la Rúa debió apelar a la "tradición parlamentaria" para justificar su enojo, que no llamó enojo, con la hipótesis peronista de que sea un miembro del PJ quien ocupe la presidencia del Senado y quede número dos en la sucesión presidencial, por falta de vice.

"Se trata de un principio parlamentario según el cual el presidente del Senado debe pertenecer al mismo partido que el Presidente", dijo anoche De la Rúa en una conferencia de prensa que ofreció en el Hotel Plaza, donde también delineó la estrategia de no pedirle nada a George W. Bush (ver aparte).

De todos modos, De la Rúa dijo no tener noticias "de que esto se haya decidido", y por eso su alusión sólo a un principio. Sobre la idea de Antonio Cafiero de incorporar un primer ministro, recordó que la Constitución de 1994 sólo llegó a un jefe de Gabinete, aunque Raúl Alfonsín también proponía un primer ministro.

El Presidente se mostró molesto con las menciones a la "gobernabilidad", pero lo cierto es que no sólo su política interna aparece siempre con la sombra de la fuerza del PJ, que controla la mayoría de las provincias y las dos cámaras del Congreso. El tema sobrevuela ya su primera gira al exterior tras la derrota oficialista del 14 de octubre, y cada acto, cada pregunta, queda relacionado con el grado de disposición justicialista de dar oxígeno o angostar el suministro para hacer sentir la dependencia.

El pacto con los gobernadores (ver aparte) fue una obsesión de todo el día, que mantuvo a De la Rúa on line con el jefe de Gabinete Chrystian Colombo. Y la cautela se impuso: fue imposible que De la Rúa diera nombres de las "tres o cuatro provincias peronistas que están dispuestas a acordar con el Gobierno" cuánto dinero recibirán

CLAVES DEL DISCURSO PARA LAS

El terrorismo y

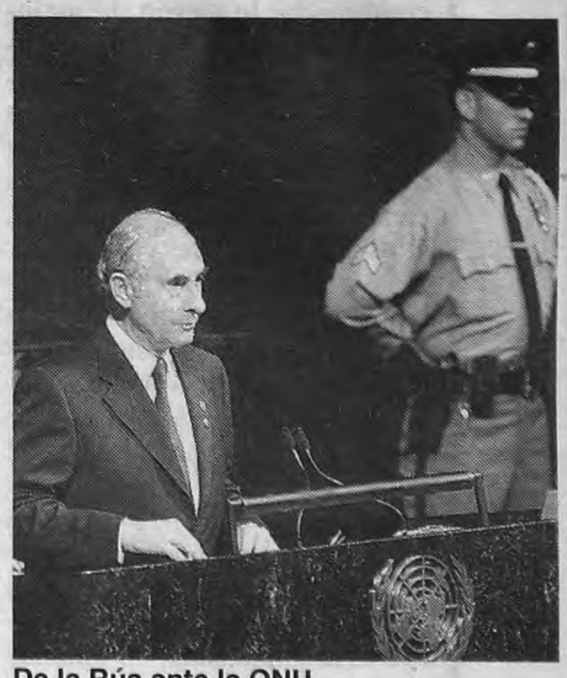
El presidente Fernando de la Rúa presentará hoy a la Argentina como un país que no es neutral ya que fue agredido por el terrorismo en dos oportunidades y ha encabezado la postura de unidad interamericana para enfrentar los ataques. La definición figura en el último borrador del texto que hoy leerá Fernando de la Rúa ante las Naciones Unidas, al que tuvo acceso *Página/12*. Las mayores novedades del discurso serán dos, siempre y cuando el escritor Marcos Aguinis, que anoche le hacía los últimos retoques, no recomiende modificarlo. Por primera vez dirá en un foro de semejante importancia que "el pueblo palestino tiene el derecho inalienable a su autodeterminación y a constituir un Estado independiente". Por otra parte, hará una definición que seguramente no les gustará demasiado a los norteamericanos: "En el marco de la creciente interdependencia, los beneficios del desarrollo alcanzan a pocos Estados, siendo más evidente la marginación y la pobreza extrema. Esto genera condiciones para el surgimiento de conflictos sobre los cuales operan los fundamentalismos". En una palabra, De la Rúa relacionará al terrorismo con la pobreza.

Como es obvio, el tema central del discurso será el terrorismo:

◆ "La República Argentina manifiesta su total compromiso con el combate al terrorismo. Nuestra nación fue agredida por atentados de esta naturaleza, cuya memoria nos permite comprender el dolor de las víctimas. Por ello expresamos nuestra solidaridad con el pueblo y el gobierno de Estados Unidos."

◆ "Los ataques deliberados e indiscriminados contra la población civil, que el derecho internacional considera como crímenes graves en tiempos de guerra, no pueden sino constituir crímenes gravísimos en tiempos de paz."

◆ De la Rúa ratificará el funcionamiento del Comité Interamericano contra el Terrorismo, un organismo surgido en tiempos en que Carlos Corach era ministro del Interior y que celebró una reunión


De la Rúa ante la ONU.
Hoy volverá al podio.

A LA CABEZA DEL SENADO, COMO NUMERO DOS

con la sombra del PJ

del Estado nacional. En ningún momento pronunció los nombres mágicos de Formosa, Tucumán, Misiones y Jujuy. Tampoco comentó el discurso contemplativo de Carlos Reutemann, una suerte de padrino de las provincias chicas, ni la resistencia de Ruckauf. "No hago nombres", fue su fórmula. "Igual, firmar se va a firmar, porque no estamos discutiendo sobre el fondo del acuerdo sino sobre los detalles", dijo.

El segundo frente de conflicto no es interno sino externo y, como el primero, parece destinado a acompañar cada movida del Gobierno, sobre todo si Domingo Cavallo insiste en diferenciarse de Brasil. Anteayer, Fernando Henrique Cardoso dijo que los problemas de la Argentina son internos. O sea, no brasileños ni del Mercosur.

–Nosotros no nos involucramos en los problemas de Brasil –devolvió ayer De la Rúa–. Igual agradezco la ayuda que nos dieron la vez pasada y nosotros también los ayudaremos.

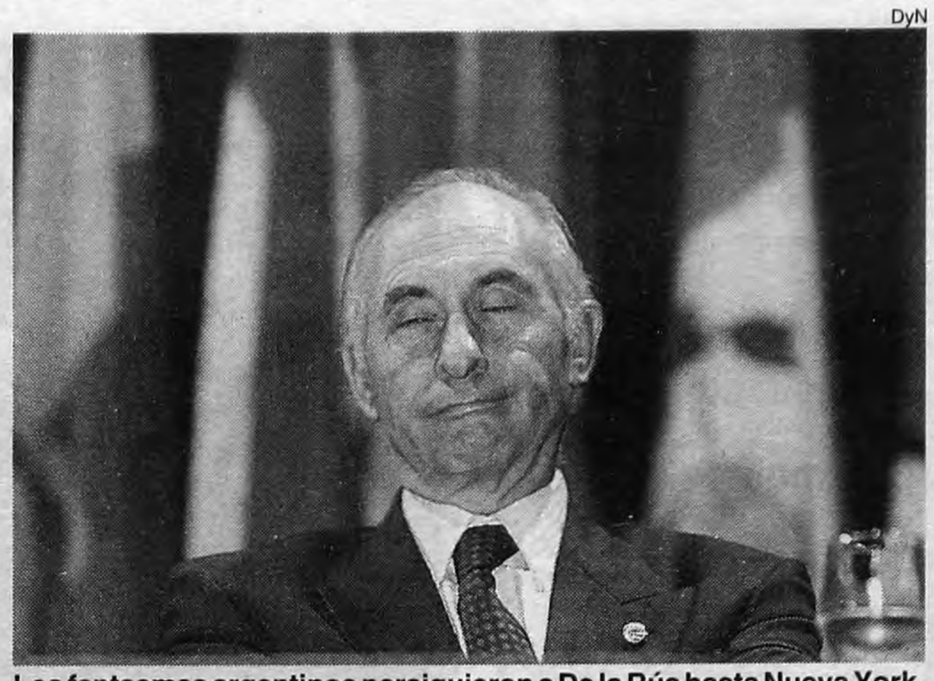
La amistad rencorosa, o el rencor amistoso, se pondrá a prueba hoy mismo, cuando De la Rúa se encuentre con Cardoso y el chileno Ricardo Lagos luego de que los tres hablen en la Asamblea General de Naciones Unidas (ver aparte). A la noche, los tres se pondrán al día. Y antes, a principios de la tarde, caminarán por Ground Zero, el área cerrada que cerca los restos del ataque a las Torres Gemelas del 11 de setiembre, del que se cumplirán mañana dos meses.

NACIONES UNIDAS

Palestina

En todas sus referencias, el Presidente tiene previsto poner a la Argentina en el primer lugar de solidaridad con los Estados Unidos dentro del continente para la lucha antiterrorista. Ayer, sin embargo, De la Rúa incluyó una idea que acaso no sea conveniente para el país. Al hablar en la Americas Society sobre el terrorismo, no solo aludió a las Torres Gemelas sino también al terrorismo vasco y al de Medio Oriente. Es obvio que en ambos casos se trata de terrorismo, pero la comparación con losautores de las miles de muertes de Nueva York puede entrañar un peligro: si la respuesta por el ataque del 11-S es una respuesta militar, ¿no queda legitimada también una respuesta militar internacional para el Medio Oriente o España?

DyN



Los fantasmas argentinos persiguieron a De la Rúa hasta Nueva York.

Tuvo que opinar sobre los planes de la oposición.

de fuerzas de seguridad e inteligencia en Mar del Plata. En aquel momento pareció todo orientado a poner presión sobre los gobiernos americanos para que se comprometan más en la guerra colombiana.

◆ El párrafo sobre la relación entre pobreza y terrorismo tiende a reclamar apoyos económicos por parte de los países desarrollados. En un párrafo inmediatamente posterior, De la Rúa dirá: "El cumplimiento de los compromisos internacionales en materia de ayuda al desarrollo y la generación de condiciones más equitativas en el comercio internacional son también esenciales para el despegue económico de los países que están en situación de vulnerabilidad".

◆ En la cuestión del Estado palestino, De la Rúa seguirá lo dicho ya por George Bush y Tony Blair, es decir que los palestinos tienen derecho a un estado independiente. Aunque el texto remarca más el costado palestino, también se defiende "el derecho de Israel a vivir dentro de fronteras seguras e internacionalmente reconocidas". El párrafo sobre Medio Oriente pone el acento en que la paz en esa región es clave para la lucha contra el terrorismo a nivel mundial.

◆ Hacia el final, De la Rúa volverá a reivindicar la soberanía argentina en las Islas Malvinas y declarará "la plena disposición para reanudar las negociaciones bilaterales con el Reino Unido para resolver esta cuestión".

Inversiones Galicia

PlazoFijo 30

Recomendado por el especialista.

El especialista en inversiones le asegura un excelente rendimiento.

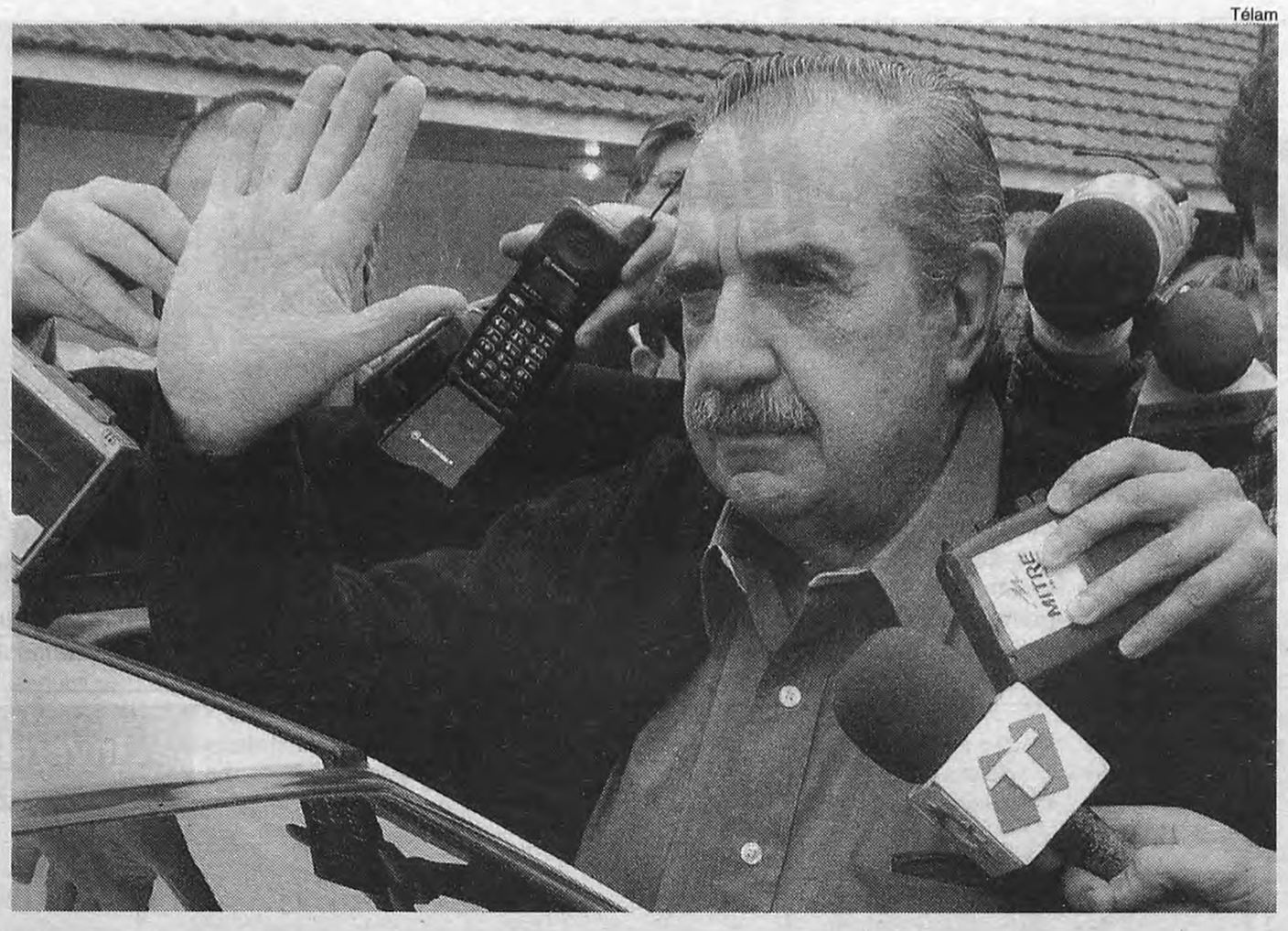
- Confiable
- Seguro
- Rentable

Llame hoy al Centro de Inversiones Galicia
0-810-444-6666
www.e-galicia.com

Banco Galicia
A usted lo beneficia

Raúl Alfonsín, desde el Pacto de Olivos, busca puentes con el PJ.

Télam



Alfonsín cuestionó duramente declaraciones del vocero sobre dirigentes peronistas. El debate de fondo es si negociar o confrontar con el PJ.

Alfonsín vs. Baylac, una pelea sobre cómo tratar a la oposición

"Es una irresponsabilidad. Si dice semejante barbaridad, está dejándolo absolutamente rengo al Presidente", respondió Raúl Alfonsín cuando lo consultaron sobre los ataques del vocero oficial, Juan Pablo Baylac, a los gobernadores peronistas que se niegan a firmar el acuerdo con la Rosada. El cruce –a esta altura un clásico– esconde razones más profundas: como buena parte del Gobierno, Baylac está cansado de la actitud de los peronistas y defiende una posición confrontativa. Alfonsín, en cambio, prefiere una actitud más conciliadora, que sintoniza con su propuesta –nunca abandonada– de construir un gobierno de unidad nacional junto al peronismo.

Todo comenzó cuando Baylac –de viaje junto a Fernando de la Rúa en Nueva York– respondió las declaraciones del senador peronista Antonio Cafiero, quien había insinuado que el Presidente no tiene capacidad para gobernar. "Cafiero sabe bien lo que le ha costado a la Argentina consolidar la democracia. Por lo tanto no puede ni debe realizar declaraciones que tienen un tufillo golpista", señaló el funcionario.

En cuanto a la actitud de los mandatarios justicialistas que se niegan a acordar con el Gobierno, Baylac fue igual de duro. "No es un problema de capricho, me parece que es una actitud política descabellada por parte de algunos señores gobernadores que están utilizando este escenario político para una disputa de intereses muy mezquinos."

Alfonsín no tardó responderle. En declaraciones al programa de cable "Conferencia de prensa", el jefe del radicalismo calificó de "irresponsabilidad" y "barbaridad" las afirmaciones del vocero. "No creo que haya nada de eso", dijo cuando le preguntaron por los supuestos intentos de desestabilización denunciados por Baylac. "Se produciría un fenómeno grave que arrastraría el peronismo también, y lo que vendría sería peor", aclaró Alfonsín.

Cuando le preguntaron por su posición respecto de la política de la Rosada, el ex presidente aseguró. "Tengo dos responsabilidades: defender al Gobierno, porque soy presidente del Comité Nacional, y defender mis convicciones, así que soy un poco el jamón del sandwich. En el Gobierno dicen que yo no lo defiendo suficientemente, y los correligionarios me dicen que por qué no le digo al Gobierno que no haga tal cosa."

Aunque no lo dijo, Alfonsín cree que el Gobierno debería reforzarse políticamente convocando cuanto antes al peronismo para conformar un gobierno de unidad nacional. Una idea que viene defendiendo desde hace un tiempo y que, según cree, debería plasmarse designando a un dirigente del PJ en un cargo importante del gabinete. Por eso, el ex presidente cree en el diálogo con los líderes del peronismo y desconfía de la postura ofensiva que encarnan algunos funcionarios.

Es que en el Gobierno no todos piensan igual: el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, siempre mantuvo una postura conciliadora, mientras que otros funcionarios –como Domingo Cavallo, Patricia Bullrich o Baylac– creen que la táctica de seducir al peronismo es una pérdida de tiempo. Después de dos semanas de dilaciones, al final triunfó la postura confrontativa, que choca con la estrategia de Alfonsín. El cruce de ayer no es más que una muestra de esta disputa subterránea que aún está lejos de saldarse.

ACUERDO UCR, FREPASO Y GOBIERNO

Ruckauf en la mira

Por una vez, la UCR bonaerense, el Frepaso y el Gobierno coincidieron en algo: ayer salieron en bloque a responder las declaraciones del gobernador Carlos Ruckauf, quien había amenazado con apelar al Pacto de San José de Flores para resolver la negociación entre Buenos Aires y la Nación.

"Gobierna una provincia en llamas y pretende incendiar el resto del país. En lugar de preocuparse por su campaña presidencial que se preocupe por pagar en tiempo y forma a sus docentes", dijo el ministro de Educación, Andrés Delich, añadiéndose al coro de funcionarios que en las últimas horas salieron a responderle a Ruckauf.

Pero lo curioso fue que, esta vez, se sumaron otros actores. Ayer, el gobernador invitó a los jefes de los partidos políticos de la provincia y a las autoridades de la Legislatura a una reunión para analizar el tema.

"Intenta disimular su responsabilidad en los graves problemas que atraviesa la provincia. Quiere que nos olvidemos que su partido hace 14 años que está en el gobierno y durante ese tiempo duplicó el presupuesto provincial a costa de un endeudamiento que hoy ya no puede sostener", le respondió el jefe del Comité Provincia de la UCR, Federico Storani. "El gobernador debe actuar con mesura porque la crisis que atraviesa el país así lo exige", completó el jefe del bloque de senadores del Frepaso, Jorge Sigal.

EL GOBIERNO

Al fin

Por Martín Piqué

El Gobierno lo buscó durante cuatro semanas, y no tuvo éxito. Intentó con el jefe de Gabinete, y no obtuvo resultados. Trató con el ministro de Economía, y la negociación terminó en un portazo. Probó con Ramón Mestre, pero tampoco consiguió demasiado. Los gobernadores del PJ no querían recibir bonos Lecop, ni aceptar el recorte en la coparticipación de impuestos. El tiempo apremiaba, porque el Ejecutivo necesitaba apoyo a las medidas económicas, y los mandatarios, la refinanciación de sus deudas y dinero fresco. Finalmente, los aprietos de ambos lados hacen vislumbrar un acuerdo, al menos con las cuatro provincias más endeudadas –Jujuy, Tucumán, Formosa y Misiones– que en los primeros días de la semana que viene aceptarán la oferta que ya firmaron los mandatarios de la Alianza.

Era el día después, y la mayoría de los gobernadores del PJ ya habían iniciado el retorno a sus provincias. El presidente Fernando de la Rúa se encontraba de visita en Nueva York, adonde había viajado con la idea de explicar el paquete económico y exhibir el "sustento político" que tenían las medidas. Todo se había complicado el jueves, cuando los peronistas volvieron a rechazar la oferta oficial. Pero en el Gobierno tenían una última esperanza: lograr el acuerdo con las provincias más necesitadas, y mostrar los avances en Estados Unidos. Como decía ayer un ministro a **Página/12,** "la mitad de los gobernadores nos apoya".

No eran sólo fantasías. Existían posibilidades concretas de ampliar el respaldo al nuevo pacto fiscal. Un primer indicio lo aportaban los acontecimientos del jueves a la noche en la Casa de Salta. Después que el puntano Adolfo Rodríguez Saá leyera la carta pública dirigida a De la Rúa, Eduardo Fellner (Jujuy), Julio Miranda (Tucumán), Gildo Insfrán (Formosa) y Carlos Rovira (Misiones) se reunieron por separado. Coincidieron en que debían seguir las negociaciones con el Ejecutivo para conseguir la refinanciación de deudas al 7 por ciento, vital para la supervivencia económica de sus distritos. Mientras charlaban, escucharon un consejo que parecía darles vía libre para negociar:

–Firmen cuando tengan asegurada la renegociación –les recomendó un asesor de Carlos Reutemann.

Los cuatro mandatarios tomaron en cuenta la sugerencia. Y dedicaron casi todo el día de ayer a la discusión de cómo aceptar el convenio del Gobierno. Al mediodía, compartieron un almuerzo con otros integrantes del Frente Federal. Con ellos analizaron los próximos pasos: coincidieron en que tenían que firmar, pero al mismo tiempo debían mantener la imagen de un "peronismo cohesionado". La cuestión se trató también en las va-

Cambios: ***Los ministros de Economía de Jujuy, Formosa, Misiones y Tucumán habían empezado a enviar las modificaciones que querían agregarle al convenio.***

GUSTAVO HORACIO LAFLEUR

Detenido desaparecido el 10-11-1976

"Cuando hay muchos hombres sin decoro, hay siempre otros que tienen en sí el decoro de muchos hombres. Estos son los que se rebelan con fuerza terrible contra los que les roban a los pueblos su libertad, que es robarles a los hombres su decoro. En esos hombres van miles de hombres, va un pueblo entero, va la dignidad humana."
José Martí.

En el 25 aniversario de tu desaparición, junto a todos aquellos que compartimos esos ideales, te recuerdan y te aman: tu esposa Helena, tus hijos Lautaro y Lala, tus amigos y compañeros.

JORGE EDUARDO OSHIRO

Desaparecido 10-11-1976

A 25 años de que la dictadura te arrancara de nuestro lado,
tu presencia está más viva que nunca.
Seguiremos luchando hasta que la verdad y la justicia triunfen.

Tus padres, hermanos, sobrinos, cuñados y amigos.

CONSIGUIO ACORDAR CON CUATRO GOBERNADORES DEL PJ

una alegría para De la Rúa

Los representantes de las provincias más asfixiadas financieramente firmarán el lunes o martes el acuerdo por la coparticipación. Se destraban así las negociaciones que se prolongaron por semanas. Crecen las perspectivas de un acuerdo con el resto.

Sandra Cartasso

Carlos Reutemann, un gobernador de las provincias grandes que justificó a los firmantes.
"Se benefician enormemente con la refinanciación de los pasivos provinciales", argumentó.

rias charlas telefónicas que realizó el senador electo Ramón Puerta, coordinador y principal operador de las "provincias chicas".

A la tarde, la decisión ya estaba tomada.

–Ya está. El lunes firman cuatro o cinco –reconoció a **Página/12** el vocero de un reconocido miembro del Frente Federal.

A esa hora, los ministros de Economía de las cuatro provincias habían empezado a enviar al Ejecutivo las modificaciones que querían agregarle al convenio firmado por los aliancistas. Los faxes fueron llegando uno a uno a la Jefatura de Gabinete y al Ministerio de Economía. "No se va a firmar el mismo acuerdo que firmó la Alianza", explicaba a este diario el asesor del Frente Federal. Y un tiempo después, desde Santa Fe, llegaba la confirmación de Reutemann. "No me sorprendería que algunos gobernadores justicialistas empiecen a firmar este convenio en los próximos días porque se benefician enormemente con la refinanciación de los pasivos provinciales", dijo el santafesino.

La resolución era un hecho. De todas formas, los cuatro gobernadores en cuestión ya habían acordado que "no firmarían antes de la reunión (del presidente De la Rúa) con Bush":

–Van a firmar recién la semana que viene, el lunes o martes, de a uno y sin fotos –adelantó a **Página/12** un gobernador del Frente Federal.

A miles de kilómetros de Buenos Aires, en el Plaza Hotel de Nueva York, la delegación del Gobierno festejaba la noticia. "Los gobernadores van a firmar el acuerdo porque es necesario e importante el acuerdo y significará un ahorro a las provincias que pagarán intereses más bajos", pronosticaba De la Rúa, consciente de que la novedad había llegado en el momento oportuno: el poder económico y financiero mundial estaba pendiente del apoyo político que conseguían las medidas de Domingo Cavallo.

Además, los hombres del Ejecutivo estaban satisfechos porque consideraban que habían conseguido "quebrar el frente de los gobernadores".

Otra era la visión de los peronistas. "El Gobierno viene de una derrota política tras otra. Y el peronismo sigue unido", insistía el vocero de uno de los gobernadores que decidió aceptar la propuesta oficial.

Más allá de las declaraciones, los gobernadores no tienen las mismas tácticas a la hora de negociar u enfrentar al Gobierno. Las diferencias quedan en evidencia si se compara las declaraciones de Carlos Ruckauf y Rodríguez Saá –de un fuerte tono confrontativo– con las gestiones de las cuatro provincias más endeudadas. El bonaerense no sólo amenazó con liberar a Buenos Aires del Pacto de San José de Flores ("quiere disimular mediáticamente el quilombo de su provincia", decía uno de sus pares), sino que también convocó a todos las fuerzas partidarias de su provincia para discutir la posibilidad de embargar fondos de la Nación ubicados en su distrito. Y el puntano volvió a culpar a De la Rúa, por no asumir personalmente la negociación con los gobernadores.

DE GIRA

Bolocco en Tucumán

Telam

En su determinación porque Carlos Menem vuelva a ser presidente, su esposa, la chilena Cecilia Bolocco, atacó la gestión de Fernando de la Rúa, que consideró más bien pobre. La ex Miss Universo pasó por la ciudad de Tucumán (foto) en medio de la campaña que promueve la reelección de Menem para el 2003. "No soy nadie para hacer análisis sobre el presidente Fernando de la Rúa, a quien no conozco personalmente, pero se puede decir desde un punto de vista práctico que no fue muy exitoso", afirmó. Bolocco lleva un tiempo dedicada a actividades proselitistas, mientras su marido permanece detenido en la quinta de Armando Gostanian en Don Torcuato, acusado de haber liderado una banda que vendió ilegalmente armas al exterior durante su primer mandato. "Si cada uno de nosotros, si cada argentino diera un poquito más de sí para sacar adelante este país estaríamos viviendo otra situación", dijo la presentadora de televisión.

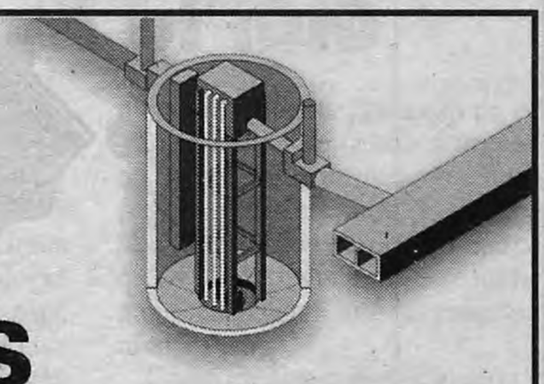
CONGRESO JUSTICIALISTA EN LANUS

Duhalde y poco más

La recalentada vida interna del justicialismo tendrá hoy un nuevo capítulo. A las 11, en el microestadio del Club Atlético Lanús, se reunirá el Congreso Nacional de esa fuerza, tras una sorpresiva convocatoria de su titular, Eduardo Duhalde. Sin embargo, el senador electo bonaerense no las tendrá todas consigo. El gobernador santafecino, Carlos Reutemann, anticipó que no irá y que en principio el acuerdo es que no asista ningún gobernador, y además el menemismo promete venganza por el repentino llamado del Congreso.

Duhalde tenía planeado llamar a elecciones internas y disponer que las listas estuvieran presentadas a fin de año. La idea era reemplazar a Menem de la conducción nacional del PJ. Ahora, morigeró sus pretensiones y consideró que una "Comisión de Acción Política" se encargará de definir cuándo serán las internas partidarias. El otro objetivo que buscará Duhalde será hacer cesar las intervenciones en Catamarca y Capital Federal, en manos de los menemistas Víctor Ramos y Ana Mosso.

Pero el ex gobernador no sumó todo el apoyo necesario para esa movida. Hasta el momento, desairando a Reutemann, sólo el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, garantizó su presencia y la de los congresales que le responden. Otro tanto haría el gobernador de San Luis, Alberto Rodríguez Saá, señalaron los duhaldistas.



LLAMADO A LICITACION
Plan Maestro de
Prevención de Inundaciones

RESERVORIOS

PRORROGA DE LA APERTURA AL 20/11 A LAS 15:30 HS.

Número de Licitación
Llamado a Licitación Pública Nro. 244/2001 S/Construcción de Reservorios, Instalaciones Electromecánicas y Red Pluvial en la Ciudad de Buenos Aires.
Expediente Nº 31055/2001.
Llámese a Licitación para realizar "El Proyecto Ejecutivo, la Ingeniería de Detalle y la Construcción de Obras destinadas a la prevención de inundaciones, constituidas por Reservorios, Instalaciones electromecánicas y Red Pluvial involucrada para tal fin".

Lugar, fecha y hora de Apertura de Ofertas
20 de Noviembre a las 15:30 horas en el Microcine de la sede del Gobierno de la Ciudad, Bolívar 1.

Venta de Pliegos, Lugar y Horario
Area de Compras y Contrataciones de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5º piso Capital Federal de lunes a viernes hábiles de 10:00 a 15:00 horas.

Valor de los Pliegos
Pesos 28.000 (Veintiocho mil pesos)

Consultas sobre la Licitación
Por escrito al Area de Compras y Contrataciones, Dirección General Administrativa y Legal, Subsecretaría Administrativa de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos. Carlos Pellegrini 291, 5º Piso, Capital Federal, de 16:00 a 18:00 hs.

Consultas e información complementaria
Subsecretaría de Obras y Mantenimiento. Lunes a viernes hábiles de 12:00 a 20:00 horas.
Teléfonos 4323 8122/8123 y 4323 8000 internos 4082/ 4083.

Lugar y horario de Presentación de Ofertas
Hasta las 12:00 horas del día 20 de Noviembre de 2001 en el Area de Compras y Contrataciones, Secretaría de Obras y Servicios Públicos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5º piso Capital Federal.

OBRAS PUBLICAS
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs

Pablo Piovano

Elisa Carrió en la presentación de su polémico preinforme.
Su presentación final tendrá más de cien páginas.

Habrá cuatro informes de la comisión de lavado

Carrió presentará el suyo; otro será de los radicales y dos provendrán del PJ.

Por Felipe Yapur

La comisión investigadora sobre operaciones de lavado de dinero acordó realizar, a manera de dictamen final, una propuesta común que incluirá una propuesta de mejoras en la legislación y en los controles de recursos provenientes de ilícitos. Esta presentación la realizará ante la Cámara baja la titular del grupo, Elisa Carrió, en un par de semanas. Fue el único punto en que coincidieron.

Detrás de las recomendaciones acordadas, se abre un abanico de diferencias entre sus miembros que anticipa la presentación de al menos cuatro informes sobre la investigación realizada. De acuerdo con lo expresado por varios de los miembros de la comisión, la diferencia estaría en las causas que generaron las multimillonarias exacciones al Estado y, sobre todo, en el análisis de las responsabilidades políticas.

Carrió, junto a Graciela Ocaña (ARI), José Vitar (Frepaso) y Gustavo Gutiérrez (Demócrata), presentará en los próximos días un extenso documento. Según trascendió, fue realizado exclusivamente "con información oficial" para darle "un mayor nivel de confiabilidad".

A manera de resumen, Carrió dijo que el trabajo desenmascarará la trama que permitió que "el sistema institucional funcione de manera perfecta al servicio de una economía de saqueo".

El informe Carrió contará de algo más de 100 páginas donde se describirá el funcionamiento de esta "economía de exacción" y que incluirá la identidad de los responsables políticos y económicos del circuito de dinero "sucio". Además, contará con un anexo con los casos paradigmáticos de la "matriz mafiosa" y nuevas denuncias que no figuraron en el informe preliminar que se presentó el 10 de agosto.

Los representantes del radicalismo, el delarruista Horacio Pernasetti y la storanista Margarita Stolbizer, también elaboraron su propio informe. Estos anticiparon que en el escrito se identificarán "los tres modelos de ejecución de las operaciones ilegales: la capitalización de deuda, el vaciamiento bancario y la actuación de los narcolavadores".

> **Consenso:** ***Habrá una propuesta común que incluirá una propuesta de mejoras en la legislación y en los controles de recursos provenientes de ilícitos.***

La presentación de los radicales incluirá, además, una serie de críticas a la metodología utilizada por Carrió durante el funcionamiento de la comisión y, fundamentalmente, disentirán sobre las responsabilidades políticas sobre los negociados descriptos.

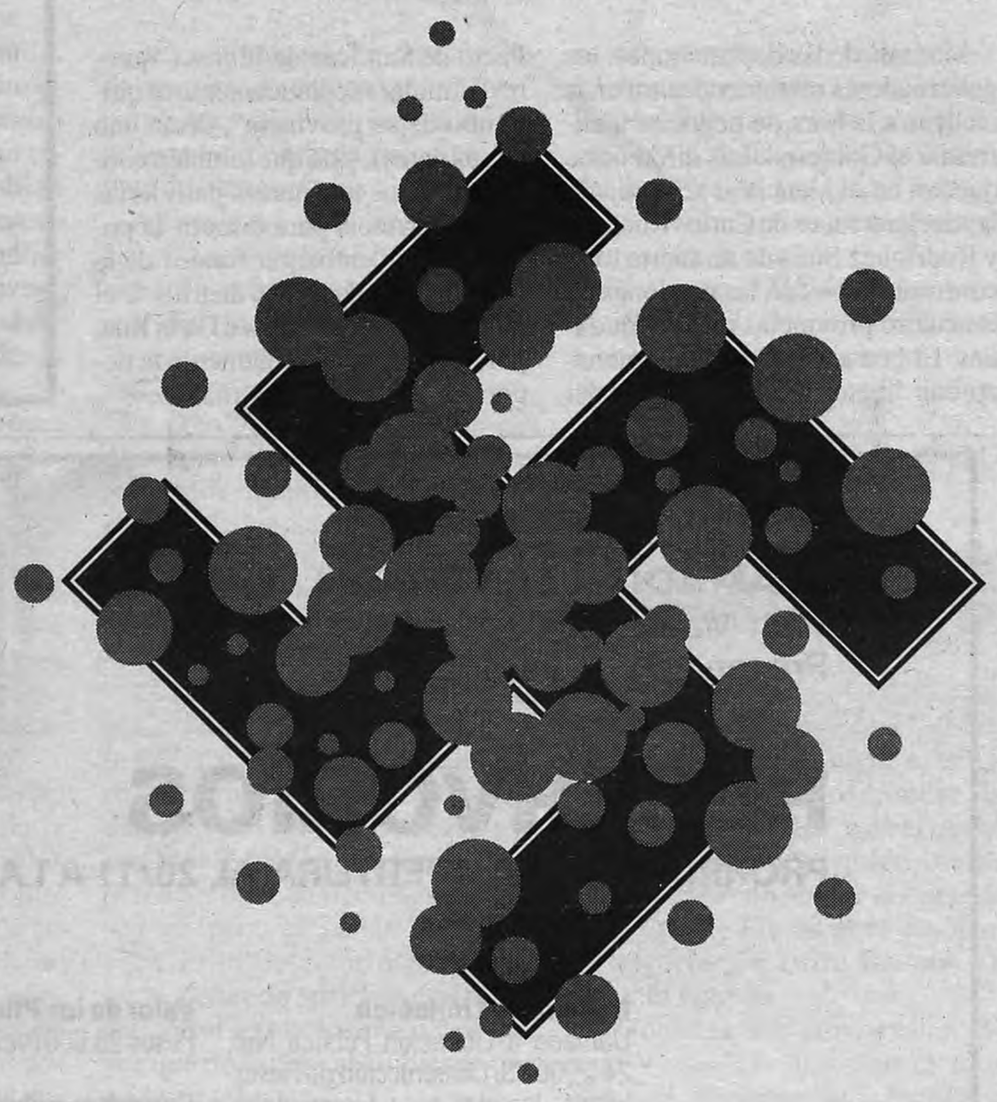
De los cuatro representantes del PJ saldrán dos informes. Por un lado, Cristina Kirchner, Carlos Soria y Franco Caviglia, están retocando un documento que, al igual que el de Carrió, incluirá una serie de casos testigos –los mismos que figuran en el cuestionado preinforme– y críticas al funcionamiento de la comisión. Además incorporará la propuesta de creación de un código penal para delitos no convencionales entre los que destaca el narcotráfico, el lavado de dinero, y el terrorismo.

Todo indica que la diferencia fundamental con el cuarto peronista de la comisión, el menemista Daniel Scioli, se centra en el capítulo de las responsabilidades políticas. "El no puede firmar donde se lo acusa a Carlos Menem", confiaron allegados al terceto de legisladores peronistas.

11 DE NOVIEMBRE DE 2001. AÑO 5. Nº 274

RADAR

La invasión de los Grandes Éxitos
Kenzaburo Oé: Japón vs. EE.UU.
Los espejos de Ken Lum en Buenos Aires
Gabriele Basilico, el fotógrafo de las ciudades
Llega *Queer as folk* en versión original



cazador cazado

En una entrevista exclusiva, Claude Lanzmann habla de *Sobibor*, la monumental película en la que da a conocer la historia de la única rebelión exitosa en un campo de exterminio nazi.

Mañana con el diario

***Vuelve la Edad Media**: Baudolino, la última novela de Umberto Eco, como metáfora del presente. **Experiencia y pobreza**: Martin Jay polemiza con Giorgio Agamben a propósito de la experiencia. **Este sí**: Un poema erótico de Antonio Berni. **El extranjero**: Asedios a Salinger. **Reseñas**: Gelman, Kohen, Williams, economía y política.*

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

JOSEPH STIGLITZ CRITICO EL SISTEMA DE JUBILACION PRIVADA

Un Nobel antiprivatista made in USA

Por Cledis Candelaresi

Stiglitz, de visita en Argentina, puso en duda la supuesta mayor eficiencia del sector privado sobre el público. Dio ejemplos de sistemas previsionales estatales eficientes y privados con problemas.

Ana D'Angelo

Joseph Stiglitz, Premio Nobel de Economía y ex economista jefe del Banco Mundial.

"No hay sustento teórico en que el afán de lucro hace más eficiente las organizaciones privadas."

Si algún responsable de una AFJP hubiera escuchado la primera exposición pública que hizo ayer Joseph Stiglitz en Buenos Aires, quizás habría sentido cierto escozor. Aunque sin mencionar a la Argentina en ningún párrafo, el Nobel de Economía puso en dudas las bondades del sistema de jubilación privada, que incluso en otros prósperos rincones del mundo apunta a ser muy poco beneficioso para los futuros jubilados, aunque muy lucrativo para el sector financiero. Como broche, enunció que Estados Unidos tiene un régimen previsional estatal que funciona de maravillas.

El economista norteamericano, recientemente distinguido con el máximo galardón en la materia, ganó fama con sus críticas a las posturas oficiales del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, fundadas en el Consenso de Washington, esa fórmula que impuso a los países en desarrollo un duro ajuste fiscal, apertura de la economía y reducción del Estado como receta ineludible para alcanzar una bonanza imposible.

Al clausurar ayer en Buenos Aires el Congreso Internacional del Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo, Stiglitz reforzó aquella controvertida posición, aunque desde un ángulo diferente. "No hay sustento teórico en que el afán de lucro hace más eficiente las organizaciones privadas", sentenció. El intento fue obvio: derrumbar el prejuicio de que el Estado no puede ser eficiente y, al mismo tiempo, que las privatizaciones son la panacea. Para lograr su cometido, el catedrático de Stanford apeló a nítidos ejemplos.

"Estados Unidos cuenta con un programa público de jubilación muy exitoso y eficiente. Pero Wall Street presiona para que se privatice, sólo por una cuestión dogmática", ilustró el economista. Pero el golpe más certero a la capitalización lo dio con el otro ejemplo, también del Primer Mundo: señaló que un régimen de capitalización del Reino Unido, con un "saludable" funcionamiento de su mercado de capitales, provocará a sus socios una pérdida del 40 por ciento de lo acumulado en sus cuentas, a raíz de los movimientos especulativos propios del sistema. "Este costo es, simplemente, una transmisión de renta de los beneficiarios al sector financiero", concluyó.

No fue el único ejemplo para sembrar dudas acerca de las ventajas de declinar en manos privadas funciones tradicionalmente públicas. Entre otros ejemplos de malas privatizaciones, recordó la del sistema de control del tráfico aéreo en los Estados Unidos. Stiglitz no hizo ninguna referencia a los atentados del 11 de setiembre, ni a las supuestas fallas de los adjudicatarios, pero la referencia quedó sobreentendida.

"La ideología del presidente (George) Bush hizo imposible resolver esto", en otros términos, dar marcha atrás con una decisión que se tomó en 1994, cuando las restricciones del presupuesto norteamericano habían dejado obsoleto el equipamiento del área responsable de controlar el espacio en el que se mueven los aviones, función finalmente delegada.

En palabras del Nobel, hay muchos casos en los que el sector público es notablemente menos eficiente que el privado. En otros, sin embargo, resulta comparable: los estatales ferrocarriles canadienses poco tienen que envidiarles a líneas privadas. En la tercera categoría, finalmente, hay ejemplos que prueban que una organización pública puede ser aún mejor. Es el caso de la siderurgia de Corea y Taiwan, contra la que las acerías norteamericanas tuvieron que buscar amparo porque no podían competir. "Es muy difícil para un norteamericano admitir que algo público pueda funcionar mejor que algo privado –remató–; simplemente, no lo entiende".

Argentina asusta

No sólo se encuentra al tope del ranking de riesgo país. Como si no fuera suficiente que, además, sus más altas autoridades deambulen por los mercados financieros en busca de "ayuda y comprensión", Argentina acaba de recibir otro mensaje de la baja consideración en que ha caído en el mundo. Ayer, un ex ministro de Economía de Panamá quiso dramatizar para describir la grave situación en materia de endeudamiento público que padece esa nación, y no tuvo mejor idea que hablar del "riesgo de argentinización" de su economía. Guillermo Chapman, ex ministro durante el gobierno de Ernesto Pérez (1994/99), calificó de "insostenible" la deuda pública panameña, de 8000 millones de dólares. "Si no se producen cambios en la política financiera y fiscal del país, Panamá corre el riesgo de una argentinización", señaló Chapman, como para alarmar a sus connacionales. Al menos, todavía nos queda la Selección Nacional de Fútbol para que nos respeten en el mundo.

EL RIO Y EL FRANCES REDUCEN SUS PRESTAMOS

El que huye supera la crisis

El Banco Río, filial del Banco Santander en Argentina, y el BBVA Francés, perteneciente al Bilbao Vizcaya, redujeron en conjunto en 955 millones de dólares sus préstamos al sector privado y en 1200 millones sus tenencias de bonos de la deuda pública en apenas un año. Como forma de cubrirse de la crisis y los riesgos de debacle financiera, las dos principales entidades financieras españolas y líderes en el mercado argentino han provocado una fuerte sequía de la plaza local, actitud que no podría tener otra consecuencia que haber acelerado la crisis.

Para Domingo Cavallo, la reactivación sólo se producirá cuando bajen las tasas de interés y el sector privado vuelva a acceder al financiamiento. Es la teoría del canal de crédito o del círculo virtuoso, que por una razón u otra, viene fallando desde hace años. Un informe que revela la estrategia de los bancos Río y BBVA Francés permite preanunciar que la teoría volvería a fracasar.

El objetivo del Santander es contar en Argentina con una gestión de crédito "muy conservadora", de acuerdo a fuentes de la entidad consultadas en España por la agencia de noticias EFE, autora del informe. Esa política conservadora se expresó a lo largo del último año con una reducción de la asistencia crediticia del Río a sus clientes de 204 millones de dólares. Además, la entidad disminuyó su cartera de bonos argentinos en 1200 millones. En España observan con detenimiento la evolución de los acontecimientos en Argentina. En especial, el resultado del canje de deuda, que los tiene como protagonistas. Antes de volver a aumentar su exposición en el país, esperarán a ver cómo el Gobierno resuelve el tema de la deuda y cómo consigue luego la reactivación.

Al igual que el Río, el BBVA Francés "se ha preocupado en intensificar la reducción de cartera de créditos", señala el informe. En especial, ese achicamiento se notó en el último trimestre, cuando la asistencia "bajó un 13 por ciento". Y en lo que va del año, la entidad prestó 750 millones de dólares menos que en igual lapso de 2000, equivalente al 19 por ciento de baja.

"Para mantener acotada la morosidad, haremos un seguimiento estricto de los acreedores", dijeron en el Bilbao Vizcaya Argentaria, respecto de la política del Francés. Los bancos españoles fueron protagonistas salientes del proceso de extranjerización de la banca argentina, aprovechando durante años el negocio de prestar caro al sector público. Ahora que esa posibilidad parece vedada, las entidades se repliegan y no prestan ni a las empresas ni al Estado.

Como medida complementaria, el Santander y el BBVA decidieron crear sendos fondos especiales para posibles contingencias, debido a la preocupación por la brusca desaceleración de la economía mundial y por eventuales dificultades de sus filiales en Argentina. El Santander constituyó un fondo de 678 millones de dólares, que prevé ampliar a 900 millones, mientras que el BBVA separó 180 millones.

La Bolsa balconea la crisis

La falta de acuerdo con los gobernadores tensionó los ánimos de los "mercados". La posibilidad de que se apruebe la coparticipación del Impuesto a las Transacciones Financieras puede quitar sustento al canje de deuda. En línea con esta incertidumbre, en la Bolsa de Comercio las acciones líderes cayeron el 2,6 por ciento. A la par de la baja de los bonos en 3,6 por ciento, el riesgo país trepó hasta los 2438 puntos básicos, 118 por encima del jueves. Los datos de depósitos del pasado miércoles mostraron un comportamiento estable, con un leve aumento de 9 millones de pesos. Las reservas netas del Banco Central quedaron en 17.825 millones, 226 más que el martes. Sin embargo, la nueva suba del call ayer, que llegó al 40 por ciento en pesos y 26 en dólares, junto a pases activos por 2113 millones, podrían ser una señal de la continuidad de la sangría de fondos del sistema.

MEMORIA y REALIDAD

Conducción
HERMAN SCHILLER

Sábados
de 19 a 20.30
Radio Ciudad (AM 1110)
(ex Radio Municipal)

Llame y opine
4373-7855
4373-1636
4374-5748
memoriayrealidad@hotmail.com

Tema del debate de Hoy

¿Terminal?

Invitados

• JUAN CARLOS AMIGO
(Director de la revista Realidad Económica)

• JOSE ALBERTO MONTES
(Delegado de los trabajadores del Astillero Río Santiago)

• MIRTA MANTARAS
(Abogada de las víctimas de la represión ejercida por el Quinto Cuerpo de Ejército)

DyN

A defenderse como se pueda

Por Julio Nudler

"Esto se estrella", responde la fuente. La imagen de los aviones incrustándose en las Torres Gemelas se filtra así en el lenguaje con que el economista elige describir el desenlace de la interminable crisis nacional. Luego, cuando empieza a entrar en los detalles, su análisis va volviéndose cada vez más intrincado. Y si se espera un anticipo de cómo se sucederán los hechos, o de qué podría hacerse como alternativa, la madeja de posibilidades, unas más desoladoras que las otras, va superando la capacidad de absorción del cronista. Este cuelga finalmente y reinicia el intento con otro analista, que también le traslada, en dosis no metabolizables, su desconcierto ante una realidad endiablada, que lo desborda intelectualmente. No habrá más suerte si se consultan por Internet las posiciones de los célebres economistas que hoy por hoy parecen sentirse obligados a publicar sus recetas para la Argentina. Todas son tan terminantes como contradictorias entre sí, aunque compartiendo una misma visión lóbrega sobre el país. Krugman, Calomiris, Haussmann, Meltzer, Lerrick, Dornbusch, Calvo... ¿Quién de ellos se sentaría en Hipólito Yrigoyen 250, garantizando que con su plan la economía saldrá a flote? Ninguno. En verdad, cada día crece la masa de observadores, internos y externos, que esperan que Domingo Cavallo tenga sucesor recién después de que la convertibilidad le estalle en las manos. El, por sus propios mèdios, traicionado por la ansiedad política y su omnipotencia, volvió a la escena del crimen, allí donde el régimen que implantó diez años atrás lo estaba esperando, agazapado, para abatirlo.

Mientras tanto, adentro todos luchan para evitar que los tape el agua.

Los débiles, desamparados por un poder estatal disgregado, cuyas fisuras sólo pueden ser aprovechadas por los poderosos, recurren a la autodefensa. Pehuajó, Trenque Lauquen, Chascomús sustituyen las mejores fotos del recinto bursátil, aquellas con que normalmente los diarios ilustraban sus notas sobre las crisis financieras. Gente levantando terraplenes con bolsas de arena para impedir que la inundación los deje sin caminos y sin hogar, defendiéndose del agua que viene del cielo o del pueblo vecino. En algún modo, parecido a eso de llevarse la plata del banco para salvarla de la confiscación. O los camioneros que sellan las fronteras, o los maestros que se niegan a censar, como una manera de ya no querer saber cuántos ni quiénes somos. Parece un sarcasmo que la Argentina fuera aludida como la "República del Mañana" en el simulacro que se realizó días pasados en Manhattan, en un juego de guerra cuya hipótesis de conflicto fue la cesación de pagos de un país fuertemente endeudado. Como en la letra de Discépolo, lo que hay es *terror al porvenir*.

"La debilidad política exacerba la puja distributiva", dice Jorge Carrera, director del Instituto de Estudios Fiscales y Económicos, con sede en La Plata. En otros términos: en el revoleo macroeconómico, cada sector trata de colar sus intereses. Cuando por decreto se permite cancelar con bonos depreciados gigantescas deudas fiscales y bancarias, o limpiar las primeras con el pago de apenas el uno por ciento en una moratoria a diez años, ¿cómo discierne el Gobierno entre empresarios arrinconados por la crisis, que merecen ser auxiliados, y otros que simplemente fugaron la plata afuera? Los que pagaron a pesar de todo, ¿seguirán teniendo alguna voluntad de cumplir con el fisco después de ver que, una vez más, se perdieron el regalo que reciben los que no cumplieron?

Tentados por los juegos mentales, muchos economistas comenzaron tiempo atrás a darle vueltas a la idea de la tercera moneda, no convertible, tipo patacón. Pero antes de que ellos pudieran armar su modelo se están encontrando con que, además de la tercera, hay una cuarta, una quinta y varias más, en un caos fiduciario sin banca central que lo gobierne y una única realidad por delante: la imposibilidad de conseguir el déficit cero. Sólo saben que en ese esquema la moneda que necesariamente desaparece esla segunda. Es decir, el peso. Apenas quedarían el dólar, para que ahorre quien pueda y efectúe sus grandes transacciones, y los papeles pintados provinciales para los demás gastos.

En cuanto al BCRA, está muy atareado preparándose para la catástrofe. Sus sucesivas decisiones lo demuestran. Transfirió reservas desde Estados Unidos a Europa para ponerlas a salvo de un embargo. Ordenó a los bancos traer al país la mitad de los requisitos de liquidez que mantenían colocados en el Deutsche Bank neoyorquino, así hay más metálico para responder a la corrida. Duplicó los aportes que la banca debe efectuar para el seguro de depósitos porque esta vez el problema no será de unos pocos bancos. Bajó la tasa de referencia para que los plazos fijos remunerados con altos intereses se queden fuera de la garantía, de manera que haya una menor masa frente a la cual responder.

Pero otras decisiones, tomadas por Cavallo y acatadas por Roque Maccarone (¿existe la autonomía?), pueden acelerar la pérdida de reservas si, por algún medio, no se recompone mientras tanto la confianza. El Central asegurará que el nuevo canje sea un buen negocio para los bancos. A cambio de los desagiados bonos de la deuda pública, éstos anotarán en sus balances créditos al Estado, que registrarán al ciento por ciento de su monto, con una sustantiva ganancia de capital exenta de impuestos, y además podrán recibir liquidez equivalente provista por el BCRA. ¿Adónde irá a parar ese dinero, creado al margen de la convertibilidad, en un contexto de fuga de capitales? Por una extraña disposición de las normas, todo crédito otorgado al sector gubernamental, por insolvente que éste sea, es considerado seguro y no debe ser previsionado.

Si algo ha ido quedando claro es que la deuda no es el problema sino la consecuencia de una política económica pertinazmente equivocada. Contumaz se llama eso. Por tanto, ni los optimistas, que le ven posibilidades de éxito a la renegociación con los acreedores, piensan que con la firma del último acreedor quedará superada la depresión. Todos quieren conocer, ahora mismo, el segundo tomo del Quijote. Pero acá nadie está escribiéndolo.

COLOMBO ADMITIO QUE EL

Anuncio de un

El pesimismo se apoderó de la última jornada del encuentro empresario de IDEA. El jefe de Gabinete abrió el paraguas y responsabilizó a los gobernadores por la falta de éxito en el viaje a Estados Unidos. Los líderes empresarios no ocultaron su preocupación.

Por Claudio Zlotnik
Desde Mar del Plata

Alcanzaron 48 horas para que las expectativas del Gobierno se den vuelta. Al contrario de lo expresado por Fernando de la Rúa, que el miércoles pasado manifestó su intención de traerse la promesa de dinero fresco de su viaje a los Estados Unidos, ayer Chrystian Colombo cortó cualquier chance para la ilusión. "Claramente, la discusión (con los gobernadores) no favorece las negociaciones que debe hacer el Presidente", admitió el jefe de Gabinete en el mismo escenario utilizado por De la Rúa para soltar su entusiasmo. Con el correr de las horas, las desavenencias políticas pasaron a tener un protagonismo central en el 37° Coloquio de IDEA que terminó anoche en esta ciudad. En ese sentido, Juan Carlos Masjoan, presidente de Telecom, fue tajante ante una consulta de *Página/12*: "El plan económico tiene chances de éxito únicamente en el caso de que haya cohesión política, es necesario que dejen de discutir y que haya acuerdo" entre la Nación y los mandatarios justicialistas.

El dramático cambio de ánimo no fue exclusivo de los máximos funcionarios del Gobierno. En las 72 horas transcurridas entre la inauguración del Coloquio y su cierre, los ejecutivos pasaron del "moderado optimismo" al nerviosismo y las caras largas. Y lo que en algún momento fue analizado como la posible salida de la agonía –los últimos anuncios económicos, y en especial el de la reestructuración de la deuda– terminó por convertirse en un nuevo escenario amenazante. Es decir, que la crisis empeore. Frente a este panorama, muchos de los peso pesados entre los empresarios decidieron partir hacia Buenos Aires antes de tiempo para seguir los acontecimientos de cerca y no exponerse públicamente. A su vez, el gobernador cordobés, José Manuel de la Sota, pegó el faltazo y dejó la silla vacía en el panel que debía compartir con Jesús

Seducidos y alineados

Desde Mar del Plata

Ante la expresión atónita y desconcertada de los empresarios y periodistas que asistieron ayer a la primera mesa de diálogo, irrumpieron en la charla dos parejas de señoritas que sirvieron de modelos para representar la diferencia entre Oriente y Occidente, para clarificar un mensaje que el empresario Enrique Menotti Pescarmona quería trasmitir.

Dos espectaculares rubias vestidas con remeras coloridas y bien ceñidas al cuerpo, y otras dos con la vestimenta típica de las mujeres de Medio Oriente, que cubren todo su cuerpo y cara, capturaron por unos minutos la atención de los presentes y desataron un murmullo generalizado cuando abandonaron el Salón Vélez Sarsfield del Sheraton Hotel Mar del Plata.

Esta pequeña representación utilizó Pescarmona para señalar las diferencias entre Oriente y Occidente, mientras explicaba a la audiencia sobre la necesidad de una definición de Argentina respecto de la actitud que debería tomar después de los ataques terroristas del 11 de septiembre.

"¿Dónde nos ubicamos?", decía el presidente de Impsa, "¿somos Oriente u Occidente?" preguntaba, al tiempo que sonreía y miraba a las señoritas que representaban a ambos sectores del mundo. "Argentina se alinea o no, pero no tiene que andar con medias tintas. No sé ustedes, pero yo prefiero a Occidente", agregó al tiempo que arrojaba una mirada fugaz hacia las niñas de ropas más ajustadas.

GRAGEAS DE LO

Paños fríos,

Desde Mar del Plata

Chrystian Colombo fue el encargado de cerrar anoche el Coloquio. Intentando poner paños fríos a un día complicado, aseguró que entre lunes y martes firmará el acuerdo fiscal con "algunas" provincias gobernadas por el PJ, y que así se lo habían prometido varios mandatarios. No dio más detalles.

◆◆◆

La presencia de Ricardo López Murphy fue origen de nervios, apretujones y gritos entre los empresarios que participan del 37° Coloquio de IDEA. Fue cuando el presidente del Coloquio, Andrés Von Busch, ordenó cerrar las puertas del salón Vélez Sársfield e impedir el ingreso de un centenar de personas que aguardaban para escuchar al ex ministro. Pero todas las mesas estaban ocupadas, había 200 personas, y Von Busch se negaba a traer sillas desde afuera. "No voy a olvidar este momento. Te

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77, Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

CONFLICTO LOCAL COMPLICO EL VIAJE DE DE LA RUA

regreso con valijas vacías

Rodríguez y Enrique Pescarmona.

El hecho de que Colombo admitiera el posible fracaso de la misión de De la Rúa frente a su colega George W. Bush no hace más que agravar la situación. Después de lanzar la reestructuración de la deuda y obtener apoyo entre los bancos locales, el objetivo del jefe de Estado era mostrar, además, un fuerte respaldo político para enfrentar la crisis. Esas eran sus dos cartas ganadoras para traerse de Washington la promesa de un adelanto en los fondos prometidos, en total unos 4260 millones de dólares que servirían para garantizar nuevos títulos de la deuda a tasas más bajas. Pero lo que parecía un juego seguro, y así lo dejó en claro durante su paso por esta ciudad, terminó en fiasco. Con la pobre promesa de que, eso sí, la semana que viene llegaría el acuerdo "con algunas provincias del PJ", tal como lo dijo Colombo antes de regresar a Buenos Aires.

Muchos de los empresarios líderes, como Enrique Pescarmona (Impsa), Oscar Vicente (Pérez Companc) o el propio Masjoan sospechan que la Argentina se está jugando horas decisivas. Y que, tal como dijo a este diario el hombre de Telecom, "el mejor escenario es que haya acuerdo político para que la economía deje de caer". En este contexto, y a pesar de que los paneles de oradores planteaban pensar "la Argentina del Bicentenario", la del 2010, en las charlas informales los ejecutivos se mostraban desesperanzados y confundidos sobre lo que ocurriría en la Argentina de las próximas horas. En este contexto, los empresarios cargaron las tintas sobre la clase política. Vicente puso un ejemplo de lo ocurrido en el sector minero, donde supuestamente algunos gobernadores habrían violado una ley de estabilidad impositiva, para criticar. "En la quiniela se sabe que si no se pagan las apuestas ganadoras, el jugador no vuelve más. Los políticos hicieron trampa con los impuestos y frenaron las inversiones. Fueron tramposos y tontos", relató.

La cuestión política también estuvo presente en las conclusiones del Coloquio, conocidas anoche, una vez finalizados todos los paneles. "Una estrategia (de crecimiento) se construye con el diálogo constructivos de todos los sectores", señala el documento final.

Pero muestra del cortocircuito entre la Nación y los distritos del interior fueron los chispazos que se sacaron Colombo y el diputado del PJ Jorge Remes Lenicov en medio de las alocuciones. Después de que el justicialista reconociera que parte de la discusión por la coparticipación se debe a la posición inflexible de Carlos Ruckauf para discutir el tema, Colombo contraatacó:

–Coincido en que el problema es la provincia de Buenos Aires –disparó. En medio de las sonoras risas de los presentes, Remes retrucó: "Si nos dieran toda la plata que nos deben todavía nos sobraría para prestarles a ustedes y así resolver el resto de los problemas". Fue el final de otra jornada caliente.

DyN

Jorge Remes Lenicov, diputado duhaldista, departe con Chrystian Colombo, jefe de Gabinete.

Fue antes de que se cruzaran duro en el escenario del Coloquio de IDEA por los fondos de coparticipación.

"Renegociar las tarifas"

Desde Mar del Plata

"Ahora que el Gobierno lanzó la reestructuración de la deuda, debe animarse a renegociar las tarifas de los servicios públicos." El reclamo, hecho en diálogo con este diario, lo formuló José Ignacio de Mendiguren, presidente de la Unión Industrial. Para De Mendiguren, esa medida "empezaría a resolver el problema de fondo de la Argentina: los precios relativos. Las tarifas locales son, en promedio, el triple de las internacionales", añadió. Pese al diagnóstico, el dirigente negó que la devaluación sea una solución para la crisis, "por lo menos en el actual contexto". Al respecto, la posición de la UIA es que Cavallo imponga una suba de aranceles y aumente los reintegros a los exportadores, de manera de compensar la falta de competitividad de la economía, consecuencia de la revaluación del peso. "Es un falacia el argumento de que hay que bajar el gasto público para salir de la crisis, tal como nos quieren hacer creer los liberales", sentenció el directivo. Por último, estimó que el canje de la deuda tendrá éxito porque los inversores recibirán un activo con una rentabilidad tres veces superior a sus similares de Estados Unidos. Es una buena opción", concluyó.

ANALIZAN LA REPATRIACION DE ENCAJES BANCARIOS

Maniobras al borde del abismo

Por C. Z.

Desde Mar del Plata

El Banco Central les ordenará a los bancos que traigan a la Argentina unos 2700 millones de dólares que las entidades financieras tienen depositadas en una cuenta del Deutsche Bank de Nueva York. Ese dinero, colocado por las entidades en concepto de requisitos mínimos de liquidez, podría trepar a 5000 millones en caso de que Roque Maccarone opte por extender el reclamo a los capitales que los bancos tienen depositados como excedente de aquellos requisitos. Varios financistas consultados por *Página/12* durante el Coloquio de IDEA dieron diversas interpretaciones sobre la medida oficial.

◆ Algunos creen ver que detrás de la medida se esconde el temor de Domingo Cavallo a que sean embargadas las cuentas argentinas en el extranjero en caso de reclamos judiciales por el default.

◆ Sin embargo, hay financistas que descartan esa alternativa. Alegan que el dinero depositado en el Deutsche de Nueva York pertenece a bancos privados, mayoritariamente internacionales, y no al Estado argentino.

◆ La postura mayoritaria indicaba que con la repatriación de divisas, Cavallo iría en busca de una cosmética matemática, demostrando que las reservas del Banco Central depositadas en Buenos Aires son superiores a las actuales. Y pretender demostrar un incremento de las reservas cuando, en realidad, al comparar, la operación dará una sumatoria cero.

◆ A su vez, los banqueros niegan que la operación intente una mejora de la liquidez de las entidades para enfrentar la corrida. Es lo mismo tener los fondos depositados en el exterior o en la Argentina. El problema es que hay una huida de depósitos.

Frente a este panorama, que en todo caso refleja lo complicado del momento, **Página/12** dialogó con un importante banquero. A condición de no revelar su identificación, el financista formuló su análisis de la situación.

◆ Si no hay un gran acuerdo político en cuestión de horas, podría sobrevenir el caos.

◆ Esto significa que podrían empeorar las cuestiones estructurales de la economía, como el corte total de la cadena de pagos.

Límite: ***Los banqueros interpretan que el Presidente volverá más debilitado. "Sin un gran acuerdo político en cuestión de horas, puede sobrevenir el caos."***

◆ La crisis sigue dañando el patrimonio de los bancos. Todavía no hay ningún caso grave. Pero la huida de depósitos debe frenarse rápido. Y ello sólo ocurrirá si el Gobierno y el PJ se sacan una foto que dé la imagen de estabilidad. Este es el paso necesario para pensar en alejarse del precipicio en el que estamos.

◆ Fernando de la Rúa está muy débil. Y va a dar una muestra de mayor vulnerabilidad cuando vuelva de los Estados Unidos con las manos vacías. Salvo alguna sorpresa, volverá peor de lo que se fue. Los políticos deben hacer algo para sostenerlo.

◆ Los banqueros no son los únicos que lamentamos la crisis. En el Coloquio se palpó la gravedad extrema por la que atraviesan las empresas.

◆ A fin de año, muchos ejecutivos verán que en 2001 ganaron la mitad que en el año 2000. Nadie imaginaba un escenario así, y hay mucho temor sobre lo que pueda ocurrir.

◆ Muestra de ello es que en muchas grandes empresas, más que en planes de expansión, los directivos están evaluando la magnitud de los próximos ajustes en caso de que se ahonde la crisis.

QUE DEJO EL ENCUENTRO EMPRESARIO

pasiones y más promesas

lo juro", le dijo uno de los participantes. "Pagamos 20.000 dólares para ser auspiciantes y ahora te portás así", lo inquirió un ejecutivo de Bayer. A pesar de que el propio Emilio Cárdenas, del HSBC, pretendió hacer cambiar la actitud de Von Busch. Finalmente, el titular del Coloquio ocupó su lugar en una de las mesas y los nerviosos empresarios entraron en malón a la sala. Eso sí, muchos de ellos tuvieron que quedarse parados y otros sentarse en el piso.

◆◆◆

Precisamente, fue Ricardo López Murphy el encargado de cambiar los rostros serios por las sonrisas y los aplausos, en su discurso del jueves. Fue cuando, fiel a su estilo, dijo que en la Argentina había gente con "nostalgia de volver a la inflación, al estatismo y a la economía cerrada. Una nostalgia por los viejos sueños socialistas. Como el hecho de querer una sola AFJP (en referencia al Estado). Pero ese sistema ya fue probado y se derrumbó con el Muro de Berlín". ¿No será mucho?

◆◆◆

La guerra de tarifas entre las aerolíneas tuvo un impacto inmediato. En las últimas dos semanas, las ventas de pasajes aéreos de cabotaje aumentaron un 20 por ciento, según comentó a **Página/12** Eduardo Eurnekian, dueño de ARG. Este aumento, que representa un millón de viajes anuales, fue neto. Es decir, no implicó que haya caída en los pasajes vendidos por el transporte terrestre, remarcó el empresario.

◆◆◆

El Gobierno prometió que, esta vez sí, será la vencida y, por fin, se pondrá en marcha el demorado Plan de Infraestructura. El próximo día 20 se realizará la primera licitación del plan, por un total de 400 millones de dólares en obras públicas. Se trata de construcciones de nuevos caminos y viviendas. Los trabajos estarán garantizados con los fondos que el Estado recauda por la tasa vial.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 65, Secretaría Unica, Avda. de los Inmigrantes 1950, 6º cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JOSE RUIZ. Notifíquese por tres días. Buenos Aires, septiembre 5 de 2001- ANA MARIA HIMSCHOOT. SECRETARIA.

PEÑA

ARBOLITO - CLAUDIO SOSA - PEDRO BORDOBELLO

Pro-actividades MARCHA DE LA RESISTENCIA 2001

COMIDA y BAILE

HOY - 20.30 hs.

A.P.A. Anchorena 1250 - Capital

organiza G.A.R.R.A. entrada $ 4

El juez Alberto Seijas, que tiene a cargo el caso de la maestra asesinada en el club, es socio de la institución. Para el abogado de la familia no hay incompatibilidad. Para un camarista consultado por este diario, sí. Ayer declaró de nuevo Antúnez.

Jorge Larrosa

El propio juez Seijas confirmó a *Página/12* que es socio del GEBA: tiene el número 69.992/0.

Ayer, Antúnez involucró a un "cuarto hombre", tal como había anticipado él mismo a este diario.

Un socio del GEBA para investigar la violación y el crimen del GEBA

Por Carlos Rodríguez

Fernando Antúnez, uno de los tres acusados por la violación seguida de muerte de la docente Fabiana Gandiaga, amplió su declaración indagatoria y, tal como había anticipado a *Página/12*, involucró a un cuarto hombre al que identificó como "Enzo", empleado de intendencia del Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires (GEBA). Una fuente judicial le dijo a este diario que la declaración de Antúnez "se parece mucho a una estrategia defensista" y por ahora "no modifica la situación de los tres imputados" ni tampoco la de "Enzo", quien ayer cumplió con sus tareas en el GEBA. Juan José de Valle, abogado de la familia Gandiaga, confirmó que sus representados demandarán al club por la "responsabilidad civil" que le cabe como organizador de una actividad durante la cual se produjo la tragedia. Pero ante una consulta, dijo que no piensan recusar al juez de la causa penal, Alberto Seijas, quien confirmó que es socio del club GEBA. "No vemos ninguna incompatibilidad", sostuvo De Valle.

Fuentes judiciales estimaron que Seijas, el martes, resolverá la situación procesal de los tres detenidos, aunque tampoco se descarta que pueda posponer la decisión hasta que se conozcan los resultados de la prueba de ADN sobre las muestras halladas en el cadáver de la mujer. El examen estará concluido recién en diez días. Frente a la nueva acusación de Antúnez, cuya situación procesal es la más complicada por las evidencias que hay en su contra, las autoridades del GEBA dieron a conocer un comunicado donde reiteraron que en el "horrendo crimen" no está implicado ningún empleado del club.

Respecto del supuesto cuarto hombre, aseguraron que, de existir, "no pertenece al staff del club" porque "el único empleado con nombre de pila Enzo que pertenece al club estaba de franco el día del hecho y ya declaró en la causa" como testigo. Los tres detenidos eran empleados de una empresa de limpieza contratada. Fuentes de la causa consideraron que la declaración de Antúnez "no fue acompañada con pruebas que ratifiquen la veracidad de sus dichos".

Adolfo Muschetti, el abogado de Antúnez, confirmó la acusación de su representado, quien "se ha decidido hablar porque tiene amenazas de muerte por parte de esta persona ("Enzo"), que sigue en libertad". El abogado insistió en que Antúnez "ha negado toda responsabilidad en el hecho y reiteró que sólo fue testigo de lo ocurrido". Sin embargo, tiene marcas en el rostro y en el cuerpo que habrían sido provocadas por la víctima al defenderse. También encontraron en su poder un teléfono celular que pertenecía a la mujer.

En el GEBA, más allá del hecho de que los tres detenidos no formaban parte del personal estable, hay inquietud por lo ocurrido, que puso en evidencia la falta de seguridad interna. El abogado de la familia Gandiaga confirmó que demandarán al club por la "responsabilidad civil" que le corresponde. "Ellos organizaban el evento (del que participaba la víctima, que no era socia del club) y como tales, deben responder por su seguridad. Es como si ocurriera un accidente en un circo o en un teatro".

El que sí es socio del club (número 69.992/0) es el juez Seijas, según lo confirmó a este diario el propio magistrado. Para el abogado De Valle "eso no ha demostrado ser una incompatibilidad" y por ese motivo no lo recusarán. Un camarista, consultado por este diario, estimó que "el juez debería excusarse, sobre todo porque luego habrá un juicio civil", en cuyo resultado podría influir directamente lo que suceda en la causa penal.

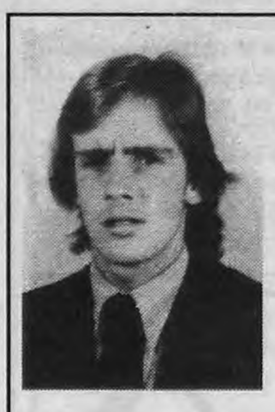
DONATELLA RUDE

28-7-1948 / 10-11-1976 - Morón

Pudiste ignorar el sufrimiento
ajeno, no lo hiciste.
Pudiste traicionar tus ideales,
no lo hiciste.
Pudiste abandonar la lucha,
no lo hiciste.
Pudiste huir y salvar tu vida,
no lo hiciste.

Podemos olvidar y perdonar
¡No lo haremos en tu honor!

Tu hermano
Fulvio y Liliana



RICARDO ALBERTO FRANK

Riki

Detenido desaparecido desde 10-11-78

junto a su amigo

SERGIO ANTONIO MARTINEZ

Yoyi

Vistos en la Escuela de Mecánica de la Armada

Por los nuestros, nuestros compañeros
Pido castigo
Por los que de sangre salpicaron la Patria
Pido castigo
Para el verdugo que mandó esta muerte
Pido castigo

Pablo Neruda

No olvidamos, no perdonamos y seguiremos luchando por la nulidad de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida y los indultos. Juicio y castigo a los asesinos y a todos sus cómplices.

EL INDEC

Nadie

Por Mariana Carbajal y Horacio Cecchi

El Indec ratificó anoche la realización del Censo el próximo fin de semana, a pesar de la decisión de Ctera de retirar su colaboración al operativo. Después de reunirse con representantes de las provincias, el titular del organismo, Héctor Montero, informó en conferencia de prensa que no hay dificultades para cumplir con la encuesta nacional el 17 y 18 como estaba previsto, aunque no pudo precisar cuál es el grado de deserción docente en cada jurisdicción. No obstante, admitió que hay problemas para cubrir la tarea de los censistas en la ciudad de Buenos Aires y en las provincias de Tierra del Fuego y Río Negro. Mientras tanto, el Ministerio de Trabajó intimó a Ctera a rever su medida y amenazó a los maestros que renuncien al Censo con aplicarles sanciones porque estarían incumpliendo con una "carga pública". "Si no pagan las deudas salariales y el incentivo docente, no hay marcha atrás", respondió el secretario de prensa del gremio, Alejandro Demichelis.

La falta de dificultades para censar en el territorio bonaerense, según los funcionarios del Indec, se contradice con los datos de un relevamiento realizado por **Página/12** en distintos partidos de la provincia de Buenos Aires, la más sindicalizada y a la vez, la que más censistas requiere por su población: instructores censales de Avellaneda, Almirante Brown, Ituzaingó y General Rodríguez señalaron que a los cursos programados ayer faltó más del 50 por ciento de los docentes citados para recibir capacitación. Como contrapartida, centenares de desocupados –muchos sin estudios secundarios– se presentaron espontáneamente en distintas oficinas públicas del país para ofrecerse como censistas (ver aparte).

"Argentina va a tener censo como corresponde, en consecuencia, los ciudadanos de nuestro país vamos a poder tener los datos actualizados", aseguró Montero. Hasta la tarde, en el Instituto Nacional de Estadísticas y Censo (Indec) se barajaba la posibilidad de postergarlo a pesar de la tozudez de la cúpula del Gobierno de llevarlo adelante de cualquier forma, con o sin maestros, incluso, con personal de las fuerzas de seguridad y guardiacárceles. La incertidumbre era tal que por la mañana, el director del Censo, Alejandro Giusti, había admitido que si la deserción de censistas superaba el 6 por ciento –30 mil de los 450 mil convocados– se pondría en riesgo la calidad de la información, por la imposibilidad de capacitar a los voluntarios que los reemplazaran en apenas una semana.

Anoche, durante la conferencia de prensa, se le preguntó a Giusti si la cantidad de maestros que renunciaron a censar supera aquel límite, pero no pudo responder. Llamativamente, en el momento en que lo iba a hacer, Montero se apresuró a contestar: "Hoy la situación es ésta", afir-

> **Duda:** ***No quedó claro el porcentaje de deserciones entre los censistas y cómo, sin ese dato, se puede asegurar que la estructura censal no está afectada.***

EL CASO DE LA 9ª DE LA PLATA

Muerto por asfixia

La sombra del estudiante Miguel Bru sobrevuela cada vez más densa sobre la seccional 9ª de La Plata, donde fue asesinado en 1993. Al caso de Gustavo Cuello, desaparecido el sábado 27 de octubre después de haber quedado registrado su paso por la misma comisaría, y descubierto con un balazo en la cabeza cuatro días más tarde en una casa que le resultaba totalmente ajena, se agregaron nuevos detalles: en la segunda autopsia se determinó que los pulmones estaban rosados, lo que evidenciaría asfixia. Cinco uniformados de la 9ª fueron sumariados.

Cuello fue demorado el sábado 27 de octubre por un patrullero cuando se encontraba pateando la garita de custodia de la sucursal platense de la AMIA. El castigo consistió en derivarlo a la seccional 9ª. Allí, el libro de ingresos lo registra entrando a las 7 de la mañana y con salida a las 10.40. Pero Cuello no regresó a su casa. Lo descubrió el inquilino de una casita ubicada en el Barrio Parque Sicardi, el 1°, por la noche. Estaba en una cama, con un disparo en la cabeza y una 22 apoyada sobre su pecho.

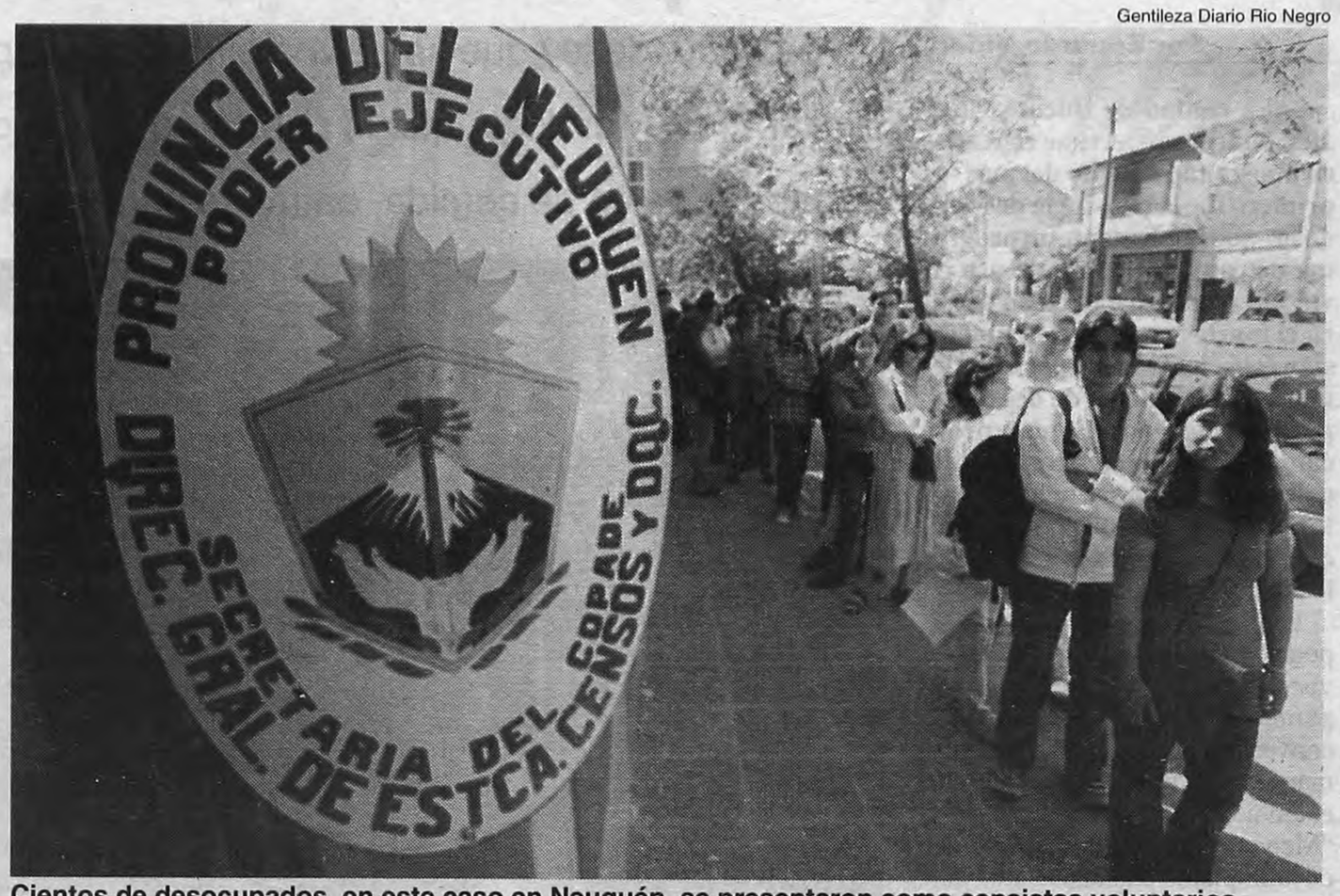
Suicidio, sentenció la primera autopsia realizada por peritos de la Bonaerense. El fiscal Antonio Raimundi pidió una ampliación. Aunque el resultado estará disponible la semana próxima, los peritos adelantaron que los pulmones de Cuello tenían color rosado, señal de falta de oxígeno, sinónimo del submarino seco.

NO DIO PRECISIONES, PERO RATIFICO LA FECHA PREVISTA

sabe cómo, pero censo habrá

Sorpresivamente, el Indec llamó a conferencia anoche para ratificar el censo del 17 y 18. Dijo que la deserción docente fue escasa, pero no dio mayores detalles. Se intentó anular así las dudas que habían vuelto a surgir durante el día.

Gentileza Diario Rio Negro



Cientos de desocupados, en este caso en Neuquén, se presentaron como censistas voluntarios.

En los lugares de inscripción les aclaraban que la prioridad es para los empleados públicos.

mó, ratificando la realización del operativo el próximo fin de semana sin que ello afecte –aseguró– la calidad del relevamiento.

El punto esencial que no quedó claro –porque los funcionarios del Indec no pudieron dar anoche precisiones– es el porcentaje de deserciones entre los censistas y cómo, sin ese dato, se puede asegurar que la estructura censal no está afectada y que no se pondrá en riego la calidad del censo. Al respecto, Montero se limitó a repetir: "La estructura docente en bloque se mantiene. No se produjo una caída masiva de censistas". Sin embargo, Montero admitió que las jurisdicciones más problemáticas son la ciudad de Buenos Aires, donde en algunos sectores la deserción "llega al 20 por ciento", según reconoció Martín Moreno, director de Estadísticas y Censo porteño. Un cuadro similar se debe revertir en las provincias de Río Negro y Tierra del Fuego.

Montero aclaró que los lugares que queden vacantes serán cubiertos en primer términos por otros docentes inscriptos como suplentes para censar. Y en segundo término se apelará a los empleados públicos que desde ayer comenzaron a inscribirse voluntariamente en las áreas de Recursos Humanos de cada ministerio.

Bernardino Avila

En el centro, Montero. Tomado de la cabeza, Giusti.

El jefe del Indec y del Censo en conferencia de prensa.

LOS DESOCUPADOS QUE SE PRESENTAN COMO VOLUNTARIOS

La changa del fin de semana

Por Alejandra Dandan

Cargo: ingeniero. Nombre de la escuela o institución donde se desempeña: ex IBM. Los datos de Eduardo Hugo Tozoroni quedaron registrados así en la ficha de postulantes a censistas. La suya fue una de las 320 planillas completadas ayer en el Departamento de Estadística y Censo de la Ciudad de Buenos Aires. Esta fue sólo una de las caóticas sedes del país hasta donde llegaron cientos de desocupados desorientados por una supuesta convocatoria abierta para el Censo 2001. Al sur, en Río Negro y Neuquén, hubo colas de hasta dos cuadras. La difusión desprolija de la información oficial estimuló a algunos a iniciar un viaje de dos horas en busca de, para muchos, la única promesa de quedar registrados en algún lado.

Este ingeniero de 54 años de edad está indignado. "Quiere que le diga más –propone–: no hace falta que me anoten acá: si estoy anotado en todas las bolsas de trabajo del gobierno". Su número de inscripción es el 1199, dice y pide que se anote. Fue empleado de IBM durante 22 años aunque no lo pudo poner en la planilla por falta de espacio. Fue uno de los últimos en acercarse al edificio de Estadísticas que está en San Juan al 1300. No fue fácil encontrar el lugar donde registrarse. Tozoroni empezó temprano, llamó a un programa de radio donde escuchó la supuesta convocatoria. Desde su casa atravesó la Capital hasta el microcentro. Llegó al Indec, pero se había equivocado: "De ahí me mandaron para acá, donde ni siquiera te piden un currículum".

Comida: ***"Le están dando trabajo al que tiene trabajo: si yo con 50 pesos como una semana", protesta Daniel Cátola, desocupado y esposo de una maestra.***

Alrededor de él ya queda poca gente. Antes de entregar las planillas, los empleados explican las condiciones: "En orden de prioridades, primero están los empleados públicos: si hace falta más gente entonces los llamamos". Esto es justamente lo que más molesta. "Le están dando trabajo al que tiene trabajo: si yo con 50 pesos como una semana", protesta más atrás Daniel Cátola, desocupado y esposo de una maestra convocada para el Censo y una de las pocas que no está agremiada a Ctera.

"Gracias por comunicarse con el 0800999 censo", dice ahora una voz mecánica en la línea gratuita de consultas colocadas por el Indec. Después de un momento de espera, una de las operadoras responde:

–Llamo para saber si puedo anotarme como voluntaria –pregunta esta cronista.

–No, hoy no. Si sos empleado público sí, si no a partir del lunes. ¿Tenés ART? ¿Obra Social? ¿Título secundario?

–¿Pero tendré posibilidades si no soy empleada pública?

–Mire: pienso que sí, pero no le puedo decir ni que sí ni que no.

Lo mismo opina la gente de la ciudad cuando Elsa o Daniel Villalba les preguntan qué pasará con sus planillas. Los dos hermanos llegaron en bicicleta desde Barracas. "Imaginate –dice Daniel, título secundario completo– que a mí no me importa nada del Censo. Me importan los 50 pesos. El Indec necesita manejarse con estadísticas pero eso no cambia nada".

La semana próxima, cada uno de ellos sabrá si finalmente serán convocados para el Censo. Todos tienen claro algo: necesitan ese dinero. Aunque hablan de 50 para redondear, en realidad son 44. Esa es una de las pocas cosas claras. A decir verdad aún no conocen buena parte de los contenidos que fueron duramente criticados por los docentes. De eso habla esta mujer que ha llegado hasta San Juan al 1300 y ahora va respondiendo preguntas como acostumbrada a hacerlo. No da el nombre. Sabe que los docentes no quieren hacer el Censo. "Está bien –declara–: cada uno tiene que ocuparse de su bolsillo". Por eso está acá aunque no sabe si el cuestionario programado para el 17 y 18 incluye el trabajo infantil. Esos son todos temas difíciles, dice. Después cuenta:

–Yo miro la zona que me toca: no voy a meterme en cualquier lugar.

–¿Tiene miedo?

–Sí, pero a lo mejor me toca una zona potable. Un rato después, la tía de Cecilia Martiré pedía tres planillas de inscripción: una para ella, la segunda para Cecilia y la otra para otro sobrino. Todos están sin trabajo. La mujer es fonoaudióloga y ex empleada de un banco. Está molesta: "Son más brutos que una araña." Les explicó a los delegados del Censo que era profesional. Ellos no se quedaron conformes. Cuando terminó de decirlo repitieron: "Perdón, pero ¿terminó el secundario?".

La censista golpeada

Por A.D.

Tuvo la punta de la pistola contra el cuello. Los organizadores del Censo 2001 le habían sugerido un reconocimiento por las manzanas donde habría tenido que trabajar el 17 y 18 de noviembre. La profesora de matemáticas Alicia Carrero fue a hacerlo el domingo pasado. A las cinco y media de la tarde frenó una moto detrás de ella. Ahora no recuerda nada. Perdió la memoria durante tres horas. En ese lapso se cayó en una zanja y terminó golpeada y luego hospitalizada en la Clínica Privada de Medicina Integral de Ituzaingó. **Página/12** habló con esta maestra convencida ahora de que "en esta historia sólo faltó que apretaran el gatillo y nada más".

El viernes 2 de noviembre Alicia fue convocada con sus compañeras por los coordinadores del Indec entrenados para el Censo. Fue la única charla de capacitación. A lo largo de seis horas les explicaron cómo deberían trabajar en el barrio. Les recomendaron recorrer antes la zona. Y también a pesar de las críticas de las maestras, les anunciaron una de las cláusulas censales: nadie podría estar acompañada durante el Censo.

El domingo a la tarde, Alicia le propuso a su compañero un paseo por el barrio. Raúl estaba con ella cuando llegaron a la esquina de Gaona y Rati, en Ituzaingó, detrás del Cementerio Parque. La profesora no tuvo tiempo de recorrer ninguna de sus dos manzanas. Se detuvo frente a la primera de las casas programadas en su recorrido. "Estaba vacía, me pareció", dice recordando aquella esquina con las ventanas cerradas. A esa altura tenía la moto detrás. Cuando dio vuelta la cara, un muchacho le apuntaba. "Hasta ahí recuerdo –dice–: tengo un agujero mental en mi vida de dos o tres horas hasta que me desperté en la clínica donde me hacían las radiografías." Ese lapso fue reconstruido por su pareja. Frente al revólver la única reacción fue escapar. En medio de la corrida, Alicia se cayó en una zanja seca. Se golpeó la cara y el cuerpo. La gente del barrio los socorrió. La policía demoró veinte minutos en llegar.

Desde el '84 da clases en la Media 6, un polimodal de Ituzaingó desde donde fue convocada para el Censo en el `91. Tiene dos hijas, de 12 y 9 años. Desde hace cuatro meses no recibe el incentivo docente. El sueldo de setiembre lo cobrará el día 15 de noviembre: 150 pesos en efectivo y el resto serán patacones. Los 42 pesos prometidos para el Censo eran un estímulo.

–Pero en esta situación nada paga tu vida. Yo tengo miedo, no quiero volver a esa zona.

–¿Y a censar?

–No. Tampoco: es exponer tu vida. Yo había decidido no entrar en las casas pero el que está adentro también ahora tiene miedo. La realidad social nuestra tampoco le da garantías al censo. El único que queda expuesto es uno.

SOLDAN

El juez Mariano Bergés podría citar para una declaración indagatoria al locutor y animador Silvio Soldán, en la causa por la que se encuentra detenida su novia, Giselle Rímolo, acusada de ejercicio ilegal de la medicina y asociación ilícita, informaron fuentes judiciales. En tanto, Silvia Süller –ex pareja de Soldán– sería citada en calidad de testigo. Bergés dejó en libertad al médico Arnoldo Marino, ex jurado del programa "Feliz Domingo", después de tomarle indagatoria.

Sobre mojado llovido

El pronóstico de un alerta meteorológico, con fuertes lluvias y tormentas, amenazaba anoche con agravar la situación de las provincias inundadas. Según el Servicio Meteorológico Nacional, el alerta incluye al centro y norte de Buenos Aires, Capital Federal, sur de Córdoba, este de La Pampa, centro y sur de Santa Fe y Entre Ríos.

Baleados por narcos

Un policía murió y otro resultó herido anoche, cuando personal de Narcotráfico de la Policía Bonaerense fue recibido a los tiros al realizar un procedimiento en la localidad de Tigre. Tras el hecho fue detenido el supuesto autor del asesinato, un hombre de unos 50 años. El hecho ocurrió a las 20.45 en Catamarca, entre La Rioja y Santiago del Estero, de esa ciudad.

Caminata a Recoleta

Mañana se realizará una caminata "por una verdadera integración de las personas con discapacidad", organizada por la AMIA, la Arquidiócesis de Buenos Aires y B'Nai' B'Rith Argentina. La caminata, cuyo objetivo es "crear conciencia acerca de las discapacidades", partirá a las 11 desde Callao y Rivadavia hacia Recoleta, donde tendrá lugar una actividad artística conducida por el periodista Ari Paluch.

Plan porteño para canjear armas por alimentos, libros o remedios

Por Eduardo Videla

Un proyecto de ley que se tratará el martes propone un programa similar al de Mendoza: que la población pueda cambiar sus armas por vales de comida, entradas para espectáculos o pasajes.

La ciudad de Buenos Aires podría convertirse el martes en el segundo distrito del país –el primero fue la provincia de Mendoza– que implemente un programa de canje de armas de uso civil: la Legislatura porteña tratará el martes próximo, en una sesión especial, una ley para implementar "un sistema de desarme" para los porteños. El plan prevé canjear armas registradas e ilegales por alimentos, medicamentos, materiales para la construcción o entradas para espectáculos deportivos o culturales.

El proyecto, presentado por el diputado Fernando Caeiro, ya tiene el visto bueno de la Comisión de Seguridad de la Legislatura y podría convertirse en ley en la sesión del martes. La norma propone crear en el ámbito de la ciudad el programa "Menos armas por más seguridad", cuya implementación estará a cargo de la Secretaría de Justicia y Seguridad, con la colaboración del Registro Nacional de Armas (Renar).

Según las estadísticas del Renar, en la ciudad de Buenos Aires hay unas 200 mil armas registradas, que representan el 13 por ciento del total del país. Además, se estima que existen otras 200 mil sin registrar.

"El objetivo del programa es retirar la mayor cantidad de armas posible, creando conciencia en la población del riesgo que implica tener un arma en la casa", dijo Caeiro a **Página/12**. El principio que inspira el canje es que la tenencia de un revólver o una pistola no garantiza la seguridad sino todo lo contrario. "El que tiene un arma para defenderse y sufre un delito, corre más riesgo de resultar herido o muerto, porque el delincuente está más preparado para disparar que la víctima –agregó el legislador–. Eso, sin contar los accidentes o los crímenes ocurridos dentro de una familia."

> **Caeiro:** ***"El que tiene un arma para defenderse y sufre un delito, corre un riesgo mayor porque el delincuente está más preparado para disparar que la víctima".***

Pablo Piovano

El plan prevé la recolección domiciliaria o la entrega en el Renar o en puntos determinados.

También contempla un amplio programa de difusión y una línea gratuita para información.

El proyecto propone tres modalidades para la entrega de las armas: en el Renar, en puntos de recolección a cargo de personal especializado, o mediante la recolección domiciliaria. El armamento será trasladado a un lugar de disposición final, donde serán destruidas. El proyecto establece que la autoridad de aplicación podrá disponer otro destino –que no se especifica–, siempre que tenga razones fundadas. La intención sería preservar algunas armas históricas, aunque eso deberá determinarse en la reglamentación.

El programa durará 180 días, prorrogables por otros 180. Las personas que entreguen sus armas recibirán a cambio un certificado, con el cual después podrán solicitar vales de canje para acceder a ciertos beneficios que también se determinarán en la reglamentación. A manera de sugerencia, el proyecto sostiene que podrán ofrecerse "módulos alimentarios, medicamentos, materiales para la construcción, pases para transporte público, becas de estudio, libros, entradas para espectáculos deportivos y eventos culturales".

En ningún caso se canjearán por dinero. Las armas deberán estar en condiciones de ser usadas, y se reconocerá el 50 por ciento de su valor de mercado. Se aceptarán armas de uso civil, estén registradas o no, mientras que de las consideradas como armamento de guerra (de calibre mayor) se aceptarán sólo las inscriptas en el Renar. Por las municiones y otros accesorios no se entregarán vales.

La implementación de la norma, según prevé el proyecto, requerirá una amplia campaña de difusión y el concurso de entidades intermedias. "Por ejemplo, pueden firmarse acuerdos con los clubes de fútbol, para que los simpatizantes puedan canjear armas por abonos para partidos", dijo Caeiro. También se implementará una línea gratuita para informar a la población.

El proyecto fue elaborado en conjunto con los funcionarios que implementaron el mismo plan en la provincia de Mendoza, donde en 45 días lograron recolectar 2600 armas sobre un total de 15 mil registradas. La iniciativa tiene el aval de la Alianza, de algunos peronistas, de Acción por la República y del ARI, más diputados independientes. La observación más importante es la de Santiago de Estrada (Encuentro por la Ciudad),quien reclama que el programa no puede implementarse "si no es acompañado por otro que esté dirigido a una mayor protección de la gente".

La experiencia en Mendoza

En Mendoza, el programa de canje de armas se realizó a fines de 2000 y a mediados de este año, durante un total de 45 días y después de una amplia campaña de difusión. En ese lapso, se recolectaron 2566 armas de fuego y más de 8000 municiones, todas en condiciones de uso. "Por cada arma recuperada, se entregó un vale de 50 pesos –el doble de su valor en el mercado negro– que la gente podía canjear por alimentos", explicó a **Página/12** el subsecretario de Relaciones con la Comunidad, Gabriel Conte.

El plan se complementó con otros sistemas de seguridad, como las alarmas comunitarias, "para que la gente, ante una emergencia, en vez de apretar el gatillo pueda dar un alerta para recibir ayuda".

LEVANTAN EL PARO EN LA CIUDAD

A recolectar la basura

Con el temor latente ante un alerta meteorológico y la organización previa de un plan de emergencia para recolectar los residuos, el Gobierno porteño convocó ayer al gremio de recolectores de basura y logró levantar el paro sorpresivo y por tiempo indeterminado que habían dispuesto en solidaridad con sus colegas de la provincia de Buenos Aires.

El paro que había sido dispuesto por el camionero Hugo Moyano, el jueves por la noche, impidió la recolección de basura. El conflicto se desató, según los gremialistas, en solidaridad con los recolectores de 20 municipios bonaerenses, que no habían cobrado sus sueldos.

El jefe de Gabinete porteño, Raúl Fernández, convocó a los gremialistas a una reunión de la que participó el secretario de Medio Ambiente, Eduardo Ricciutti. Previamente, el Ejecutivo había presentado un pedido al Ministerio de Trabajo para declarar la ilegalidad del paro. También, se organizó un diagrama de emergencia con 70 camiones de la Dirección de Higiene Urbana del gobierno porteño.

Durante la reunión con el gremio, las autoridades exigieron el levantamiento del paro, con un argumento de peso: la Ciudad está al día con los pagos y no existe ningún conflicto con las empresas ni con los recolectores. Finalizada la reunión, el sindicalista Claudio Tapia informó que se había levantado el paro. Teniendo en cuenta las anunciadas lluvias, parte de los 70 camiones destinados al diagrama de emergencia fue destinada a recoger los residuos de las zonas más vulnerables de la ciudad.

El clima en las empresas recolectoras no es el mejor: en febrero vencen los contratos y por lo que se sabe hasta ahora, el gobierno no hará uso de la prórroga y está dispuesto a llamar a una nueva licitación.

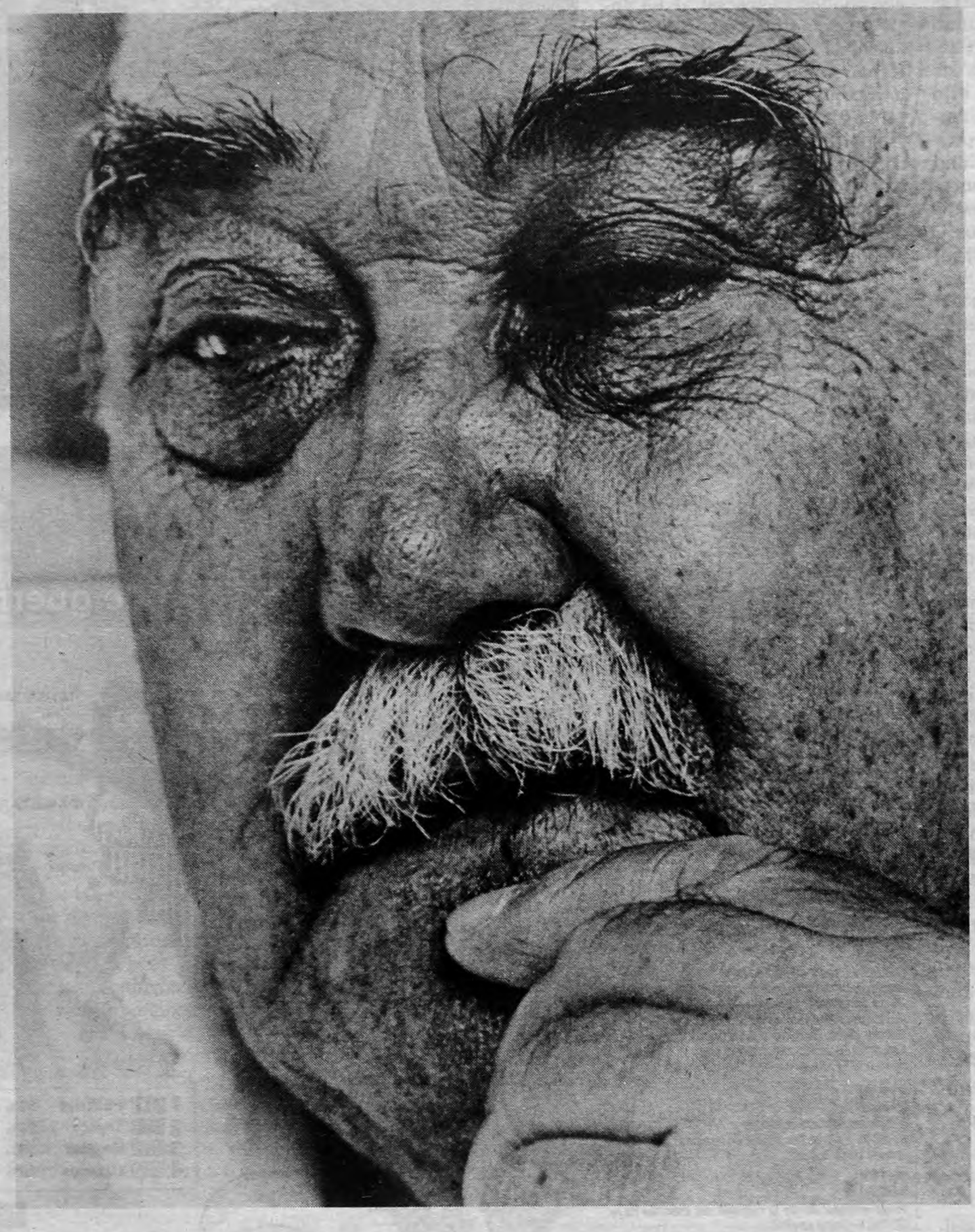
CARITAS
ARGENTINA
BUENOS AIRES
Campaña 2002
Tarjetas Navideñas
Solicite su catálogo gratis al:
4958-7979
Construyamos juntos una Argentina más solidaria

SUPLEMENTO ESPECIAL

A 100 AÑOS DE SU NACIMIENTO

Jauretche por Jauretche

DIALOGO INEDITO CON HORACIO VERBITSKY



Recuerdos y opiniones del autor del **Manual de Zonceras rioplatenses**, grabadas hace 34 años, sobre su relación con Perón y Frondizi, sobre el golpismo militar y los grandes movimientos populares, sobre nacionalistas y liberales, sobre la política y la economía, sobre las relaciones del peronismo con las clases sociales. UN IMPERDIBLE JAURETCHE AUTENTICO.

EL PROXIMO MARTES **GRATIS** CON **Página/12**

A la espera (y de festejo) en Kabul

Por James Meek
Desde Rabat, norte de Kabul

Tropas de la Alianza del Norte en el frente de combate del norte de Kabul festejaron anoche la noticia de la caída de Mazar-i-Sharif con disparos y tranquila alegría. La noticia fue transmitida por los noticieros de las radios militares y por walkie-talkies que enlazan a las tropas de las trincheras con el comando superior. "Nuestras fuerzas entraron en la ciudad desde tres puntos y ya están llevando a cabo una 'limpieza' de la ciudad de los talibanes", dijo el reporte radial, que pasó rápidamente de receptor a receptor y de boca a boca en la oscuridad de este irregular frente de puestos de barro, bunkers y puestos de vigilancia desde los techos.

"Estoy lleno de alegría", dijo el comandante Mohammed Mustafá, quien dirige una sección del frente de Rabat, a 33 kilómetros al norte de Kabul. "Si la guerra no está terminada, al menos estamos a mitad de camino." El comandante Mustafá luchó en Afganistán en la larga guerra de casi un cuarto de siglo, perdiendo dos hermanos, su padre y un tío. Sus soldados jóvenes, sentados con las piernas cruzadas en torno suyo e iluminados por una lámpara de kerosene, parecían estar luchando por asimilar la importancia de las noticias provenientes del norte. "Cuando la Unión Soviética empezó su guerra contra nosotros, estos chicos recién estaban naciendo", dijo el comandante Mustafá. "¿Cómo podrían haber visto Mazar-iSharif? Sólo han conocido éste lugar, y luchado aquí." Mientras se recibían los informes de la caída de Mazar, el cielo fue invadido por el estruendo de los motores de aviones de combate norteamericanos, y las montañas bajo control de los talibanes en el sur florecieron con fuego.

Mitad: ***"Estoy lleno de alegría –dijo el comandante Mohammed Mustafá–. Si la guerra no está terminada, al menos estamos a mitad de camino".***

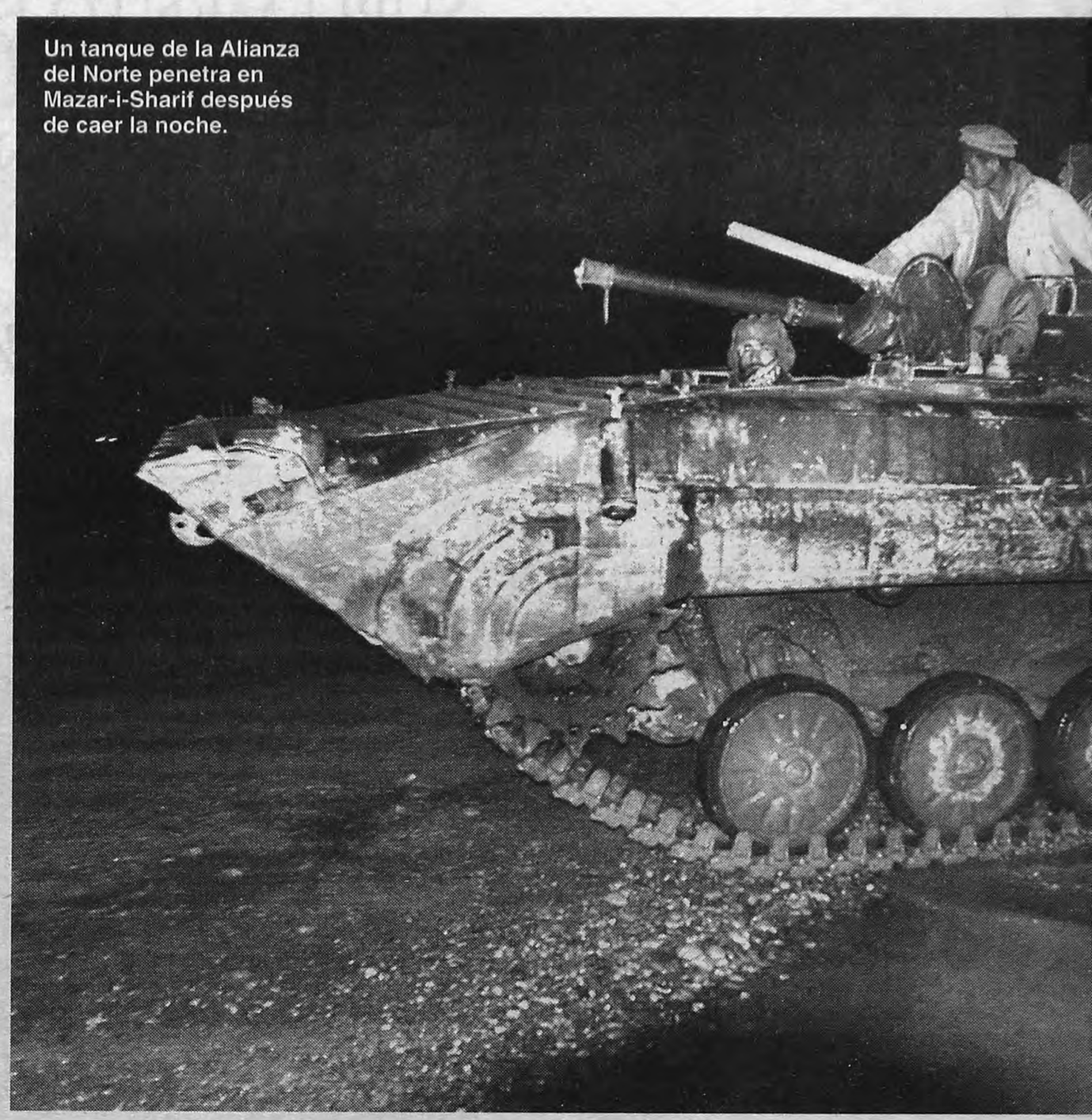
Las ventanas de la cabaña del comandante Mustafá temblaron con el golpe de bombas que caían. Antes de que las aeronaves estadounidenses aterrizaran, el brillo grisáceo de las luces de Kabul –a 36 kilómetros– podía verse en el horizonte sureño. Mientras las bolas de fuego norteamericanas resplandecían, las luces de Kabul se extinguían.

También ha crecido la especulación de que la Alianza está por lanzar una ofensiva aquí mismo. De manera inusual, los comandantes más antiguos de la Alianza estaban en el frente ayer, y el bombardeo norteamericano a las líneas de combate ha sido especialmente duro en los días pasados. Una posibilidad es que la Alianza intente a convertir el aeropuerto de Bagram que está bajo su poder en un punto de ataque para desplazar las tropas talibanas de las colinas adyacentes. La caída de Mazar es un enorme retroceso para los talibanes y un enorme impulso para la Alianza y su patrocinador norteamericano. En el corto plazo, le da a la Alianza un aeropuerto grande y una ruta de abastecimiento desde la cercana Uzbekistán, donde Estados Unidos ha ido acumulando presencia militar.

También hace probable que la resistencia talibana dé un traspié en la ruta sur desde Mazar al frente de Kabul, con lo que las fuerzas de la Alianza aquí pueden ser reabastecidas. El general Abdul Basir –que controla el ahora bloqueado túnel Salang de la ruta Mazar-Kabul– dijo que va a llevar poco más de una semana hacerlo utilizable para vehículos.

Habrá preocupación respecto de las represalias de las tropas de la alianza que avanzan contra las fuerzas talibanas y sus colaboradores en Mazar, ya sean reales o imaginarios. Miles de talibanes fueron masacrados allí en 1997 e incluso más feroces masacres fueron consumadas por los talibanes cuando volvieron en 1998.

Traducción: Giselle Cohen.



Un tanque de la Alianza del Norte penetra en Mazar-i-Sharif después de caer la noche.

UN TRIUNFO AFGA

El primer

Página/12
en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uria
Desde Washington,

"Cayó el Stalingrado afg no", comentó sonriente periodista extranjero cuando comentarista de la CNN real el primer anuncio con voz trém la. Bromeaba sobre una esce aparentemente tan inverosí para la primera gran victoria Estados Unidos en Afganist Una prensa que el 7 de octub especulaba con la caída de Kab la capital, se regocijaba ahora p la caída de Mazar-i-Sharif, reg cijo que requiere explicar a su a diencia qué es Mazar-i-Sharif. segunda ciudad de Afganist punto nodal del sistema de tra porte en el norte del país, pun de entrada para la ayuda ru

A la espera (y de festejo) en Kabul

Por James Meek
Desde Rabat, norte de Kabul

Tropas de la Alianza del Norte en el frente de combate del norte de Kabul festejaron anoche la noticia de la caída de Mazar-i-Sharif con disparos y tranquila alegría. La noticia fue transmitida por los noticieros de las radios militares y por walkie-talkies que enlazan a las tropas de las trincheras con el comando superior. "Nuestras fuerzas entraron en la ciudad desde tres puntos y ya están llevando a cabo una 'limpieza' de la ciudad de los talibanes", dijo el reporte radial, que pasó rápidamente de receptor a receptor y de boca a boca en la oscuridad de este irregular frente de puestos de barro, bunkers y puestos de vigilancia desde los techos.

"Estoy lleno de alegría", dijo el comandante Mohammed Mustafá, quien dirige una sección del frente de Rabat, a 33 kilómetros al norte de Kabul. "Si la guerra no está terminada, al menos estamos a mitad de camino." El comandante Mustafá luchó en Afganistán en la larga guerra de casi un cuarto de siglo, perdiendo dos hermanos, su padre y un tío. Sus soldados jóvenes, sentados con las piernas cruzadas en torno suyo e iluminados por una lámpara de kerosene, parecían estar luchando por asimilar la importancia de las noticias provenientes del norte. "Cuando la Unión Soviética empezó su guerra contra nosotros, estos chicos recién estaban naciendo", dijo el comandante Mustafá. "¿Cómo podrían haber visto Mazar-iSharif? Sólo han conocido éste lugar, y luchado aquí." Mientras se recibían los informes de la caída de Mazar, el cielo fue invadido por el estruendo de los motores de aviones de combate norteamericanos, y las montañas bajo control de los talibanes en el sur florecieron con fuego.

Mitad: ***"Estoy lleno de alegría –dijo el comandante Mohammed Mustafá–. Si la guerra no está terminada, al menos estamos a mitad de camino".***

Las ventanas de la cabaña del comandante Mustafá temblaron con el golpe de bombas que caían. Antes de que las aeronaves estadounidenses aterrizaran, el brillo grisáceo de las luces de Kabul –a 36 kilómetros– podía verse en el horizonte sureño. Mientras las bolas de fuego norteamericanas resplandecían, las luces de Kabul se extinguían.

También ha crecido la especulación de que la Alianza está por lanzar una ofensiva aquí mismo. De manera inusual, los comandantes más antiguos de la Alianza estaban en el frente ayer, y el bombardeo norteamericano a las líneas de combate ha sido especialmente duro en los días pasados. Una posibilidad es que la Alianza intente a convertir el aeropuerto de Bagram que está bajo su poder en un punto de ataque para desplazar las tropas talibanas de las colinas adyacentes. La caída de Mazar es un enorme retroceso para los talibanes y un enorme impulso para la Alianza y su patrocinador norteamericano. En el corto plazo, le da a la Alianza un aeropuerto grande y una ruta de abastecimiento desde la cercana Uzbekistán, donde Estados Unidos ha ido acumulando presencia militar.

También hace probable que la resistencia talibana dé un traspié en la ruta sur desde Mazar al frente de Kabul, con lo que las fuerzas de la Alianza aquí pueden ser reabastecidas. El general Abdul Basir –que controla el ahora bloqueado túnel Salang de la ruta Mazar-Kabul– dijo que va a llevar poco más de una semana hacerlo utilizable para vehículos.

Habrá preocupación respecto de las represalias de las tropas de la alianza que avanzan contra las fuerzas talibanas y sus colaboradores en Mazar, ya sean reales o imaginarios. Miles de talibanes fueron masacrados allí en 1997 e incluso más feroces masacres fueron consumadas por los talibanes cuando volvieron en 1998.

Traducción: Giselle Cohen.

AFP

Un tanque de la Alianza del Norte penetra en Mazar-i-Sharif después de caer la noche.

LA ALIANZA DEL NORTE CONQUISTO MAZAR-I-SHARIF

La victoria cambia de bando

Es la ciudad-cerrojo que permite la marcha hacia la capital Kabul, así como ataques en múltiples frentes. Cayó en manos de una de las fracciones de la Alianza del Norte, posibilitando un avance norteamericano en Afganistán. En estas páginas, la crónica, los festejos en Kabul y un análisis militar desde EE.UU.

Por James Meek, Nicholas Watt y Matthew Engel *
Desde Rabat, Afganistán, Londres y Washington

La guerra internacional contra el régimen talibán de Afganistán conquistó su primera gran victoria anoche cuando las fuerzas de la oposición ganaron el control de la ciudad clave de Mazar-i-Sharif al norte. Apoyadas por la intensificación de los bombardeos de Estados Unidos la semana pasada, las fuerzas de la Alianza del Norte penetraron las defensas talibanas en el sur de la ciudad. Los talibanes confirmaron que sus oponentes habían entrado a la ciudad, culpando al "pesado bombardeo norteamericano" por su éxito, según la Agencia de Prensa Islámica basada en Pakistán. A pesar de la admisión de los talibanes, el Pentágono reaccionó cautelosamente, diciendo solamente que estaba "alentado" por los informes. Sin embargo, un funcionario de Estados Unidos dijo a los reporteros que las fuerzas talibanas estaban huyendo en "manadas" de la ciudad hacia la capital Kabul.

La exitosa toma de Mazar-i-Sharif por la Alianza le dio a Estados Unidos y Gran Bretaña un impulso muy necesitado en la víspera de la reunión de este fin de semana de la Asamblea General de la ONU en Nueva York. Una Mazar-i-Sharif controlada por la oposición, con una buena pista de aterrizaje, sería una ruta vital para el abastecimiento desde Uzbekistán y Tajikistán. Tony Blair subrayó el alivio de los aliados anoche al celebrar los informes sobre Mazar-i-Sharif. Hablando desde su residencia oficial en 10 Downing Street en Londres, apenas unas horas después del acontecimiento, Blair dijo: "Lo que sabemos es que hubo un progreso sustancial en la toma de Mazar-i-Sharif. No sabemos exactamente el actual estado de las cosas pero creo que no cabe duda de que el impulso militar se está moviendo ahora contra los talibanes". Sus comentarios fueron hechos después que las fuerzas de la Alianza declararan haber quebrado las líneas talibanas al atardecer del viernes en el puente Pul-e-Imam al sur de Mazar. Informaron haber tomado el aeropuerto y luego entrado a la ciudad. Ashraf Nadeem, un vocero de la Alianza del Norte, dijo que las fuerzas talibanas parecían haber abandonado la ciudad. Hablando desde Dare-Suf, a unos 80 kilómetros al sur de Mazar-i-Sharif, Nadeem dijo: "Nos movemos a través de un barrio por vez. Les estamos advirtiendo a nuestros comandantes que estén atentos a las represalias". Abdul Rashid Dostam, el señor de la guerra uzbeko que controlaba Mazar-i-Sharif hasta que los talibanes la capturaron hace tres años, le dijo a la CNN-Turca que la Alianza había invadido la ciudad en media hora. Afirmando que estaba hablando desde una colina que domina Mazar-i-Sharif, Dostum dijo que las fuerzas de la Alianza del Norte habían matado a 500 combatientes talibanes y tomado prisioneros a otros cientos durante los últimos cuatro días de lucha. Las tropas de la Alianza del Norte en la línea de combate al norte de Kabul festejaron la caída de Mazar-i-Sharif con disparos de armas de fuego. La noticia fue emitida por la red de radios militares que enlazan comunican a las tropas en las trincheras con sus comandantes.

La respuesta del Pentágono estuvo atemperada por temores de que los talibanes atacaran nuevamente hoy. "Hay mucho polvo en el aire en este momento, literalmente y figuradamente", dijo su vocero, el contraalmirante John Stugglebeem. "Las batallas continúan y es difícil decir el resultado." Confirmó que las fuerzas talibanas habían sido vistas retrocediendo, pero dijo que esto podría ser una retirada táctica, quizás a un terreno más favorable.

La toma de una ciudad clave como esta entrega a Estados Unidos y Gran Bretaña una importante cobertura política mientras ellos esquivan pedidos para que se detengan los bombardeos durante el mes santo musulmán del Ramadán que comienza la semana que viene. Blair no perdió tiempo en tomar los informes sobre Afganistán como una señal que la ofensiva aliada había sido justificada. El impulso contra los talibanes, insistió, fue gracias"al esfuerzo hecho por los ataques aéreos, por la Alianza del Norte, y por otra medidas que estamos implementando".

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* ***Página/12***

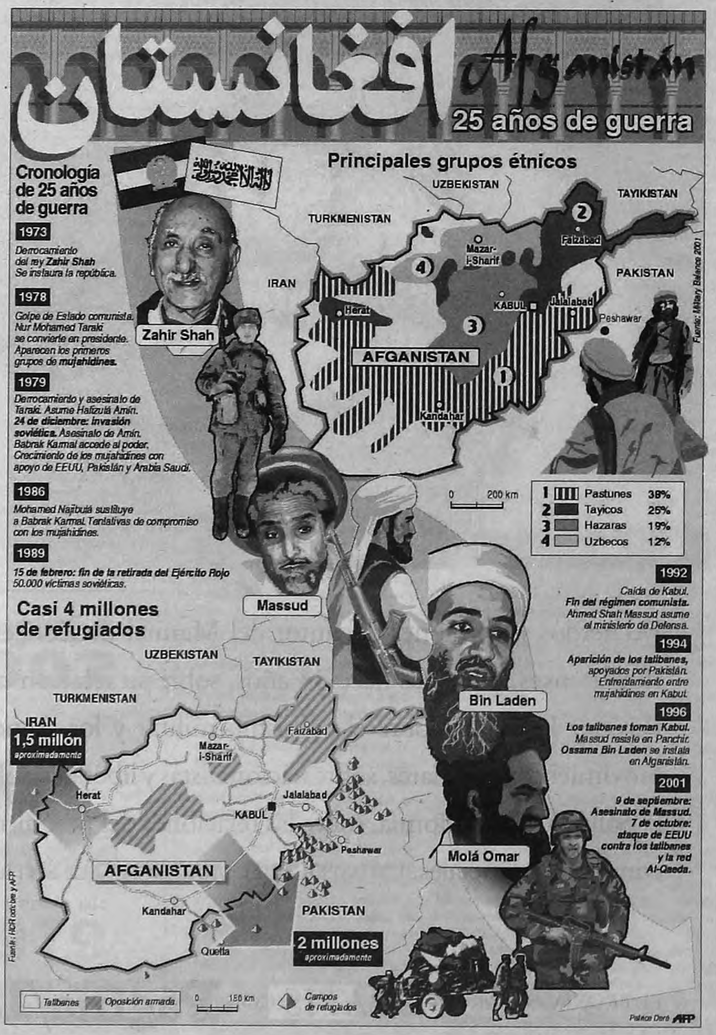
Traducción: Celita Doyhambéhere.

Claves

◆ La opositora Alianza del Norte ganó ayer el control de Mazar-i-Sharif, conocida como ciudad cerrojo por desbloquear el avance hacia la capital Kabul, permitir el reabastecimiento desde Uzbekistán y Tajikistán y complicar las operaciones talibanas en caso todos los frentes.

◆ Hoy se inaugura la 56ª Asamblea General de la ONU en Nueva York. Contrariamente a los anunciado en las vísperas, el presidente norteamericano George. W. Bush y su secretario de Estado, Colin Powell, no mencionarían la posibilidad de un Estado palestino (pág. 20).

◆ Fracasó la jornada de protestas islámicas en Pakistán, cuyo presidente, el general Pervez Musharraf, viajaba ayer a la Asamblea de la ONU.



UN TRIUNFO AFGANO QUE PRELUDIA UN AVANCE NORTEAMERICANO

El primer día del resto de la ofensiva

Página/12
en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington, DC

"Cayó el Stalingrado afgano", comentó sonriente un periodista extranjero cuando el comentarista de la CNN realizó el primer anuncio con voz trémula. Bromeaba sobre una escena aparentemente tan inverosímil para la primera gran victoria de Estados Unidos en Afganistán. Una prensa que el 7 de octubre especulaba con la caída de Kabul, la capital, se regocijaba ahora por la caída de Mazar-i-Sharif, regocijo que requiere explicar a su audiencia qué es Mazar-i-Sharif. La segunda ciudad de Afganistán, punto nodal del sistema de transporte en el norte del país, punto de entrada para la ayuda rusa, "capital" de la minoría uzbeca. Todo esto es cierto, pero aun así es incorrecto definir la captura de Mazar-i-Sharif como una victoria norteamericana. Fue una victoria de la oposición afgana. Y, así, el preludio indispensable para una eventual victoria norteamericana.

Obviamente, la Alianza del Norte no habría podido tomar la ciudad sin el apoyo aéreo norteamericano. La duplicación (el martes) y triplicación (el jueves) de la presencia de enlaces tierra-aire norteamericanos "sobre el terreno" hizo que los bombardeos contra las posiciones talibanas dejaran de ser las operaciones tan cosméticas que una semana atrás hacían que los talibanes usaran la línea de frente como refugio. Sin embargo, esta semana muchos analistas sugerían que, aún con ayuda norteamericana, la Alianza del Norte no podría derrotar a los talibanes. "Antes estaban asediados y apenas se podían aferrar a sus tierras tribales, y después de dos meses nosotros les decimos que den media vuelta y vayan a la carga –consideró el general retirado Wesley Clark, comandante de la OTAN durante la guerra de Kosovo–. Si lo hacen, sería una proeza de liderazgo." Tenía razón, y sus palabras ilustran cuan significativo es lo que ocurrió ayer.

La Alianza del Norte no sólo pasó de la defensiva a la ofensiva (con inferioridad numérica) mucho más rápido que otros ejércitos en situaciones similares, sino que quienes lo hicieron fueron su líder y su facción menos prometedores: el señor de la guerra Rashid Dostum, famoso por varios cambios de bando durante la guerra civil, y su milicia de la minoría uzbeka. Era la fuerza peor equipada, sin tanques ni artillería fuera de morteros, y la menos entrenada. Cierto: combatían en su propio terreno, y entre una población de su misma etnia, que detesta a los talibanes. Pero esos mismos factores se repiten en muchas provincias de Afganistán.

La captura de Mazar-i-Sharif hará que hipotéticas victorias futuras sean técnicamente más factibles. Antes de su captura, la Alianza del Norte era más bien la Alianza del Nordeste, basada en un pequeño enclave que estaba taponado por los talibanes. Los suministros para la Alianza del Norte debían cruzar caminos tortuosos y varios cuellos de botella, incluyendo un puente en la frontera con Tajikistán cañoneado a menudo por los talibanes. Mazar-i-Sharif, en cambio, controla una excelente carretera desde Uzbekistán que puede ser usada en el invierno, que está comenzando. Es seguro que será usada para transportar equipamiento y municiones para la Alianza del Norte, probablemente de fabricación rusa financiada por dólares norteamericanos. Al mismo tiempo, la ciudad ocupa una posición central que permite avanzar en varias direcciones a la vez, lo que podría obligar a los talibanes a sobreextenderse cuando sus movimientos ya están complicados por los bombardeos norteamericanos.

Nada de esto puede obviar los riesgos que encierra esta primera victoria de la Alianza del Norte. Históricamente, sus victorias generalmente son seguidas por disputas internas que fracturan la coalición que las hizo posibles. En este caso el peligro está acentuado por el hecho que Dostum capturó Mazar-i-Sharif sin ayuda significativa desde los otros ejércitos de la Alianza, un mal precedente para futuras operaciones conjuntas. Sin embargo, hasta ayer todos estos riesgos eran meramente hipotéticos. Que ahora Washington deba enfrentarse a ellos significa que tiene buenos motivos para interpretar que ayer fue una victoria. O, al menos, el primer día del resto de su ofensiva.

Acceda a Internet
Aceptamos Patacones** productos pymes $1.15
Conexión telefónica
Conexión 0800 dde. $12 + IVA x mes
Conexión 0610 dde. $9.90 + IVA x mes
ADSL 256 Kbps dde. $29.99 + IVA x mes
E-security
Video Seguridad
Controle su empresa u hogar desde cualquier navegador de internet manejando vía web, cámaras de video, zoom y rotación, sensores de movimiento, etc...
dde. $99 + IVA x mes
Conexión permanente
64 Kbps (WLL) dde. $59.99
Terrestre (LMDS) $199.99
ADSL Para empresas
◦ Conexión de alta velocidad
◦ Dominio propio
◦ Cuentas de e-mail
◦ Página web
dde. $69 + IVA x mes
PyMEs a full!!!
◦ Conexión 24 horas sin costo de teléfono (wireless).
◦ Diseño y hosting de páginas.
◦ Dominio propio y cuentas de mail.
◦ Todo lo necesario para estar en internet.
INCREIBLE! todo $59 + IVA x mes
Instalación $100
**Patacones 1x1 para Conexión Telefónica
DESARROLLOS DIGITALES 6777-5700
Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.

AFP

LA ALIANZA DEL NORTE CONQUISTO MAZAR-I-SHARIF

La victoria cambia de bando

Es la ciudad-cerrojo que permite la marcha hacia la capital Kabul, así como ataques en múltiples frentes. Cayó en manos de una de las fracciones de la Alianza del Norte, posibilitando un avance norteamericano en Afganistán. En estas páginas, la crónica, los festejos en Kabul y un análisis militar desde EE.UU.

Por James Meek, Nicholas Watt y Matthew Engel *
Desde Rabat, Afganistán, Londres y Washington

La guerra internacional contra el régimen talibán de Afganistán conquistó su primera gran victoria anoche cuando las fuerzas de la oposición ganaron el control de la ciudad clave de Mazar-i-Sharif al norte. Apoyadas por la intensificación de los bombardeos de Estados Unidos la semana pasada, las fuerzas de la Alianza del Norte penetraron las defensas talibanas en el sur de la ciudad. Los talibanes confirmaron que sus oponentes habían entrado a la ciudad, culpando al "pesado bombardeo norteamericano" por su éxito, según la Agencia de Prensa Islámica basada en Pakistán. A pesar de la admisión de los talibanes, el Pentágono reaccionó cautelosamente, diciendo solamente que estaba "alentado" por los informes. Sin embargo, un funcionario de Estados Unidos dijo a los reporteros que las fuerzas talibanas estaban huyendo en "manadas" de la ciudad hacia la capital Kabul.

La exitosa toma de Mazar-i-Sharif por la Alianza le dio a Estados Unidos y Gran Bretaña un impulso muy necesitado en la víspera de la reunión de este fin de semana de la Asamblea General de la ONU en Nueva York. Una Mazar-i-Sharif controlada por la oposición, con una buena pista de aterrizaje, sería una ruta vital para el abastecimiento desde Uzbekistán y Tajikistán. Tony Blair subrayó el alivio de los aliados anoche al celebrar los informes sobre Mazar-i-Sharif. Hablando desde su residencia oficial en 10 Downing Street en Londres, apenas unas horas después del acontecimiento, Blair dijo: "Lo que sabemos es que hubo un progreso sustancial en la toma de Mazar-i-Sharif. No sabemos exactamente el actual estado de las cosas pero creo que no cabe duda de que el impulso militar se está moviendo ahora contra los talibanes". Sus comentarios fueron hechos después que las fuerzas de la Alianza declararan haber quebrado las líneas talibanas al atardecer del viernes en el puente Pul-e-Imam al sur de Mazar. Informaron haber tomado el aeropuerto y luego entrado a la ciudad. Ashraf Nadeem, un vocero de la Alianza del Norte, dijo que las fuerzas talibanas parecían haber abandonado la ciudad. Hablando desde Dare-Suf, a unos 80 kilómetros al sur de Mazar-i-Sharif, Nadeem dijo: "Nos movemos a través de un barrio por vez. Les estamos advirtiendo a nuestros comandantes que estén atentos a las represalias". Abdul Rashid Dostam, el señor de la guerra uzbeko que controlaba Mazar-i-Sharif hasta que los talibanes la capturaron hace tres años, le dijo a la CNN-Turca que la Alianza había invadido la ciudad en media hora. Afirmando que estaba hablando desde una colina que domina Mazar-i-Sharif, Dostum dijo que las fuerzas de la Alianza del Norte habían matado a 500 combatientes talibanes y tomado prisioneros a otros cientos durante los últimos cuatro días de lucha. Las tropas de la Alianza del Norte en la línea de combate al norte de Kabul festejaron la caída de Mazar-i-Sharif con disparos de armas de fuego. La noticia fue emitida por la red de radios militares que enlazan comunican a las tropas en las trincheras con sus comandantes.

La respuesta del Pentágono estuvo atemperada por temores de que los talibanes atacaran nuevamente hoy. "Hay mucho polvo en el aire en este momento, literalmente y figuradamente", dijo su vocero, el contraalmirante John Stugglebeem. "Las batallas continúan y es difícil decir el resultado." Confirmó que las fuerzas talibanas habían sido vistas retrocediendo, pero dijo que esto podría ser una retirada táctica, quizás a un terreno más favorable.

La toma de una ciudad clave como esta entrega a Estados Unidos y Gran Bretaña una importante cobertura política mientras ellos esquivan pedidos para que se detengan los bombardeos durante el mes santo musulmán del Ramadán que comienza la semana que viene. Blair no perdió tiempo en tomar los informes sobre Afganistán como una señal que la ofensiva aliada había sido justificada. El impulso contra los talibanes, insistió, fue gracias"al esfuerzo hecho por los ataques aéreos, por la Alianza del Norte, y por otra medidas que estamos implementando".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* ***Página/12***

Traducción: Celita Doyhambéhère.

Claves

◆ La opositora Alianza del Norte ganó ayer el control de Mazar-i-Sharif, conocida como ciudad cerrojo por desbloquear el avance hacia la capital Kabul, permitir el reabastecimiento desde Uzbekistán y Tajikistán y complicar las operaciones talibanas en caso todos los frentes.

◆ Hoy se inaugura la 56ª Asamblea General de la ONU en Nueva York. Contrariamente a los anunciado en las vísperas, el presidente norteamericano George. W. Bush y su secretario de Estado, Colin Powell, no mencionarían la posibilidad de un Estado palestino (pág. 20).

◆ Fracasó la jornada de protestas islámicas en Pakistán, cuyo presidente, el general Pervez Musharraf, viajaba ayer a la Asamblea de la ONU.

NO QUE PRELUDIA UN AVANCE NORTEAMERICANO

día del resto de la ofensiva

"capital" de la minoría uzbeca. Todo esto es cierto, pero aun así es incorrecto definir la captura de Mazar-i-Sharif como una victoria norteamericana. Fue una victoria de la oposición afgana. Y, así, el preludio indispensable para una eventual victoria norteamericana.

Obviamente, la Alianza del Norte no habría podido tomar la ciudad sin el apoyo aéreo norteamericano. La duplicación (el martes) y triplicación (el jueves) de la presencia de enlaces tierra-aire norteamericanos "sobre el terreno" hizo que los bombardeos contra las posiciones talibanas dejaran de ser las operaciones tan cosméticas que una semana atrás hacían que los talibanes usaran la línea de frente como refugio. Sin embargo, esta semana muchos analistas sugerían que, aún con ayuda norteamericana, la Alianza del Norte no podría derrotar a los talibanes. "Antes estaban asediados y apenas se podían aferrar a sus tierras tribales, y después de dos meses nosotros les decimos que den media vuelta y vayan a la carga –consideró el general retirado Wesley Clark, comandante de la OTAN durante la guerra de Kosovo–. Si lo hacen, sería una proeza de liderazgo." Tenía razón, y sus palabras ilustran cuan significativo es lo que ocurrió ayer.

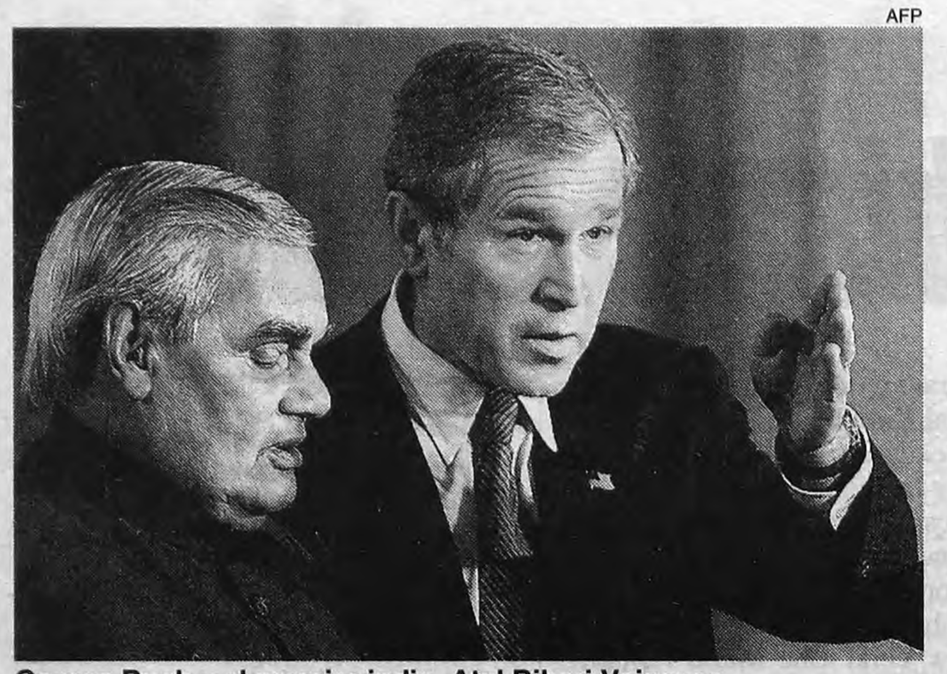
La Alianza del Norte no sólo pasó de la defensiva a la ofensiva (con inferioridad numérica) mucho más rápido que otros ejércitos en situaciones similares, sino que quienes lo hicieron fueron su líder y su facción menos prometedores: el señor de la guerra Rashid Dostum, famoso por varios cambios de bando durante la guerra civil, y su milicia de la minoría uzbeka. Era la fuerza peor equipada, sin tanques ni artillería fuera de morteros, y la menos entrenada. Cierto: combatían en su propio terreno, y entre una población de su misma etnia, que detesta a los talibanes. Pero esos mismos factores se repiten en muchas provincias de Afganistán.

La captura de Mazar-i-Sharif hará que hipotéticas victorias futuras sean técnicamente más factibles. Antes de su captura, la Alianza del Norte era más bien la Alianza del Nordeste, basada en un pequeño enclave que estaba taponado por los talibanes. Los suministros para la Alianza del Norte debían cruzar caminos tortuosos y varios cuellos de botella, incluyendo un puente en la frontera con Tajikistán cañoneado a menudo por los talibanes. Mazar-i-Sharif, en cambio, controla una excelente carretera desde Uzbekistán que puede ser usada en el invierno, que está comenzando. Es seguro que será usada para transportar equipamiento y municiones para la Alianza del Norte, probablemente de fabricación rusa financiada por dólares norteamericanos. Al mismo tiempo, la ciudad ocupa una posición central que permite avanzar en varias direcciones a la vez, lo que podría obligar a los talibanes a sobreextenderse cuando sus movimientos ya están complicados por los bombardeos norteamericanos.

Nada de esto puede obviar los riesgos que encierra esta primera victoria de la Alianza del Norte. Históricamente, sus victorias generalmente son seguidas por disputas internas que fracturan la coalición que las hizo posibles. En este caso el peligro está acentuado por el hecho que Dostum capturó Mazar-i-Sharif sin ayuda significativa desde los otros ejércitos de la Alianza, un mal precedente para futuras operaciones conjuntas. Sin embargo, hasta ayer todos estos riesgos eran meramente hipotéticos. Que ahora Washington deba enfrentarse a ellos significa que tiene buenos motivos para interpretar que ayer fue una victoria. O, al menos, el primer día del resto de su ofensiva.

Acceda a Internet
Aceptamos Patacones** productos pymes $1.15
Conexión telefónica
Conexión 0800 dde. $12 + IVA x mes
Conexión 0610 dde. $9.90 + IVA x mes
ADSL 256 Kbps dde. $29.99 + IVA x mes
E-security
Video Seguridad
Controle su empresa u hogar desde cualquier navegador de internet manejando vía web, cámaras de video, zoom y rotación, sensores de movimiento, etc...
dde. $99 + IVA x mes
Conexión permanente
64 Kbps (WLL) dde. $59.99
Terrestre (LMDS) dde. $199.99
ADSL Para empresas
Conexión de alta velocidad
Dominio propio
Cuentas de e-mail
Página web
dde. $69 + IVA x mes
PyMEs a full!!!
Conexión 24 horas sin costo de teléfono (wireless).
Diseño y hosting de páginas.
Dominio propio y cuentas de mail.
Todo lo necesario para estar en internet.
*Instalación $100
INCREIBLE! todo $59* + IVA x mes
**Patacones 1x1 para Conexión Telefónica
DESARROLLOS DIGITALES 6777-5700
Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.

AFP



George Bush y el premier indio, Atal Bihari Vajpayee.
Se reunieron ayer para discutir cómo va la guerra en Afganistán.

Una asamblea que dejará frustrados a casi todos

Comienza la Asamblea General de la ONU, donde EE.UU. y el mundo árabe expondrán sus roces.

Por Julian Borger y Patrick Mintour
Desde Washington y Londres

En medio de los dispositivos de seguridad más impenetrables en la historia de las Naciones Unidas, la Asamblea General de la ONU se inicia hoy con los líderes mundiales convergiendo sobre Nueva York para discutir cómo enfrentar la crisis terrorista. Cualquier duda que quedara en el sentido de que la ONU pudiera ser un blanco quedó totalmente aventada por el reciente mensaje de video de Osama bin Laden en que describió a la organización internacional como "nada más que un instrumento para el crimen", definiendo al secretario general de la ONU, Kofi Annan, como un "criminal". Cuando los debates se inicien esta mañana, estarán rodeados de anillos concéntricos de seguridad. Las calles adyacentes en Manhattan estarán rodeadas por barreras de hormigón para detener coches bomba. El uso del espacio aéreo estará prohibido y embarcaciones de la Guardia Costera serán empleadas para patrullar el East River en previsión de posibles ataques.

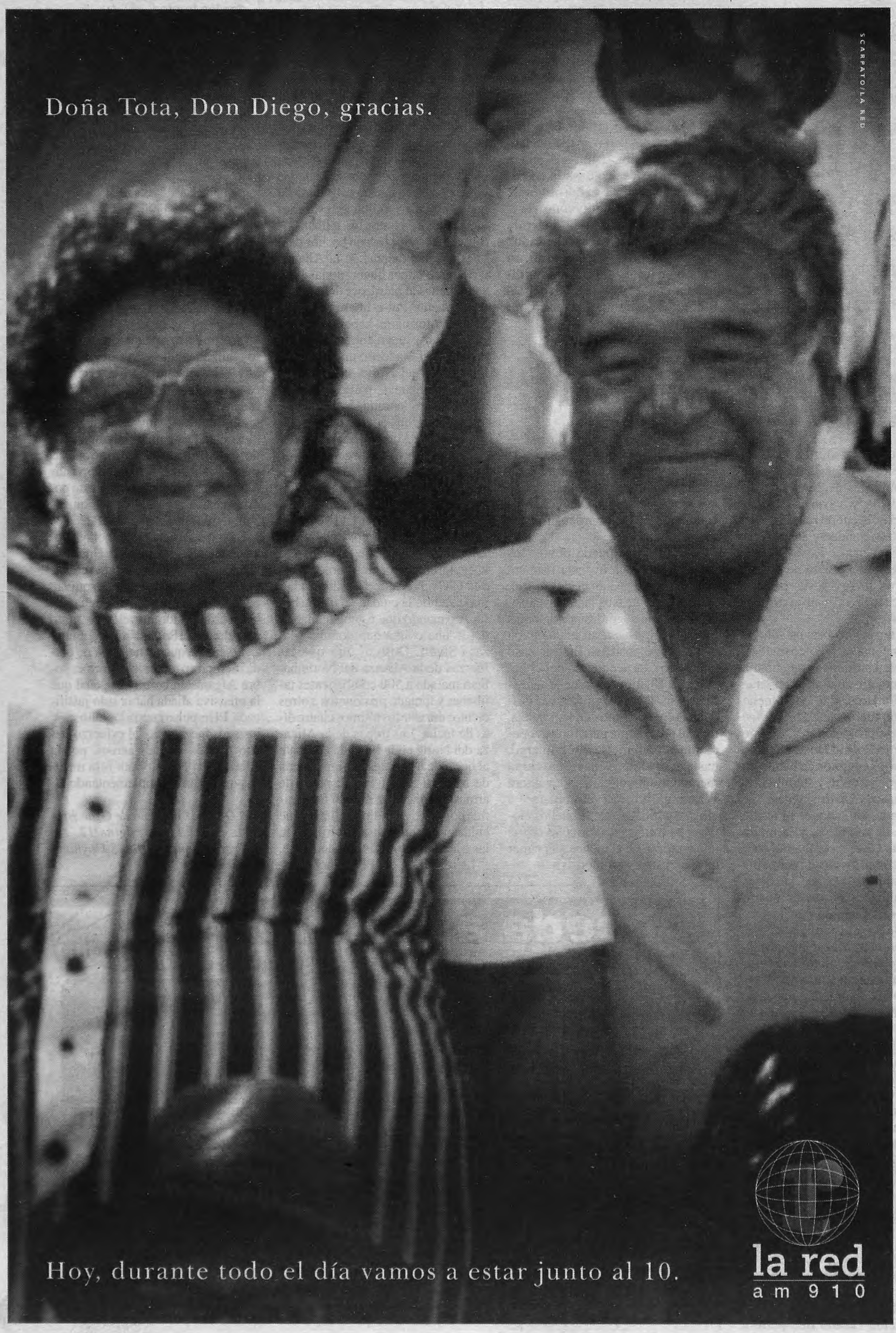
En su discurso, se espera que el presidente George W. Bush reclame acciones en lugar de sólo palabras de simpatía en respaldo a la campaña antiterrorista liderada por Estados Unidos. Sin embargo, es probable que choque con el escepticismo de gran parte del mundo árabe, que está enojado por su decisión de agregar al grupo palestino Hamas y el libanés Hezbolá a una lista de organizaciones terroristas sujetas a las mismas sanciones financieras que Al Qaeda. Para el mundo árabe, existe una drástica distinción. La mayoría de los líderes árabes contemplan a Al Qaeda como una organización inequívocamente terrorista pero ven a Hezbolá y Hamas como combatientes de resistencia contra la agresión israelí. Estados Unidos subió la apuesta al criticar al gobierno del Líbano por negarse a congelar las cuentas de Hezbolá. "La neutralidad no es una posición aceptable", declaró el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer.

Apretón: ***Fue cancelado un apretón de manos entre Bush y Arafat. La decisión generó enojo incluso entre los aliados árabes de Washington.***

Ese debate se volverá más áspero por la decisión norteamericana de posponer indefinidamente un discurso largamente anticipado del secretario de Estado Colin Powell en el que estaba previsto que respaldara la creación de un Estado palestino viable. También fue cancelado un esperado apretón de manos en los corredores de la ONU entre el presidente Bush y el líder palestino Yasser Arafat. La decisión ha generado enojo incluso entre los aliados más próximos a Washington. El canciller saudita Saud al-Faisal se declaró "profundamente frustrado" y dijo que Bush "no puede ser un mediador honesto y encontrarse sólo con una de las partes".

El otro problema que complica las relaciones norteamericano-árabes, las sanciones contra Irak, también parece de improbable resolución en esta Asamblea General. El actual acuerdo de "petróleo por alimentos" expira al final de este mes y un sistema de reemplazo de "sanciones inteligentes" propuesto por Gran Bretaña y Estados Unidos fue previamente bloqueado por Rusia, que favorece una relajación de sanciones más general.

Traducción: C.U.

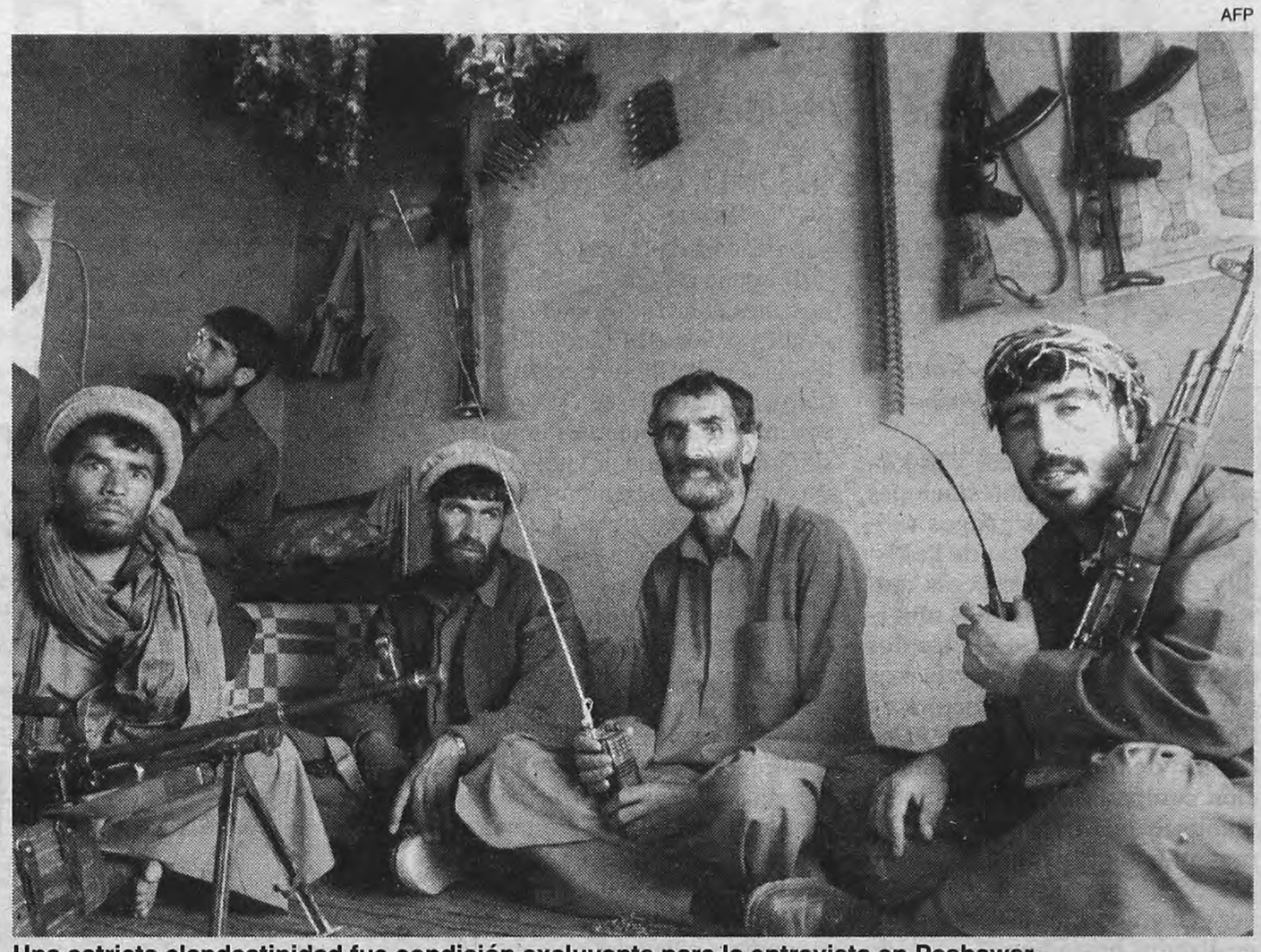


COMO SON LOS "MODERADOS" QUE BUSCAN UN LUGAR BAJO EL NUEVO SOL

Talibanes con las barbas en remojo

Página/12 entrevistó en Pakistán a lo que hasta ahora parecía una quimera: talibanes moderados. Esta nota cuenta cómo son.

AFP



Una estricta clandestinidad fue condición excluyente para la entrevista en Peshawar.
La ciudad es un enjambre de espías, talibanes, mujaidines, traficantes de armas y gente del Pentágono.

Página/12 *en Pakistán*

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar

Zhenan cierra la puertas como si el más mínimo ruido pudiese despertar las sospechas de sus enemigos. Hace apenas un mes, Zhenan llegó de un país occidental para zambullirse por entero en la causa de su pueblo. El tiempo en que era mujaidin y luchaba contra la invasión del ex Imperio Rojo está lejos. Le quedaron los recuerdos, una pierna herida que le llevó tres años de operaciones en Estados Unidos, algunos rostros de los hombres de su numerosa tropa, los paisajes de Laghman y un lamento en el pecho que duró muchos años. Hoy, la historia que lo había olvidado ha vuelto a pasar delante de él. Su estatura de comandante invencible lo llamó al combate "por la liberación de Afganistán". Zhenan dejó todo lo que tenía y vino a Peshawar para entrar en relación con los "talibanes moderados" que están en el interior de Afganistán y organizar la resistencia interna. "Es difícil, pero no imposible. Cuando llegué a Pakistán pensé que se trataba de un sueño. Ahora sé que es una realidad, lenta pero realidad al fin."

El comandante afgano sabe de lo que habla. Como tantos otros ex mujaidines, comandantes u hombres políticos exiliados, Zehnan hizo el viaje a la única ciudad del mundo donde se cruzan espías, comandantes talibanes de vacaciones, mujaidines llenos de medallas, traficantes de armas y enviados del Pentágono: Peshawar. Hace apenas un mes que llegó a esta ciudad del norte de Pakistán y ya entró en contacto con mucha gente. "Los talibanes moderados no son una metáfora, existen. Usted podrá verlos en algunos momentos". Cuando los dos hombres atravesaron la puerta enturbantados hasta los ojos Zhenan la cerró como si escondiera un secreto. "El periodista es de confianza. Hablen bajo. Las fotos están prohibidas", dijo. Hubo un largo silencio hasta que Zhenan explicó en inglés. "Desde que estoy aquí recibí la visita de 18 talibanes que vinieron especialmente de Afganistán porque quieren cambiar las cosas. No es tan fácil como se piensa. La resistencia existe, está desorganizada. Hay que tener paciencia y darle un cuerpo." Los dos hombres llegaron en la madrugada provenientes del sur de Kabul. Pertenecen a una tribu que se alió con los talibanes y que ahora quiere "cortar los lazos". Ambos son dirigentes de cierto peso pero se sienten "desamparados". El primero explica que "la situación es alarmante. El país está destrozado. El régimen de Mohammad Omar arruinó Afganistán, dividió a las tribus pashtunes, instauró un sistema de control represivo al que no estábamos acostumbrados y encima, por proteger a los árabes y a Bin Laden, precipitaron un conflicto innecesario".

Arrestos: ***"Muchos jefes tribales están hartos, pero nadie sabe cómo hacer. El poder tiene orejas en todas partes y en las últimas semanas hubo muchos arrestos".***

El hombre mira con desconfianza pero habla con sinceridad. El segundo es a la vez más jovial y más recio. Se nota que es un hombre de poder. No se niega a responder a la pregunta inevitable. ¿Por qué? Sin tardar argumenta: "Cuando nos unimos a los talibanes era algo natural. Los lazos étnicos y religiosos entre las tribus pashtunes son muy fuertes. Los talibanes eran pashtunes y ofrecían una garantía de respeto y permanencia de todos nuestros códigos. Políticamente, conquistaron el poder después del desastroso gobierno de la Alianza del Norte. El sistema de Mohammad Omar nos era familiar. En ese momento, no había razón alguna por qué desconfiar. Las cosas empeoraron después, a veces hasta el absurdo. Pero la religión común, el islam sunita, y la cuna pashtún mantuvieron viva una alianza que hubiese debido ser rota mucho antes".

En nombre de las tribus que representan, los dos hombres decidieron "explorar otros caminos", es decir, entrar en contacto con los demás jefes tribales de Afganistán y buscar una "salida interior" a esta crisis. "No es fácil –dice el primero–. Los talibanes detentan un poder aún estable,con un sistema represivo que funciona a la perfección. En Afganistán son muchas las tribus que anhelan dar vuelta la página pero no saben a qué interlocutor encomendarse." El segundo talibán moderado completa el cuadro: "Hemos hablado con unos cuantos jefes tribales. Están hartos, pero nadie sabe cómo hacer. El poder tiene orejas en todas partes y en las últimas semanas hubo muchos arrestos. Pero ese no es el único problema. Hay otro más de orden étnico, religioso y moral. Se trata de saber cómo rebelarse contra un sistema étnico y religioso común cuando ese sistema está siendo bombardeado a mansalva por Estados Unidos. Creo que la gran mayoría siente lo que siento yo: no quiero mirarme al espejo y sentirme como un traidor. Sin embargo, el costo en víctimas civiles es horrendo. Ha llegado la hora de actuar".

Espejo: ***"Creo que la gran mayoría siente lo que siento yo: no quiero mirarme al espejo y sentirme como un traidor, que trabaja para Estados Unidos".***

Los dos talibanes moderados parecen sinceros y Zhenan es una garantía de verosimilitud. Ambos desean un retorno a las estructuras tradicionales, a la convocatoria de elecciones luego de que la Jirga –la asamblea de todas las autoridades tribales y religiosas del país– haya decidido los destinos de la nación. Zhenan los escucha con los ojos llenos de esperanza y una mueca de impaciencia en los labios. Antes de que se vayan les explica la situación, el desamparo absoluto en que se encuentran los opositores que pugnan por una solución distinta a la de los bombardeos. "He recibido más llamadas y mensajes de jefes tribales y comandantes talibanes que buscan terminar con el régimen más que ofertas de ayuda. He tomado contacto con los norteamericanos, me prometieron muchas cosas, pero nada se concretó. La oposición está trabajando sin medios, sin armas y sin plata. Los occidentales han privilegiado a la Alianza del Norte dejando en la sombra a las otras voces que pueden organizar un cambio interior." Los dos hombres se van con la noche cerrada. Zhenan cierra la puerta en cámara lenta. Cuando se sienta en el sillón dice: "aunque no se ve, el régimen está agotado. Por ahora, somos un ejército que camina descalzo. Pero el momento llegará".

Vos te merecés una oportunidad
y nosotros queremos dártela.

INFO TRANS

Info Trans, el medio de comunicación líder del autotransporte público y la Universidad de Belgrano, otorgarán becas completas de carreras y tecnicaturas para el año 2002.
En Noviembre comienza la inscripción.
Info Trans brindará la información sobre como participar del concurso en su red de pantallas electrónicas.
También podrás retirar las bases en la Universidad de Belgrano, Zabala y Villanueva planta baja, sector ingresos; o en Info Trans.

Av Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires
Tel/Fax: (5411)4308-2333
infotrans@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

El islamismo pakistaní resultó un tigre de papel

Iba a ser el comienzo de una movilización popular que tomaría Islamabad hasta que el presidente Pervez Musharraf se fuera. Musharraf se fue, pero a la ONU, y las manifestaciones fueron un fiasco.

Página/12 *en Pakistán*

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar

La huelga general y la jornada de manifestaciones convocadas por los grupos religiosos fudamentalistas de Pakistán terminó con una escasa movilización y un saldo de 4 muertos, decenas de heridos y cientos de detenidos en todo el país. Los partidos islamistas radicales de Pakistán volvieron a fallar en su intento de movilizar a la población contra las represalias norteamericanas en Afganistán. El movimiento de protesta lanzado por 35 grupos islámicos fue tal vez el menos seguido de todos los realizados hasta hoy.

La escasa respuesta dada por la sociedad deja a los sectores religiosos huérfanos de apoyo político en su constante denuncia de la campaña militar norteamericana y el consiguiente apoyo dado por Islamabad. Ni siquiera en ciudades como Quetta o Karachi, tradicionalmente las más combativas, los militantes consiguieron llenar las calles. En Peshawar, a pesar del viernes, día feriado, y de la convocatoria a la huelga, la mayoría de los comercios estaban abiertos. La manifestación más importante reunió escasamente a unas 2000 personas. La concentración tuvo lugar en torno a la mezquita de Khyer Bazar al final de la plegaria de la una y media de la tarde.

El estado de ánimo de los manifestantes contrastó con el de otras manifestaciones. El ardor, la violencia verbal y la convicción de antaño estuvieron ausentes. Como de costumbre, los manifestantes insultaron al presidente Georges. W. Bush y al primer ministro Tony Blair y luego agregaron a su lista a países como Alemania y Francia, ambos acusados de dar su apoyo a la Alianza del Norte. Contrariamente a otras ocasiones, ni siquiera Karachi, la capital económica de Pakistán, vio desfilar a las multitudes de antaño.

Es preciso decir que el gobierno del general Musharraf había preparado el terreno para limitar el alcance de las protestas e impedir que las manifestaciones degeneraran en disturbios. Una semana antes empezó a detener o a poner bajo arresto domiciliario a los tres jefes de los partidos religiosos más importantes. En Islamabad, la manifestación fue prohibida por las autoridades, mientras que en Quetta y Peshawar el dispositivo policial y militar desplegado impidió que muchos militantes llegaran al lugar de la convocatoria. Los incidentes más serios se produjeron en el centro del país cuando la policía abrió fuego contra un grupo de manifestantes que incendió un vehículo policial dejando un saldo de cuatro muertos.

El islamismo radical pataní dio ayer claros signos de agotamiento. No sólo no consiguió unir a los militantes oriundos de sus filas sino que tampoco alcanzó a ampliar su base, que era uno de los objetivos de la jornada. Los islamistas pretendían despertar ayer y de manera masiva los sentimientos de la opinión pública, mayoritariamete opuesta a los bombardeos y a la alianza entre Islamabad y Washington. Tres de los grupos religisos se habían fijado este viernes como el comienzo del proceso popular que acarrearía la renuncia del general Musharraf. En vez de ese objetivo alcanzaron el contrario.

Manifestación en Islamabad, mucho menos que lo esperado.
La escena se repitió, con variaciones, en otras ciudades.

El presidente Musharraf está tranquilo.
Lejos de temer un golpe, viajó a la Asamblea de la ONU.

LO QUE SE VENDE ADEMAS DE ARMAS EN PAKISTAN

La alfombra mágica de Afganistán

Por E.F.
Desde Peshawar

La historia cabe en un hilo, un hilo que teje y entreteje una de esas inigualables alfombras afganas que los occidentales buscan a cualquier precio en las ciudades fronterizas de Pakistán. Shersha mira casi con lágrimas en los ojos las alfombras que extendió en el patio de su casa de un barrio del sur de Peshawar. Sus hijos dejan un momento el rudimentario telar y se acercan a su padre para oír la explicación. Shersha cuenta: "Nosotros, en Afganistán, hacemos las alfombras con hilos y lana de primera calidad. En Afganistán el invierno es rudo y las ovejas producen una lana única en el mundo. Acá, en Pakistán, la calidad de la lana es muy inferior y los diseños se parecen entre sí. Las alfombras afganas no. Es un arte que se transmite de generación en generación, un arte acuñado en el seno de las familias. Si hay algo profundo que me falta de mi país son las montañas. Entre el momento que nos fuimos de Afganistán y ahora pasaron algunos años. En mi familia todos sabemos lo que perdimos. Ya no podemos más contar historias, esconderlas entre los hilos o dibujar el curso de los ríos. Tenemos que hacer como todo el mundo para sobrevivir".

Habib, su hijo mayor, aprueba con la cabeza y sirve el té. Hace cinco años, Shersha huyó de la guerra con toda su familia y se instaló en Peshawar. Es un privilegiado. Tiene una casa grande y puede darle de comer a sus 11 hijos. Habría que decir al revés: sus hijos le dan de comer a él. Contra un muro del patio central de su casa, Shersha instaló dos telares donde sus hijos tejen las alfombras que luego se venden en los bazares de Peshawar. Entre 40 y 100 dólares por un producto que en Occidente se paga bastante más de mil. Los chicos tienen entre cuatro y 14 años. Sus manitos pequeñas, de dedos teñidos con los colores del hilo con que trabajan, van y vienen con una rapidez desconcertante entre el inextricable enjambre de hilos del telar. "Las manos me duelen todos los días. A veces me pican tanto que no puedo dormir", dice Omar, uno de los hijos de Shersha. No debe tener más de nueve años y trabaja con la velocidad de un hombre maduro.

> **Cultura:** ***En Afganistán, la cultura de las alfombras es al país lo que el Corán es para los musulmanes, algo consustancial ligado a una práctica cultural.***

Habib sirve otra vez el té y cuenta que en Afganistán las alfombran narran una historia. Cada día, los hijos de Shersha se levantan a las cuatro de la mañana, trabajan en el telar hasta las siete, van a la escuela hasta las tres de la tarde y luego regresan al telar del patio hasta que cae la noche. Las habitaciones de la casa de Shersha son humildes pero el piso está cubierto con un montón de alfombras de formas, colores y diseños distintos.

"A mí no me gusta trabajar, prefiero jugar a la pelota o hacer dibujos. Pero no puedo. No me dejan", dice Omar. Detrás del patio de la casa, tendidos en palos, un montón de hilos de muchos colores se secan al sol. "Los tenemos nosotros mismos, pero con productos químicos. En Afganistán, las hilos se tiñen con tinturas naturales. No se parecen nada que ver con lo que se hace acá", explica Shersha. Sus hijos lo miran con respeto. El les hace un signo con la cabeza y todos vuelven al telar. A algunos se les ve el cansancio en la expresión, se le mezcla con la curiosidad y el hartazgo de estar tantas horas al día sentados frente al telar.

Shersha y su familia no son una excepción. En el barrio en el que residen un montón de otras familias de refugiados afganos podrían contar casi la misma historia. Las mismas escenas se repiten a lo largo de una red de estrechas callejuelas atravesadas por zanjas malolientes. Las alfombras que la familia de Shersha teje sin descanso contienen toda la dolorosa historia del exilio afgano: 22 años de guerra, millones de refugiados por el mundo, miles de hilos tejiendo en otras tierras una forma vaciada de su originalidad. En Afganistán, la cultura de las alfombras es al país lo que el Corán es para los musulmanes, algoconsustancial ligado a una práctica cultural y no a un lujo. En estas culturas de Asia central, la gente se sienta en el piso, sobre esas delicadas alfombras que Occidente compra como un trofeo, como una marca de buen gusto o un signo de distinción de clase social. En Afganistán, a nadie se le ocurría caminar con zapatos sobre una alfombra.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-
RED TOTAL SISTEMAS DE SALUD
100% de descuento en la compra de medicamentos
$ 60 1 persona
Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios
$ 135 Mat. C/1 hijo
cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar
ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

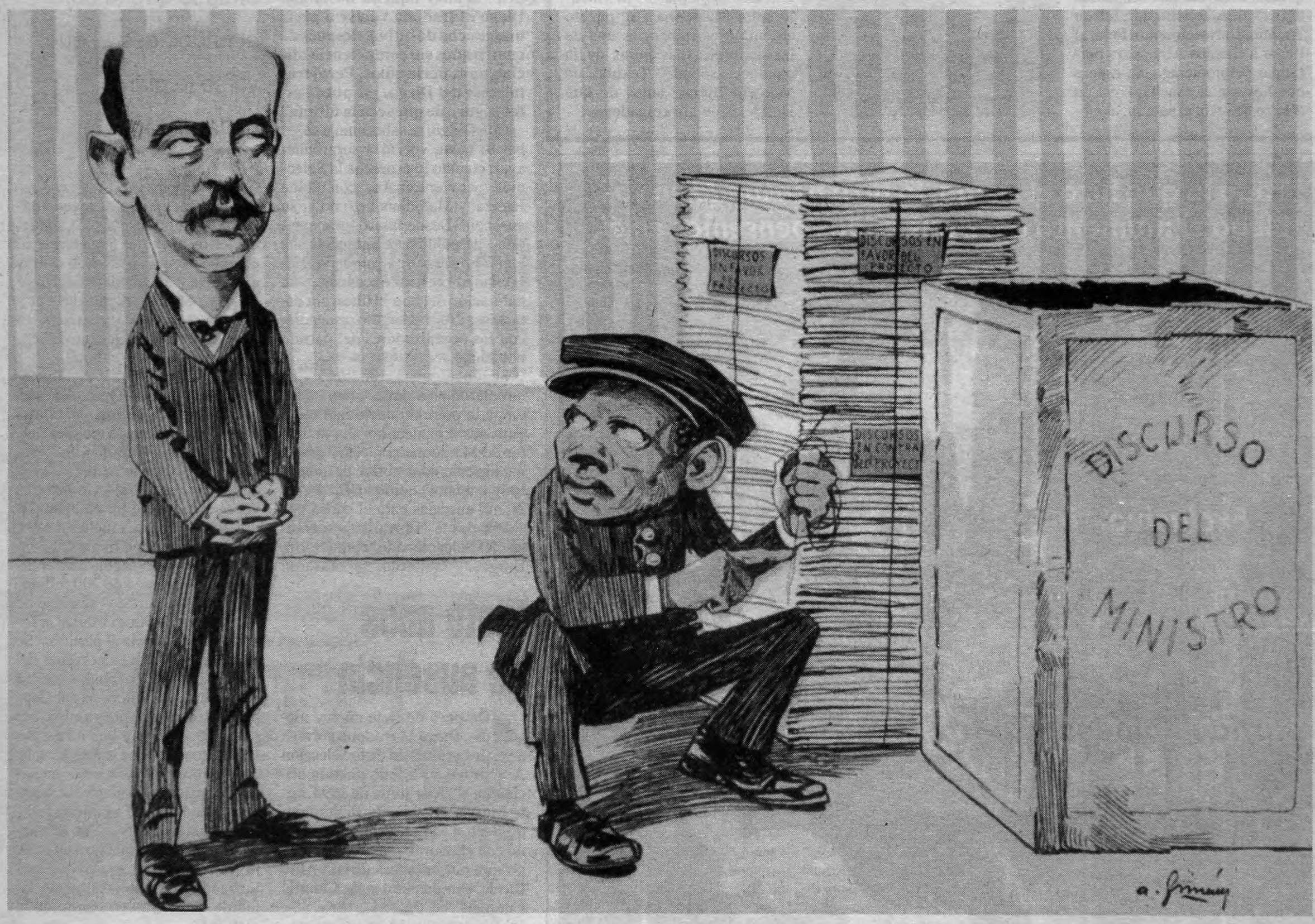
Página/12 y la **Universidad Nacional de Buenos Aires** presentan una obra
realizada por el Departamento de Historia del **Colegio Nacional de Buenos Aires**

GRANDES DEBATES NACIONALES

FASCICULO 9

Servicio militar obligatorio

armarse en defensa de la patria



"El servicio militar obligatorio es el sistema
que más se acomoda a los principios democráticos,... "
Pablo Riccheri

EL PROXIMO SABADO CON **Página/12**

La Diez está aún vivita y jugando

◆ La FIFA todavía no fue notificada por la Argentina de la intención de retirar de su Selección la camiseta número diez en homenaje a Diego Maradona. Así lo confirmó el vocero de la FIFA, Andreas Herren, quien se abstuvo de dar mayores precisiones debido a que no hubo presentaciones oficiales en ese sentido. De acuerdo con la reglamentación internacional, ningún país está autorizado a presentar un jugador con la camiseta número 23 en un Mundial. "Lo único que quiero es que se deje tranquilo al fútbol argentino y, si esto es para polémica, que la sigan usando, porque yo me la llevé", afirmó Diego.

◆ Carlos Bianchi autorizó a Juan Román Riquelme a jugar el partido homenaje con la condición de que "no juegue los 90 minutos". "Yo le dije que podía jugar sin problemas, el asunto es que no juegue los 90 minutos, porque si es así yo no lo podría utilizar el domingo (por mañana) ante Estudiantes", afirmó Bianchi.

◆ "Una persona como Maradona, que le dio tanta alegría a la gente, se merece una despedida digna", dijo, conciliador, Edson Arantes do Nascimento, Pelé, al llegar a Buenos Aires para participar del homenaje. Se espera que hoy, en la cancha, haya un abrazo de reconciliación, al menos para los fotógrafos.

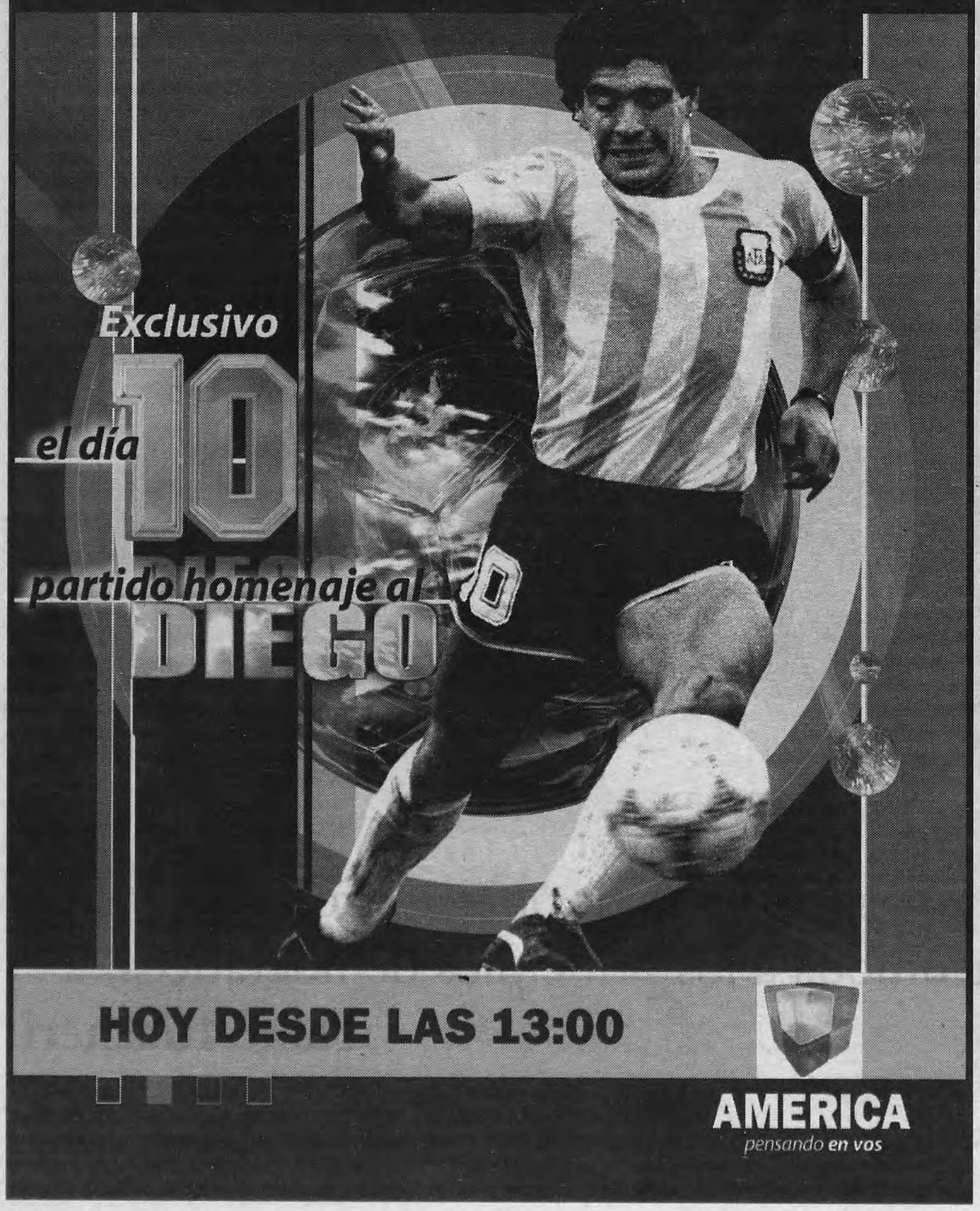
◆ Cuatro horas antes del partido comenzarán espectáculos artísticos, fuegos artificiales y la exhibición en pantalla gigante de una cinta con un repaso de su carrera, desde Los Cebollitas hasta el último encuentro de su carrera profesional, el 25 de octubre de 1997.

◆ Unos 80 mil napolitanos, fieles a su admiración por Maradona, seguirán por televisión el partido homenaje. El encuentro será televisado en directo en Italia por el canal de cable Stream y en Nápoles se han habilitado distintos puntos a partir del cine Tasso, con capacidad para 1200 personas, y de un centenar de bares para que los "tifosi" no abonados al cable puedan volver a admirar a Diego.

◆ La estatura de Maradona, que no llega a los 170 centímetros, fue "insuficiente para su gran calidad futbolística", aseguró Mario Lobo Zagallo. "Cualquier despistado que viera su biotipo no le daba mucho valor. Nadie podía pensar que ese muchacho bajito y rollizo llegaría a convertirse en uno de los más grandes jugadores del mundo. Maradona demostró que el tamaño no es lo que importa", señaló el entrenador brasileño, para quien Maradona "merece una despedida honrosa por todo lo que realizó dentro y fuera de su país".

◆ "Siento admiración por su arte, verlo es un placer. El vínculo entre Maradona y el pueblo argentino es franco, es una de las actitudes más puras de la conducta social." Textual de Marcelo Bielsa, antes de que Diego los dejara colgados...

Todo lo que hizo el Diego, lo hizo *pensando en vos.*
Llegó el momento para que todos *pensemos en él.*



ESTA TARDE, A LAS 16, EN LA

Adiós, Diego,

Después de siete años y medio, el astro volverá a vestir la camiseta celeste y blanca de la Selección Argentina, en lo que será su despedida formal del fútbol, a los 41 años, contra un Equipo de Estrellas formado por los amigos que le dejó el fútbol, ese al que ya se le pianta un lagrimón...

¿Será la última? Todo parece indicarlo, pero con Diego Maradona... ¿quién sabe? Esta tarde, a las 16, el astro, el futbolista más grande de los últimos tiempos, volverá a vestir la camiseta de la Selección Nacional, por primera vez en siete años, jugando contra un Equipo de Estrellas conformado por algunos de los tantos amigos que le dejó el fútbol. Será, sin duda, "un momento histórico", como él mismo lo ha calificado. ¿Será la última? El genio y la mística cuyas llamas Maradona avivó durante un cuarto de siglo, desde aquel lejano debut en 1976, volverán a crepitar, esta vez en la Bombonera, y muchos de los chicos que sólo vieron por TV aquella magia del Mundial de 1986 podrán pedirle permiso a la emoción; y los grandes que sí lo vieron, en la cúspide y también en el lento desbarrancamiento que supuso para Diego la turbulenta década de los '90, podrán acunar aquella nostalgia. Diego Maradona vuelve a pisar una cancha de fútbol, después de cuatro años sin competencia oficial, para decir adiós. Pero, tratándose del Diego, ¿se puede estar seguro de que será la última?

Con Diego, se sabe, nunca se sabe. Si hasta volvió a sorprender ayer, cuando lo esperaba la Selección para entrenarse con él en Ezeiza, y Maradona hizo notar su ausencia. Desde las 16, gran cantidad de público se agolpó frente al predio para ver y saludar a Diego, quien prefirió quedarse en su habitación del hotel Hilton por estar disconforme, según trascendió, con los organizadores del partido homenaje.

Según algunas versiones que circularon esta tarde, favorecidas en parte por el silencio que reinó entre los organizadores, el malestar de Maradona con éstos habría nacido cuando se enteró de que sólo se habían vendido alrededor de 20 mil entradas para el partido.

Pasadas las 18, varios integrantes del Seleccionado, como Sorín, Burgos y Gallardo, se retiraron tras realizar ejercicios regenerativos y minutos después los siguieron el resto de los jugadores. El equipo se reunía a las 0.30 de hoy en Ezeiza, para quedar concentrado, pero Maradona mandó a avisar que él no se concentraría. El astro estuvo realizando movimientos gimnásticos en el hotel.

Por la mañana había estado mucho más eufórico. "Quiero que llegue la hora del partido, del homenaje, la hora en que (sus hijas) Dalma y Giannina me den un beso, porque creo que lo merezco –dijo en un maratón radial–. Como otras veces dije que no fui un buen padre y reconozco muchas cosas, creo que a esto me lo gané."

El astro –que según trascendidos cobraría cerca de 700 mil dólares por este partido– se quejó de los comentarios que circularon sobre la concurrencia al partido. "Se dijo que, debido a la situación del país, mañana la cancha va a estar semivacía. Y Guillermo (por Coppola, su representante y amigo) me jura y recontrajura que no es así. Hasta eso tengo que soportar cuando vengo a mi país a un homenaje." E insistió: "Quiero enfrentar la realidad porque así me lo indica mi corazón, pero así no se puede. Guillermo me recontra jura que le piden entradas, y sé lo que está luchando para meter más gente. Es jodido que vayan en contra de la realidad".

A las varias ausencias que se confirmaron en los últimos días, en especial la de Claudio Caniggia, o la de los jugadores de River, Ariel Ortega y Andrés D' Alessandro, ayer se confirmó la del brasileño Romario, a raíz de las chances que tiene su equipo, el Vasco da Gama, de clasificarse para la liguilla final del campeonato brasileño. Sin embargo, serán de la partida dos jugadores de lujo: Enzo Francescoli y Juan Román Riquelme. El Equipo de las Estrellas entrenó ayer con nueve jugadores.

Siete años de ausencia

Después de siete años y medio, Diego Maradona volverá a vestir la camiseta de la Selección Argentina: su último partido oficial fue el 25 de junio de 1994, ante Nigeria, en el Foxboro Stadium de Boston, un partido que terminó con el triunfo por 2-1 del equipo que por entonces dirigía Alfio Basile, con dos tantos de Claudio Caniggia.

Maradona jugaba en esa ocasión su 21° partido en un Mundial y alcanzaba la marca del alemán Uwe Seeler y del polaco Zbigniew Zmuda, pero tras los 90 minutos de juego una enfermera salió al campo y le pidió que la acompañara a la sala de los controles antidoping. Maradona fue retirado del Mundial por la AFA y sancionado con una suspensión de 15 meses.

Esa tarde, Argentina formó con Islas; Sensini (luego Hernán Díaz), Cáceres, Ruggeri, Chamot; Simeone, Redondo, Maradona, Balbo (luego Mancuso), Batistuta, Caniggia.

BOMBONERA, EL PARTIDO HOMENAJE A MARADONA

el fútbol te va a extrañar

ARGENTINA ESTRELLAS

Burgos	Córdoba
Pochettino	Solano
Ayala	Bermúdez
Samuel	Ferrara
Zanetti	Gamarra
Almeyda	Serna
Sorín	Riquelme
Verón	Rodríguez
López	Francescoli
Cruz	Suker
González	Stoitchkov
DT: Bielsa	**DT:** Basile

Cancha: Boca.
Arbitro: Juan Bava.
Hora: 16.
TV: América.

QUE SERA DE MARADONA SIN EL FUTBOL

Del homenaje a la despedida

Por Enrique Escande

Los argentinos se preguntaban a fines de octubre de 1997 cómo sería el fútbol sin Diego Maradona, cuando decidió su retiro después de más de dos décadas de actividad en la que se sucedieron hechos de alto voltaje, tanto en el terreno deportivo como en su vida personal.

También se preguntaban qué sería de su vida alejado de una pelota, de las exigencias a las que está sometido un deportista de alta competición.

Aquella inquietud tuvo su justificación dos años más tarde, cuando estuvo al borde de la muerte en Punta del Este, donde sufrió una crisis cardíaca y debió someterse en La Habana a un tratamiento por su adicción a las drogas del cual no ha sido dado de alta.

El fútbol sin Maradona se las arregló como pudo, pero se las arregló, como había sucedido años antes cuando se despidieron de los campos de juego Alfredo Di Stéfano, Pelé o Johann Cruyff. Sin embargo, a Diego las cosas le costaron bastante más en ese aspecto. El flaco y poco expresivo fútbol actual, controlado por intereses que eclipsan valores como el talento y la belleza del juego, se recicla con una notable facilidad pese a la falta de jugadores como el Pibe 10, pero a éste su condición de ex futbolista lo tortura.

En agosto pasado, cerca de cumplir los 41 años, su representante, Guillermo Coppola, dijo que Maradona estuvo pensado "seriamente" en la posibilidad de volver a jugar al fútbol, idea que reavivó la organización del partido homenaje. "Al iniciar este proyecto, Diego dijo que si todo sale bien, no está dicha la última palabra. Creo que con eso nos mete en la cabeza que algo más va a hacer en el fútbol", dijo Coppola en aquella ocasión.

Una semana antes, Maradona indicó, en una entrevista publicada en la página de la FIFA en Internet, que le gustaría "seguir jugando" porque fue "muy feliz" mientras lo hizo. "Todavía me duele y no puedo creer que no pueda jugar más. Porque aún siento el fútbol en todo mi cuerpo, en la cabeza, en el corazón, en el estómago, en las piernas, en los pies. Era muy feliz mientras jugaba", dijo hace tres meses. Más adelante comentó que en su vida cometió "diversos errores", pero que sufrió "las consecuencias". "Mi falta más grave fue consumir drogas. Hice daño y entristecí a mucha gente por eso, especialmente a mi mujer y a mis hijas. Lo siento muchísimo, pero eso no me convierte en un monstruo. Yo me acepto como soy, estoy contento conmigo", expresó.

Los mejores y los peores recuerdos de Maradona están vinculados con el fútbol, porque su vida ha sido el fútbol .

A Maradona le cuesta desvincularse del futbolista que lleva dentro, y posiblemente no lo logre nunca. Por esa razón no quiere que nadie a su alrededor hable del partido de despedida, que se jugará hoy, sino de homenaje.

Desde el debut al adiós

Fueron 7.675 días de talento y genialidades.

Equipos donde brilló

Argentinos Juniors	Boca Juniors	Barcelona (España)	Nápoli (Italia)	Sevilla (España)	Newell's Old Boys
1976-1980	1981, 95-97	1982-1984	1984-1991	1992-1993	1993
Partidos jugados					
167	71	58	259	25	5
Goles convertidos					
116	35	38	115	5	-

Su paso por la selección

1979	1982	1986	1990	1994
JAPON	ESPAÑA	MEXICO	ITALIA	EE.UU.
Fue campeón mundial juvenil	Llegó hasta la segunda ronda	*Campeón mundial*	Subcampeón mundial	Llegó a octavos de final
Partidos jugados				
6	5	7	7	2
Goles convertidos				
6	2	5	-	1

NOTICIERO

Apertura. Vélez Sarsfield prolongó anoche su remontada en el Apertura, con una victoria en su estadio sobre Huracán por 1-0 en un partido jugado bajo una fuerte lluvia, en el comienzo de la decimotercera fecha. Federico Domínguez fue el autor del único gol. El árbitro fue Fabián Madorrán, quien expulsó a Falcón. Vélez formó con Sessa; Cubero, Dudar, Fuentes y Bustamante; Morigi, Falcón, Federico Domínguez y Jonás Gutiérrez (Pietravallo); Roberto Nanni (Ladinno) y Darío Husain (Bardaro), mientras que Huracán lo hizo con Martín Ríos; Cellay, Morquio, Lobos y Moner; Luis González, Marcelo Gómez (Padra), Ramón Antonio Ortiz (Hirsig) y Hernán Buján; Addipe y Canobbio (Villa).

Adelantos. La 13ª fecha del torneo Apertura continuará hoy con los partidos Independiente-Talleres, Gimnasia-Chacarita y San Lorenzo-Lanús. Formaciones: **Independiente:** Rocha; Donnet, Páez, Marchesini, Pernía; Galván, Montenegro, Franco Guiñazú; Vuoso, Forlán. DT: Trossero. **Talleres:** Cuenca; Lillo, Maidana, Sotomayor, Manfredi; Albornós, Carrizo, Avalos, Roth; La Paglia, Herrera. DT: Zanabria. **Gimnasia:** Hernando; Zaniratto, Herner, Licht; Troglio, González, Cavallo, Castillo, Lobos; Enría, Gatti. DT: Griguol. **Chacarita:** Vivaldo; Precone, Ramos, Marra, Romero; Rivero, Rosada, Pérez, Moreno; Díaz, Carrario. DT: Sosa. **San Lorenzo:** Saja; Benito, Ameli, Medero, Fagiani; Pusineri, Zurita, Erviti, Franco; Estévez, Acosta. DT: Pellegrini. **Lanús:** Pontiroli; Hoyos, Alesandria, Ramón, Pagés; Daniele, Carboni, Domizi; Coyette, Bustos; Klimowicz. DT: Aimar.

Ayala. El defensor de River no jugará mañana ante Colón, debido a que la Federación Paraguaya lo obligó a presentarse hoy en el seleccionado. Por su parte, el Nantes de Francia acercará una oferta por el defensor Mario Yepes, que tampoco jugará ante Colón, ya que se encuentra concentrado con el seleccionado colombiano.

Repechaje. Por un lugar en el Mundial del año que viene, en los encuentros de ida se enfrentarán hoy Eslovenia-Rumania, Irlanda-Irán, Bélgica-República Checa y Austria-Turquía.

B Nacional. En los partidos disputados ayer por 16ª fecha, El Porvenir empató 1-1 con Arsenal; Defensores empató 2-2 con Central Córdoba, y Defensa y Justicia venció 3-2 a Olimpo (BB).

España. En el único adelanto de la Liga de fútbol, el Sevilla recibirá al Betis.

Rugby. Los Pumas enfrentarán hoy a Gales en el Millennium Stadium de Cardiff.

Tenis. Argentina venció ayer 2-1 a República Checa, por la segunda fecha de la Copa Federación, que se disputa en Madrid.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-B-J-N) Matutina

1	7630	8	3075	15	2204
2	9283	9	8201	16	9347
3	9999	10	5471	17	2255
4	2970	11	1201	18	5079
5	3781	12	5059	19	9969
6	7055	13	5438	20	9964
7	9816	14	5189		

Quiniela Nacional (M-M-Q-Z) Vespertina

1	6312	8	1357	15	0156
2	2219	9	5685	16	7106
3	3455	10	4524	17	2473
4	6602	11	9156	18	8949
5	7911	12	1863	19	9201
6	3439	13	9338	20	8904
7	9409	14	3724		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	9615	8	0895	15	1253
2	5352	9	3043	16	6339
3	3008	10	5665	17	7157
4	2419	11	6623	18	5063
5	4074	12	1109	19	0351
6	3246	13	6013	20	8608
7	6483	14	4823		

Quiniela Nacional (E-M-Q-V) Nocturna

1	0003	8	4600	15	5135
2	3837	9	1188	16	7879
3	1850	10	3322	17	0939
4	0807	11	3004	18	4966
5	6139	12	0168	19	0607
6	3228	13	3091	20	7582
7	3476	14	7670		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6352	8	7338	15	4174
2	6103	9	7345	16	0322
3	2629	10	4509	17	2204
4	8156	11	3353	18	2164
5	7490	12	6370	19	9223
6	9678	13	7427	20	0405
7	1383	14	9259		

TV

10.00
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.00
7-100 CIENTIFICOS.
9-JARDIN AZUL.
11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-ZAPPING ZONE.
11-MEGATRIX.
13-BRIGADA A.
13.00
2-PARTIDO HOMENAJE A DIEGO MARADONA.

Partido homenaje a Diego Maradona. A las 13 por América.

7-RECETAS AL PLATO.
9-FOX KIDS: "Escalofríos".
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS: "El niño que podía volar".
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
14.00
9-CINE DEL SABADO: "Vámonos de vacaciones".
11-CINE DEL SABADO: "Pasajero 57".
14.30
7-CINE: "Laura".
15.00
13-CINE PLUS: "El juego final".
16.00
7-MUNDO.AR.
9-PASION TROPICAL.
11-CINE DEL SABADO: "Ley marcial 4".
17.00
7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA: "Constitución".
13-CAZADORAS.
18.00
7-FIESTAS POPULARES: "Festival de jineteada y folklore".
11-LA NIÑERA.
13-WALKER TEXAS RANGER.
18.30
11-ALF.
19.00
2-HISTORIAS VERDADERAS.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-LOS SIMPSON.
13-LA CENTURIA.
20.00
7-PROVOCACIONES: "Guillermo Kuitca".
11-PNP.
13-AUDACIA.
21.00
2-TRIBUNA CALIENTE.
7-HISTORIA CONFIDENCIAL: "Juan Domingo Perón: ¿líder popular o dictador?".
11-GRAN HERMANO.
13-SABADO BUS.
22.00
2-LA CORNISA.
7-EL OTRO CINE: "Puertas abiertas".
9-CINE DEL SABADO: "Acero Azul".
23.00
2-VIVA LA FIESTA.
11-CODIGO X.
23.30
13-MDQ.
24.00
7-CORTOS I-SAT.
9-THE PEPSI CHART.
13-EL SHOW CREATIVO.

Página/12 reunió a diez participantes del programa de Azul TV, que cuentan sus motivaciones para participar. Todos son de clase media. Todos tuvieron un pasado mejor, y se encuentran ahogados por la situación económica. Las ayudas para los ganadores van de mil a 5 mil pesos.

EL PROGRAMA "NUMEROS ROJOS"

"Ahora, uno festeja

Por Julián Gorodischer

Compiten en la tele por razones novedosas: evitar el desalojo, cubrir la salud que la obra social no ampara, combatir los problemas del desempleo. Un ciclo de juegos, "Números rojos", no les ofrece el premio que cumplirá la fantasía sino el dinero que los salvará del desastre. Si responden bien y son solventes en las prendas que propone Horacio Cabak (con ping pongs o repechajes), los endeudados de la televisión obtendrán algo de plata. No una gran suma sino ayudas financieras que varían entre los mil y los 5 mil pesos. No aspiran al batacazo ni a la vida relajada. Hay una deuda que los ahoga. Todos pertenecen a la clase media y tienen un buen nivel cultural promedio.

Las que siguen son historias de un declive que Azul transmite todos los domingos desde las 20. A Stella Maris le costaba pagar la cuota del colegio de sus hijos; ahora no llega a cubrir sus viáticos. Magna pensaba en solicitar un crédito hipotecario; ahora lo pide para cubrir la salud de su beba. Alicia tenía dificultades para costear las clases de inglés a su hija adolescente; ahora tiene miedo de irse a vivir debajo de un túnel. En la pantalla, sin embargo, se muestran divertidos, como corresponde, a tono con la sonrisa de Cabak y los colores brillantes de la escenografía. Se los ve entusiasmados, no como ahora, en esta trastienda, cuando lloran, o dicen que "así no hay salida", o agradecen con devoción religiosa. "Si no fuera por esta plata –dice Stella Maris, en pleno juicio por falta de pago de un alquiler–, yo no sé dónde habría ido a parar."

◆ **Viviana Caraduje,** estudiante de Ciencias de la Comunicación

Momentos: ***"En los '80 vivíamos una época muy buena. Nos pudimos hacer la casa y comprar un auto; jugábamos al paddle. Ahora conservamos el trabajo".***

"El crédito nos está ahogando"

"A los 28, pienso en irme del país. Tengo un crédito hipotecario, que venía pagando bien hasta que mi marido perdió las horas extra en su trabajo. Estoy endeudada, y el crédito nos está ahogando. El lunes le mandaron a mi esposo el telegrama de despido. La plata que gané en el programa la voy a tener que usar para vivir, y no para saldar la deuda."

◆ **Stella Maris Artusi,** vendedora

"No tengo plata para los viáticos de mis hijos"

"Desde el '94 me quedé sin casa propia, sin colegios privados para los chicos y con un juicio de desalojo. Ahora alquilo, y no tengo trabajo. El que vivo es un cambio monstruoso; mis hijos iban a colegios privados, clubes, tenían educación artística. Y hoy no tengo plata para los viáticos. Mi crisis económica es abismal, y tengo pánico de lo que se viene. Me quedé en cero, y no puedo conseguir trabajo."

◆ **César Oscar Conte,** empleado

"Desde mi luna de miel que no tengo vacaciones"

"Quería tener la tutoría de mi sobrina, que quedó huérfana, y no tenía plata para el trámite. Quería adoptar a ese bebé porque necesitaba todo el amor, pero no puedo cubrirle los gastos. La lucha contra la burocracia lleva tiempo y dinero, y a uno le falta plata hasta para pagarles a los abogados. La nena necesita ropa, útiles, y yo trato de hacer el máximo esfuerzo, pero no doy abasto. Desde una luna de miel en Mendoza, no volví a viajar ni a pensar en vacaciones. En este país son todas trabas."

◆ **Alicia Insfrán,** ama de casa

"No sabía cómo ayudar a mi marido y fui a la tele"

"Mi marido trabajaba para Aerolíneas Argentinas, como proveedor

LOS MTV EUROPE AWARDS, UNA ENTREGA SIN SORPRESAS

Entre Limp Bizkit y los dibujitos

Los estadounidenses Limp Bizkit, los ingleses Gorillaz (un grupo formado por "cartoons", detrás del cual se encuentra el cantante de Blur, Damon Albarn) y el cantante británico Craig David arrasaron en la octava entrega de los premios MTV Europe Music Awards, que se celebró en la ciudad alemana de Frankfurt. Limp Bizkit se llevó tres premios ("Grupo", "Disco", por *Chocolate Starfish and the Hot Dog Flavored Water*, y "Website"), mientras que Gorillaz consiguió dos ("Canción dance" y "Canción", por "Clint Eastwood"), la misma cantidad que Craig David. La puertorriqueña Jennifer Lopez obtuvo el reconocimiento a la mejor artista femenina (superando a "tanques" como Madonna, Janet Jackson y Mariah Carey), mientras que Robbie Williams ganó en su equivalente masculino. La entrega repartió premios en 22 categorías, y tuvo como presentador al cómico británico Ali G. Al igual que el año pasado, la mejor canción de hip hop fue de Eminem: la cantante Dido, que saltó a la fama acompañando al controvertido rapper en el hit "Stan", fue considerada la artista revelación, mientras que The Avalanches recibió el premio al mejor video con "Since I left you". Según informó la cadena de videos musicales, unos 7 millones de telespectadores participaron de la votación por Internet o teléfono. La señal local de MTV, en tanto llevará a cabo un "weekend MTV Europe", con repeticiones de cuatro horas, hoy a las 13 y mañana a las 15.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo

LA PLAYA
De Danny Boyle
A las 22 por Cinecanal

Un joven decide emprender un viaje aventurero que lo aparte de la rutina de su vida confortable. En un hotel de Bangkok conoce a Etienne y Françoise, una pareja, y a Daffy, un paranoico. Este último le cuenta sobre la existencia de una isla paradisíaca libre de turistas. Richard convence a Etienne y a Françoise de que lo acompañen en su aventura. Sin embargo, para llegar a la misma deberán poner en riesgo sus vidas y, al llegar, se darán cuenta de que el edén no es tan perfecto.

VIENTOS DE ESPERANZA
De Forest Whitaker
A las 22 por Fox

Birdee Calvert (Sandra Bullock) está en el peor problema de su vida. Su marido Bill la acaba de dejar y, desolada, regresa a su pueblo natal, Smithville, Texas. Los inconvenientes aumentan rápidamente, ya que la convivencia con su madre se torna insoportable y su pequeña hija la hace responsable de la ruptura. Justine, un viejo compañero de escuela, le demostrará que la vida puede dar revanchas, jugando primero de amigo. Un típico papel de la Bullock, sólo que dirigida por un realizador no del todo complaciente.

UNA MAÑANA DE ABRIL
De Delbert Mann
A la 0 por Film & Arts

El contexto histórico en el que se desarrolla esta historia se remonta a las luchas por la independencia estadounidense. Adam es un chico que busca afanosamente participar en el combate contra los ingleses, pero su padre Moses se niega por su inmadurez. Sin embargo, le permite alistarse en las tropas civiles. Cuando Moses entra en combate... muere ante el primer disparo. Adam, el inmaduro, buscará dejar intacta la memoria del padre. Encabeza el elenco Tommy Lee Jones (foto).

HAMLET
De Franco Zeffirelli
A las 21 por WB TV

Un versión ecléctica del clásico de William Shakespeare, con la grandilocuencia propia del director. Una vez realizados los funerales de Dinamarca, el príncipe Hamlet se entera que su madre, la reina Gertrude, contraerá enlace con Claudius, hermano del muerto. El fantasma de su padre le hace saber las circunstancias de su muerte y acusa a Gertrude y a Claudius de asesinarlo. Hamlet se obsesionará con la venganza, pero todo saldrá cada vez peor. Mel Gibson encabeza el elenco.

HOMENAJE A DIEGO EN VIVO
En directo **HOY** por **América** para Capital y GBA, y por **PSN** para el interior del país
Comienzo de transmisión - América a las 13 hs. - PSN a las 15:30 hs. **Partido a las 16 hs.**
CableVisión

REFLEJA LA CRISIS DE LA CLASE MEDIA ARGENTINA

seguir teniendo un trabajo"

de cargas y descargas de encomiendas y, de golpe, nos empezaron a deber dinero y a pagarnos a largo plazo. No sabía cómo ayudarlo, y me presenté a un casting de la tele. Gané 1150 pesos que quería destinar a pagar el alquiler y a la maestra de inglés de mi hija. Pero escuché la historia de César, y entendí que tenía que ayudarlo: le doné mi premio. Sobre mi deuda, Dios dirá. No me importa si me tengo que ir a vivir debajo de un túnel."

◆ **Mauricio Cristaldo,** transportista

"Hoy reducen personal, y no dan excusas"

"Compré una camioneta para hacer reparto a domicilio, me la chocaron y quedé endeudado; el seguro no se hizo cargo. Yo la tenía que seguir pagando por cinco años, pero pensaba saldar esa deuda con los ingresos que me daría su uso. Perdí todo lo que había invertido. Hasta el '98 hubo un tiempo mejor, cuando tenía trabajo en una financiera. Pero hoy reducen personal y no dan excusas."

Choque: ***"Compré una camioneta para reparto a domicilio, me la chocaron y quedé endeudado; el seguro no se hizo cargo. Perdí todo lo que había invertido".***

◆ **Alberto Torras,** empleado

"Dejé de vivir con mi novia y me fui a la casa de mi vieja"

"Pedí un préstamo para comprar un departamento chico, y tuve que devolver la plata que me había dado una amiga para pagar el boleto de compraventa. Por las deudas tuve que dejar de vivir con mi novia e irme a vivir a Escobar, con mi vieja. La crisis te va alterando la vida. Con estos 1500 pesos que gané en el programa estoy un poco más aliviado, pero hay que luchar demasiado para salir adelante."

Daniel Jayo

Los participantes en el programa, que va por Azul y es producido por la empresa de Marcelo Tinelli.

"Vivo en un cambio monstruoso. Mis hijos iban a colegios privados y hoy no tengo plata para los viáticos."

◆ **Magna Aquino,** ama de casa

"Nunca pensé que quebraría un sindicato"

"Mi hija Rocío, de cuatro meses, tuvo una infección urinaria y no teníamos cobertura social; hubo que sacar un crédito para cubrir los gastos médicos en clínicas y laboratorios privados. Nunca pensé que podría llegar a quebrar un sindicato o una obra social, como la de las estaciones de servicio y los garajes. Nos dieron la baja del sanatorio, y nos dejaron sin ayuda. En un hospital, los análisis demoran demasiado; y si te estás muriendo, jodete."

◆ **Bibiana Noceli,** bombero voluntario

"El Estado no apoya y tuve que ir a la tele"

"Soy presidenta de un cuartel de bomberos, y quería aportar dinero para pagar las deudas. Dado que el Estado no apoya a los bomberos voluntarios, tuve que ir a la tele. Lo preferí a ocuparme de mis deudas personales. Una vez se me quemó la casa, y sé lo que es no tener una dotación de bomberos. El Gobierno no da apoyo a los bomberos, que tienen que hacer cualquier cosa para pelear por sus deudas y ofrecer un servicio."

◆ **Marcelo Verdugo,** transportista

"El programa era mi única esperanza"

"Trabajaba como transportista escolar, choqué y tuve que comprar otro micro. Me quedó una deuda enorme. Me estaban por sacar el colectivo. Hice cola desde las 7 de la mañana, sólo porque había una esperanza. Si no puedo estar en el programa, dije a la producción, me hundo. Haber saldado mi deuda fue sacarme una mochila."

◆ **Viviana Basílico**

"En los '80 jugábamos al paddle"

"Era muy importante para mí pagar el cumpleaños de quince de mi ahijada. Veníamos bien, pero el papá perdió el trabajo. Aunque fuera cocinando risotto durante todo el verano, pero íbamos a hacerlo. En los '80 vivíamos una época muy buena. Nos pudimos hacer la casa y comprar un auto; jugábamos al paddle. Ahora, uno festeja seguir teniendo un trabajo."

Los nuevos "X Files"

El creador de la serie "Los expedientes X", Chris Carter, está a punto de firmar contrato para la realización de una segunda parte de la versión cinematográfica. La película tendría como protagonista a la dupla original de la serie, David Duchovny y Gillian Anderson, y su argumento será independiente de los avatares del programa televisivo: así, los productores intentarán evitar que suceda lo mismo que con la primera película, estrenada en 1998. cuando el film perdió millones de espectadores potenciales que no estaban totalmente familiarizados con el show. Carter tiene previsto comenzar cuanto antes a escribir la segunda parte junto con el productor ejecutivo Frank Spotnitz. La filmación comenzaría a fines del año que viene, para estrenarse en 2003.

El teatro del Oscar

A más de 70 años de la primera entrega de los premios Oscar, la estatuilla dorada tiene su propio hogar, donde se realizará en marzo la versión 2002: el Teatro Kodak, en el Hollywood Boulevard. La sala, que integra un enorme complejo de esparcimiento, fue inaugurada oficialmente anoche, luego de cuatro años de construcción y una inversión de 615 millones de dólares. El lugar se emplaza a una cuadra del histórico hotel Roosevelt, en el que en 1929 se entregaron los primeros premios Oscar.

LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS
de y por TATO PAVLOVSKY / Dirección: Daniel Veronese
Sábados 21 hs. Teatro Caliban
Reservas: Tel. 4381-0521
ULTIMAS 4 FUNCIONES

MENSAJERO VELOZ
Mensajeria Empresarial
Lo Conecta
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706
- CUENTAS CORRIENTES
- ENVIOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS
- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

TRIBUTO A
BOB MARLEY
THE WAILERS
LA BANDA DE BOb
EN VIVO, POR PRIMERA VEZ EN ARGENTINA
En un show 100% con temas de Bob Marley
UNICA FUNCION!!!
HOY . 22 HS.
en HANGAR
Av. RIVADAVIA 10.900
Grupo invitado: Los Cafres
ENTRADAS ANTICIPADAS EN LE-CHI, LOCURAS, Y TICKETEK

★★★★★
LA MEJOR COMEDIA DEL AÑO. EXCELENTE
Juana Patiño, RADIO EL MUNDO

MUY BUENA.
Deliciosa comedia. Un puñetazo de humor a los encasillamientos sexuales y la hipocresía. Divertida de principio a fin.
Aníbal Vinelli, CLARIN

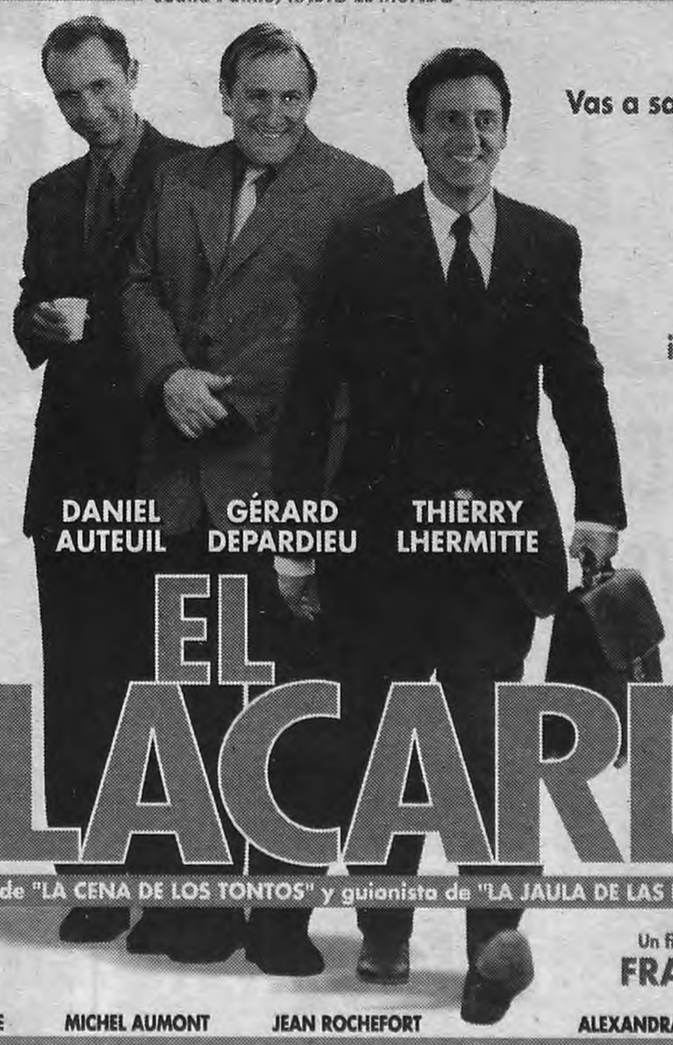
MUY BUENA.
La inteligencia, el buen gusto y el humor se unen para lograr una comedia imprevisible y desopilante.
Isabel Croce, LA PRENSA

MUY BUENA.
Soberbios Depardieu y Auteuil.
Carlos Boghossian GENTE

EXCELENTE.
Una gran comedia. Vas a salir del cine con ganas de verla de nuevo.
Roberto Quirno, RADIO 10

MUY BUENA.
Garantía de la mejor comedia. Una trama sabrosa, inteligente. Para verla y disfrutarla. Una delicia.
Jorge Carnevale, NOTICIAS

Ingenio y astucia, un muy buen elenco y dos grandes comediantes: Depardieu y Auteuil. Una experiencia para disfrutar.
Fernando López LA NACION



EL PLACARD
Del director de "LA CENA DE LOS TONTOS" y guionista de "LA JAULA DE LAS LOCAS"
Un film escrito y dirigido por FRANCIS VEBER
MICHÈLE LAROQUE MICHEL AUMONT JEAN ROCHEFORT ALEXANDRA VANDERNOOT
SENSACIONAL EXITO EN LOS MEJORES CINES
HOY TAMBIEN TRASNOCHE

La historia del virrey que se llevó todo el oro

"Sobremonte, el padre de la patria" entrega una ácida mirada sobre los "fundadores" de la nación, con diálogos filosos y actuaciones destacadas de Pompeyo Audivert y Franklin Caicedo.

SOBREMONTE, EL PADRE DE LA PATRIA 8 PUNTOS

De Ignacio Apolo
Basada en *Sobremonte, una historia de codicia argentina*, de Miguel Wiñazki.
Intérpretes: Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi, Silvina Bosco, Luis Campos y otros.
Músicos: C. Lerner y P. Bronzini.
Dirección de arte, escenografía e iluminación: Eli Sirlin.
Vestuario y utilería: Julio Suárez.
Coreografía: Ana Frenkel.
Dirección: Sergio Rosemblat.
Lugar: Sala Martín Coronado del TGSM, Corrientes 1530, de miércoles a domingo a las 20. Entradas: 10 y 8 pesos. Miércoles populares: 5 pesos.

Por Hilda Cabrera

Si el sevillano marqués Rafael de Sobremonte (1746–1827) supo, como se dice en esta obra, defender sus tierras frente a los moros, es evidente que años más tarde, en 1806, aquella bravura había decaído, o la reservaba para resguardar otros bienes, transportables, como su persona y el oro: el que pertenecía al rey y aquel otro que había acopiado para beneficio propio mientras fue la máxima autoridad del Virreinato del Río de la Plata. La historia cuenta que huyó apenas tuvo noticia del desembarco de tropas de navíos ingleses al mando del brigadier William Carr Beresford. Desde aquella primera invasión inglesa hasta hoy, la figura de Sobremonte es sinónimo de cobardía y robo, parodiada años atrás por el actor Enrique Pinti junto a otros teatristas en una protesta cultural organizada en uno de los patios de La Manzana de las Luces.

El virrey que muestra Ignacio Apolo no contraría esa imagen, aunque lo pinte más dubitativo que tajante. Este Sobremonte no se refugia en el Fuerte, como Baltasar Hidalgo de Cisneros en 1810 sino que huye a Córdoba, acompañado de su fiel Juan Marín, ayudante mayor de Dragones, con quien –se sugiere– mantiene una relación amorosa. Parte con un pequeño séquito, para su cuidado y el de su oro. El calificativo de "padre de la patria" surge de la intención de dar a este acontecimiento carácter fundacional. Una propuesta discutible pero atractiva, sobre todo en momentos en que traiciones y enriquecimientos ilícitos están en auge.

Autor de novelas y de varias piezas ya estrenadas, como *La historia de llorar por él* y *La pecera*, Apolo recoge en sus diálogos opiniones que provocan. Se dice por ejemplo que los *pampas* no representan nada, que los criollos serán libres pero vivirán mutilados, que convierten todo en su propia nada o que cortan cabezas para liberarse de la memoria. Se trata de frases motivadoras, aun cuando estas opiniones, como las rebeldías, se manifiesten sin profundizar demasiado. Por ello, lo atrapante de esta pieza no es tanto la indagación sobre quiénes han sido los *fundadores* de esta nación –que aquí se asemeja a un cambalache de poderosos prestos para el saqueo y la fuga, por justicieros y liberales, prostitutas, delirantes y bufones– sino el humor avieso y llano que recorre toda la anécdota, y la socarrona ironía con la que se descabezan héroes.

El ajustado desempeño de los intérpretes es otro punto a favor. Si bien no se lucen todos, contribuyen en conjunto a crear un vivaz clima de fábula. Esta atmósfera es lograda por el director Sergio Rosemblat a partir de elementos tomados del circo, la comedia musical, el cine y otros géneros audiovisuales. En materia de actuación, resultan fundamentales el actor chileno Franklin Caicedo –medular y creativo en el rol del Sobremonte despreciado por un pueblo que resiste la invasión, liderado por el capitán Santiago de Liniers– y Pompeyo Audivert, quien compone de manera desarticulada y humorística a su personaje, el Búho, bufón de burdeles, visionario y estratega popular.

Audivert y Caicedo, o Sobremonte y un bufón llamado Búho.
La pieza de Ignacio Apolo no se ahorra frases urticantes.

Este Búho es quien dice que robar y huir es tarea de genios, y quien maquina un eficaz ardid para anular al invasor, basándose en lo que aquí se llama *la seducción de la barbarie*. Método que en este caso es aplicado por un grupo de prostitutas bendecidas por un fraile libertario, amigo del Búho y parte significativa de este espectáculo que, sin apartarse de lo ya conocido, plantea un rompecabezas histórico, con hipótesis viables sólo en un mundo que, como aquél y éste del presente, no distingue entre suposiciones y realidades.

"MUJERES SOÑARON CABALLOS"

Secretos de una familia

MUJERES SOÑARON CABALLOS 7 PUNTOS

De Daniel Veronese
Elenco: Jimena Anganuzzi, Fernando Llosa, Osmar Núñez, Silvina Sabater, Marcelo Subiotto y Julieta Vallina.
Diseño de luces: Guillermo Arengo.
Vestuario: Roxana Bárcena.
Escenografía y dirección: Daniel Veronese.
Lugar: Teatro Callejón (Humahuaca 3759), los viernes y sábados, a las 23.

Por Cecilia Hopkins

"¿Qué miran... estoy más gorda?", desafía a los demás la mujer que acaba de rajar el piso de un disparo, en medio de una reunión celebrada entre hermanos y sus parejas. Aun cuando no haya concluido en buenos términos, la velada sirvió para aclarar algunas cosas a los azorados personajes de *Mujeres soñaron caballos*, la obra de Daniel Veronese que acaba de estrenarse en el Teatro Callejón. Entre otras, que el negocio familiar ya no existe, que hay un enfermo terminal entre ellos y que hubo alguno que otro desliz amoroso entre cuñados. Pero hay más: lo más impactante para todos es que uno de los personajes termina aclarando el enigma de su origen.

Fuera de este hecho que se asume como central, entre los seis personajes prosperan conversaciones truncas y surgen altercados que dejan varios temas inconclusos, entre ellos, el guión de la película de Ulrika, las esperanzas y deslumbramientos de aquellos que pasaron a la edad madura, los traumas de los más jóvenes y los celos. Alrededor de una mesa, los seis están por compartir una cena informal. El ámbito reducido aproxima los cuerpos y las miradas le brindan al espectador pocas pistas sobre unos vínculos que no aparecen nada claros. El nombre de la obra responde a una imagen recurrente que también es un enigma. Metáfora oscura o simple capricho del autor, estos caballos se multiplican en el friso sudoroso del guión cinematográfico comentado, en el pony que decide autoinmolarse y en los animales que Lucera cree ver en su delirio.

Hay mucho de las actuaciones de *Mujeres soñaron...* que responde a un registro ya conocido. Se trata de una clase de comportamiento que se ha venido generalizando en los personajes que aparecen en las puestas de los nuevos dramaturgos, a expensas de los propios textos. En ésta como en otras obras, el discurso actoral intenta aparecer lo más natural y cotidiano posible hasta que es atravesado por alguna conducta autista, o al menos extrañante.

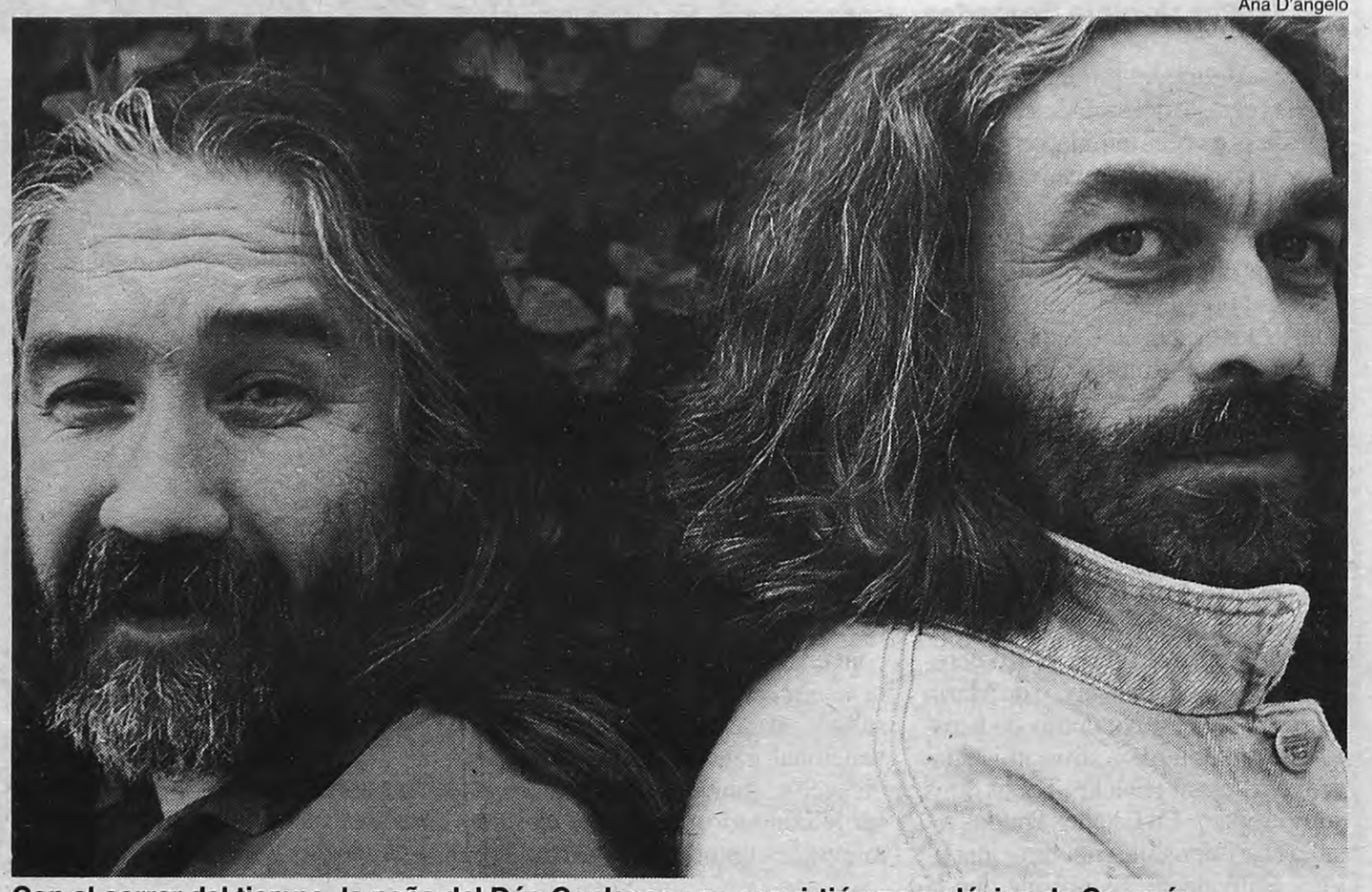
EL DUO COPLANACU SE PRESENTA ESTA NOCHE EN BUENOS AIRES

"Cosquín hoy es una brasa caliente"

Por Karina Micheletto

Los cordobeses Julio Paz y Roberto Cantos, "los Redonditos de Ricota del folklore", explican por qué desde el interior "Buenos Aires se ve como una leona hambrienta" y opinan sobre el polémico festival.

Ana D'angelo



Con el correr del tiempo, la peña del Dúo Coplanacu se convirtió en un clásico de Cosquín.

"Hoy para nosotros es una responsabilidad, no podemos dejar de hacerla, es un espacio que nos supera."

Dos voces afinadas, guitarra, bombo y violín, y un repertorio que rescata sin estridencias a los grandes clásicos del folklore, bastaron a Julio Paz y Roberto Cantos, los integrantes del Dúo Coplanacu, para transitar un camino que comenzó en las peñas universitarias cordobesas, los hizo pasar por el Premio Consagración de Cosquín, y los llevó a recorrer todo el país, transformándolos en uno de los fenómenos independientes más interesantes del folklore actual. Lo de "independientes" no es un modo de decir: desde hace quince años, el dúo apuesta a una forma de autogestión que, dicen, piensan seguir manteniendo, aun cuando la trascendencia a un público más amplio y diversificado los haga hoy firmar autógrafos. "Estuvimos solos mucho tiempo, y hemos aprendido solos. Hacíamos todo nosotros, desde pegar un afiche hasta llamar a la prensa o arreglar la iluminación", dice Paz, en un tono mezclado que delata tanto su Santiago natal como la Córdoba en la que vive desde hace años. "Cuando la cosa fue tomando importancia, ya habíamos aprendido de qué se trata. Por eso no nos han podido joder. No llegamos a Buenos Aires para ver si desde acá nos pueden *hacer*, ya venimos hechos. Tenemos toda una historia detrás, y así nos ganamos un respeto."

El año pasado, Coplanacu ("copla de ida y vuelta" en quichua) hizo su segundo desembarco en Buenos Aires para grabar un disco en vivo. "Desde el interior del país, Buenos Aires se ve como la leona despiadada que se los come a todos. Pero cuando uno llega acá se da cuenta de que si tiene una oferta tan grande es porque hay mucha gente que está interesada en diferentes propuestas. Ahora hay una porteñada que nos sigue a muerte", dice entusiasmado Cantos. Hoy a las 21, el dúo vuelve a presentarse en Buenos Aires en el teatro Coliseo, junto a la violinista Andrea Leguizamón, invitada permanente del grupo, y los invitados especiales Pablo Asnares en violín y Marcelo Perea en piano, sin un motivo en especial: "No hay presentación de disco ni grabación, eso nos da mucha libertad para armar el repertorio, y para profundizar en la temática", cuanta Paz. "También es bueno que el ámbito sea la sala de un teatro. Antes estuvimos en La Trastienda, que era más parecido a una peña. El teatro tiene otro condimento, es un espacio más íntimo, que predispone más a la escucha. Nos gusta poder hacer las dos cosas, en las giras podemos estar tocando un día en un festival que la descose de la fiesta y la euforia, y al día siguiente en otra punta del país, en el auditorio de un cine", agrega Cantos.

–Se los define como "el otro boom" del folklore, en oposición al del llamado "folklore comercial". ¿Se identifican con esta definición?

Pregunta:
"¿Cómo puede ser que el festival quede librado a un tipo que llega, lo compra, y se borra porque el primer año le fue más o menos mal?".

Roberto Cantos: –No somos abanderados ni nos interesa ser la oposición de nada. Simplemente nos ganamos un lugar con el trabajo de años. Lo del "fenómeno comercial" fue una moda que tuvo sus pros y sus contras. Entre sus pros está el haber abierto una puerta por la que un montón de gente pudo entrar y ver que había muchos más de los que en ese momento estaban en la cumbre de los medios. Esa gente es la que hoy por hoy está curtiendo folklore de una manera seria.

Julio Paz: –Cuando la moda pasa, deja el tendal, y ahí quedan los que realmente son sólidos en su propuesta. Lo pesado permanece, lo liviano vuela fácilmente. Es lo mismo que pasó con las peñas. Hoy en Buenos Aires hay peñas como La Eulogia y El Desalmadero que se mantienen, a pesar de todas las dificultades, porque sienten el folklore de una forma que va más allá de las modas.

Desde hace seis años, el dúo tiene una peña en el Festival de Cosquín, referencia de un circuito joven alternativo que concurre a escuchar nuevas propuestas y a bailar hasta entrada la madrugada. "Se dijo que las peñas eran un minifestival under paralelo, hecho para competir con el de la plaza. Nada que ver. Nuestra intención no es ir contra el festival sinosumar una propuesta artística distinta", aclara Cantos. "El festival es una de las cosas que pasan en Cosquín, aunque sea lo único que sale por la televisión. A la siesta hay minifestivales en los balnearios, una feria de artesanías importantísima, un congreso anual del hombre argentino que reúne a los intelectuales más importantes. En ese marco, las peñas son un elemento más. Con el tiempo, la nuestra fue creciendo hasta llegar a cobrar cierta mística. Hoy para nosotros es una responsabilidad, no podemos dejar de hacerla porque ya es un espacio que nos supera", explica.

Como todos los años, durante los meses previos al festival, se reavivan las controversias entre los organizadores. Esta vez, las dificultades parecen ser más grandes que nunca. Julio Mahárbiz, Ramón "Palito" Ortega y Norberto Baccon, responsables de la empresa a la que se le concesionó el año pasado la organización por un plazo de cuatro años, solicitaron la reducción del canon de 260 mil pesos pautado, argumentando que el contexto económico les era desfavorable. Cartas documento mediante, la Comisión Municipal de Folklore de Cosquín se negó al pedido de los empresarios. Ahora tienen plazo hasta el lunes para decidir si se hacen cargo de lo pactado. "El festival se transformó en una brasa caliente que van pasando de mano en mano. Nadie se la quiere quedar", lamenta Paz.

–¿Creen que corre peligro la realización del próximo Festival de Cosquín?

R.C.: –Se trata de un evento cultural de trascendencia nacional, el festival de folklore más importante del país, de ninguna manera puede dejar de hacerse. Si los organizadores no se ponen de acuerdo, lo haremos entre los músicos. ¿Cómo puede ser que pasen estas cosas, que el festival quede librado a un tipo que llega, lo compra, y se borra porque el primer año le fue más o menos mal? Es evidente que no es negocio, pero no tiene por qué serlo. No se lo puede entender como un evento con fines de lucro, y mucho menos *solamente* con fines de lucro. Creo que los problemas entre los organizadores llegaron a un punto de no retorno. Quizás sea bueno que pase esto, que se haga completamente evidente que ésta no es la forma en que se tienen que hacer las cosas. Quizás así pueda surgir algo nuevo, una forma de organización que entienda al Festival como lo que es: parte de nuestro patrimonio cultural.

J.P.: –Hasta ahora, el Festival de Cosquín fue sobre todo para la televisión. Los viejos folkloristas cuentan que era un festival que duraba hasta las 6 de la mañana con la plaza llena, y con los artistas locales. Ahora se hace en el horario de transmisión, de 11 a 1. Los números más importantes, el esfuerzo de luces y de puesta escenográfica se concentran en ese horario. El resultado es que a las 2 de la mañana no hay más festival. Encima ponen la entrada carísima, es un fracaso de público y le echan la culpa a las peñas. Mire si nosotros vamos a ser competencia de un Héctor Cavallero, un Mahárbiz o un Ortega. Está todo confundido. Por suerte, la gente sabe distinguir, y por eso Cosquín va a seguir, a pesar de todo.

PLAY

Sigue la lluvia de DVD

Continuando la creciente inserción de este formato en el mercado, más de una veintena de títulos integran el más reciente lanzamiento de devedés por parte de AVH, que ahora cuenta con la licencia para editar títulos del sello Dreamworks. Además de películas como *Pan y tulipanes*, *Amistad*, *15 minutos*, *Un ratoncito duro de cazar*, *La historia sin fin* y *Austin Powers, el espía seductor*, merece destacarse el lanzamiento de *Nuestros años dorados* (lo más nuevo de James Ivory), *Sueños de un asesino* (film inédito del director de *El juego de las lágrimas*, Neil Jordan), la inteligente comedia espacial *Héroes fuera de órbita*, la versión de *Usurpadores de cuerpos* de Abel Ferrara y *Shaft*, la original. Las tribus jazzeras se restregarán las manos al saber que también es parte del paquete un homenaje a los 40 años del tradicional Festival de Jazz de Monterrey, en el que Joshua Redman y Patrice Rushen presentan una selección de antología. Los músicos intervinientes son nada menos que Miles Davis, Thelonious Monk, Ella Fitzgerald, Sarah Vaughan, Billie Holiday y otros por el estilo. El documental cuenta con producción de Clint Eastwood y se consigue, como el resto de los títulos nombrados, por alrededor de 25 pesos.

Villa Gesell en puerta

La asociación Uncipar convoca a realizadores y videastas de todo el país a participar en las XXIV Jornadas de Cine y Video Independiente, que se celebrarán, como todos los años, durante Semana Santa, en Villa Gesell. Sobre tema libre, el concurso está abierto para películas y videos de hasta 30 minutos de duración, producidos a partir de 1999. El trámite de inscripción puede cumplimentarse hasta el 15 de marzo de 2002, y las jornadas se llevarán a cabo a fines de ese mes. Informes: al teléfono 4383-5690, los viernes de 19 a 21. O por e-mail, a la dirección uncipar@yahoo.com

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Jorge Suárez
(actor)

1) ***Testigo de cargo***
(Billy Wilder)

2) ***El sacrificio***
(A. Tarkovski)

3) ***Zelig***
(W. Allen)

4) ***Muerto al llegar***
(R. Morton & A. Jankel)

5) ***Tiempos modernos***
(Ch. Chaplin)

La productora Christine Vachon hizo su Dostoievski "alternativo"

Se edita "Crimen y castigo en los suburbios", una versión poco fiel al clásico, pero lo suficientemente ambigua como para atraer.

Por Horacio Bernades

La figura del productor es, para el resto del ambiente cinematográfico, a veces temida, otras odiada, y en ocasiones ambas cosas a la vez. El productor es ese ser incómodo que en el mejor de los casos le recuerda al director que se pasó de tiempo o se le fue la mano con el presupuesto. En el peor, se ocupará de cortar, tergiversar o mutilar, apelando al sacrosanto e incomprobable "gusto del público". Hay, sin embargo, otra clase de productores: los que se dedican a apoyar al cineasta, bancándole sus caprichos o solventando sus ideas a rajatabla.

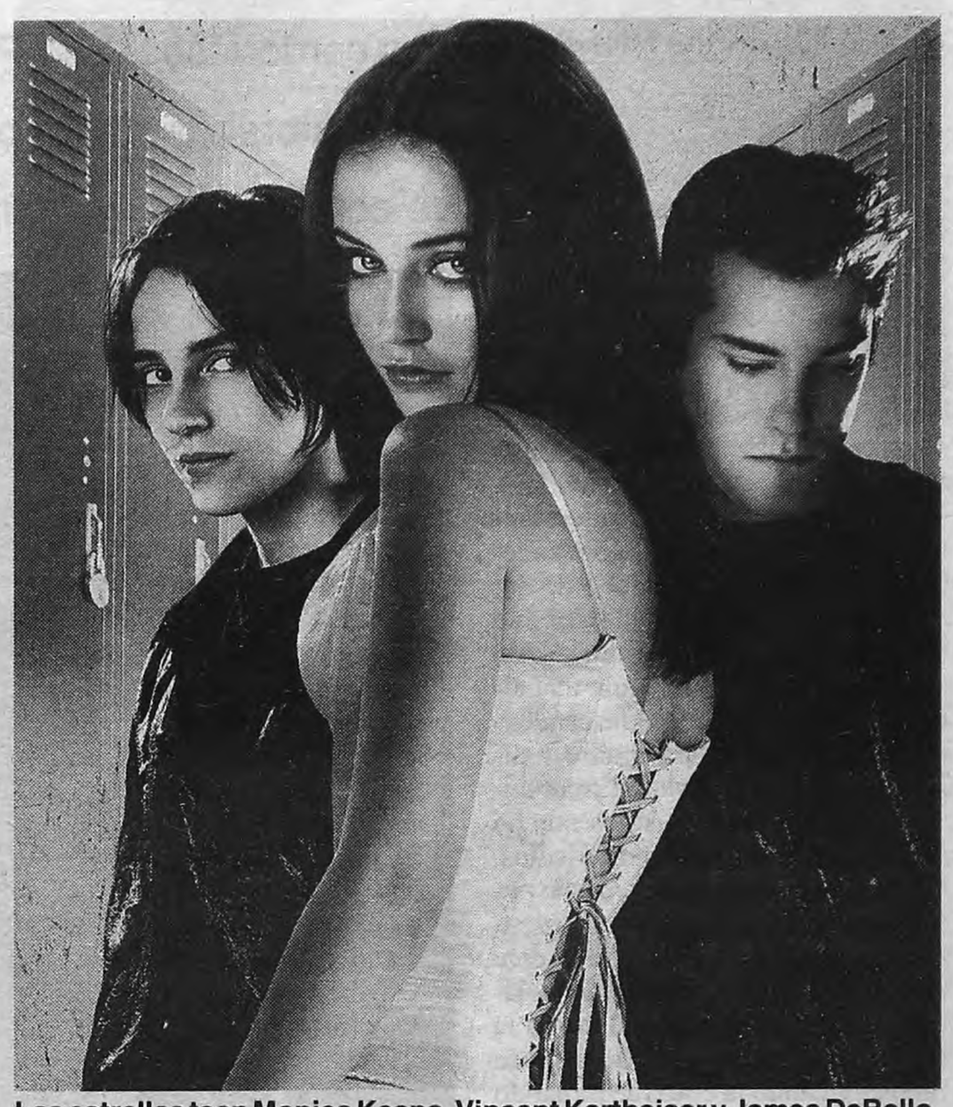
Es el caso de un Chris Sievernich, que produjo lo mejor de Wim Wenders, de Kees Kasander, brazo derecho de Peter Greenaway, o de Marin Karmitz, que estuvo detrás de Kieslowski y más tarde Kiarostami, Chabrol o Michael Haneke. Todos ellos son europeos. En Estados Unidos resulta casi imposible encontrar una figura equivalente. Es posible que la única excepción sea Christine Vachon. Nacida en 1962 en Nueva York, Vachon –que pasó por el Festival de Buenos Aires durante su primera edición– difícilmente apoye un proyecto en el que no crea. Tal vez la más importante productora independiente a través de su sello Killer Films, basta repasar su foja para verificar una indeclinable coherencia.

Como aquellos pares europeos, Vachon le es rabiosamente fiel a ciertos cineastas (el caso de Todd Haynes, de quien produjo desde *Poison* hasta *Velvet Goldmine*, pasando por *Safe*) y a ciertas películas, las más audaces y revulsivas, las menos complacientes con la "América" oficial. Es el caso de *Kids*, *I Shot Andy Warhol*, *Go Fish*, *Felicidad* y *Los muchachos no lloran*, entre otras. Así como varios de los más interesantes films independientes estrenados este año en Estados Unidos, desde *The Safety of Objects* hasta *The Grey Zone*, pasando por el más reciente suceso del Festival de Sundance, *Hedwig and the Angry Inch*, a la que se menciona entre las candidatas al próximo Oscar. Entre unas y otras, Vachon produjo *Crimen y castigo en los suburbios*, que el sello Gativideo editará la semana próxima.

Dirigida por el poco conocido Rob Schmidt y con guión del cotizado Larry Gross (autor de *48 horas*, *Calles de fuego*, *Crimen verdadero* y *Chinese Box*), *Crimen y castigo en los suburbios* representa, en verdad, un intento de fusionar aquella voluntad de revulsión con un formato más convencional, el de las películas para *teenagers*. A medio camino, el resultado puede verse como la más convencional película transgresora... o viceversa. Aunque el título haga pensar lo contrario, la fidelidad a Dostoievski es tirando a escasa. Raskolnikov, el angustiado y místico asesino por elección, se desdobla entre dos personajes, Roseanne Skolnik (nombre cuya vaga resonancia al original es toda una definición de parentesco lejano) y Vincent (Vincent Kartheiser, protagonista de *Otro día en el paraíso*, de Larry Clark), quien quiere "rescatarla" del infierno en el que cree que está.

Perfil: ***Vachon le es rabiosamente fiel a ciertos cineastas (el caso de Todd Haynes) y a ciertas películas, las menos complacientes con la "América" oficial.***

Luego de que su padrastro intenta violarla, Roseanne decide asesinarlo, por motivos bastante más concretos que la torcida busca espiritual del héroe dostoievskiano. Y de un modo bastante más brutal, dicho sea de paso. Ya de entrada se advierte que las cosas no andan del todo bien en el hogar de los Skolnik. Mamá (la gran Ellen Barkin, cada vez menos sexy y más digna de piedad) está harta de papá (el temible Michael Ironside, villano de *Scanners*). Papá es un tipo frustrado, que se la pasa mirando "Rumbo a lo desconocido" en la tele y bebiendo lo que haya sobre la mesa, y todo marcha barranca abajo a partir del momento en que mamá conoce a un barman. Quien, para peor, tiene un color de piel demasiado oscuro para lo que papá está dispuesto a tolerar. A su turno, el novio de Roseanne es un rugbier al que el músculo se le subió a la cabeza. La chica primero rechazará y de a poco comenzará a mirar con simpatía a Vincent, el pibe raro, que no por místico deja de sacarle fotos masturbatorias. Todo se irá poniendo cada vez más dark. Incluido el aspecto de Roseanne, que empieza siendo la chica sexy del cole y termina más parecida a Winona Ryder en *Beetlejuice*. Antes de un *happy end* disparatado, que intenta borrar en un par de tomas la hora y media anterior, *Crimen y castigo en los suburbios* logra, más allá de ciertos desvíos y desvaríos, oscurecer hasta el nihilismo el diáfano paisaje americano. Un paisaje que siempre parece estar conteniendo un caos que a veces, como aquí, inevitable y destructivamente aflora.



Las estrellas teen Monica Keena, Vincent Kartheiser y James DeBello.
El triángulo comparte protagonismo con Ellen Barkin y Michael Ironside.

Lanzamientos

UNA HISTORIA DE ENTONCES (YOU'RE THE ONE),
de J.L. Garci. Con Lydia Bosch, Ana Fernández, M. Lozano y J. Diego. 2001, 111 min. AVH.
8 PUNTOS

La película más reciente del español José Luis Garci es seguramente la mejor de su carrera. Pues no incurre aquí en las declamadas obviedades de algunas de sus películas (*Asignatura pendiente*, *Solos en la madrugada*) ni en el apolillamiento de otras (*El abuelo*). En los años '40, una mujer de alcurnia vuelve al pueblito de la niñez en busca de reparo para cierta pérdida amorosa. Son los tiempos del franquismo, y en el interior español manda el oscurantismo: así, esa bella extraña será como el viajero que trae noticias de la civilización. Filmada (en blanco y negro) como un melodrama de los años '40, *Una historia...* deja aflorar, a lo largo de su recorrido, subtramas más secretas, historias que, de tan íntimas y dolorosas, se dejan guardadas. Y allí alcanza su máximo poder emocional, siempre con total delicadeza.

SOLO POR HOY,
e Ariel Rotter. con Aili Chen, Mariano Martínez, S. Boris y F. Esquerro. 2001, 100 min. AVH.
7 PUNTOS

Sólo por hoy fusiona distintas tendencias del cine argentino joven. Protagonizada por un grupo de amigos de menos de treinta que se debaten entre la frustración, la falta de oportunidades y las ilusiones, la opera prima de Ariel Rotter tiene mucho de la espontaneidad de *Mundo grúa*, pero con el acento más puesto en el cuidado visual. La estructura fragmentaria y coral es semejante a la de *Felicidades*, el deseo de apuntar a un público masivo es el mismo que el de *Esperando al Mesías*, cierta dejadez vital de los personajes los emparienta con los de *Silvia Prieto* y el humor eventualmente absurdo ofrece puntos de contacto con la inminente *El descanso*. Con magnífica banda de sonido compuesta por Gustavo Cerati, lo que distingue a Rotter es la franqueza, amabilidad y cercanía con sus personajes.

DIVINAS CRIATURAS (BEAUTIFUL CREATURES),
de Bill Eagles. Con Rachel Weisz, Susan Lynch y Lain Glen. 2001, 86 min. AVH.
6 PUNTOS

Este film inglés que sale directo a video es una película típica de esta época. Dos chicas maltratadas por sus novios encontrarán en su amistad el único paliativo para todos los males de este mundo. Claro que a una de ellas se le va la mano y deja groggy al novio de la otra, pero éste sólo terminará de morir cuando se resbale y golpee su cabeza. Como el hermano del muerto tiene dinero, las chicas deciden esconder el cadáver y pedir rescate. Allí interviene un detective entre baboso y corrupto, que tiene sus propios planes. Por ahí anda también el perro de una de las chicas. Lo típico es esa mezcla de ironía, liviandad, crueldad y poco compromiso con los personajes, que hace de éstos más figuritas que gente común. Una de las chicas es Rachel Weisz, la linda de *La momia*.

CONTRA LA CORRIENTE (TIME AND TIDE),
de Tsui Hark. Con Nicholas Tse y Wu Bai. 2001, 101 min. LK-Tel.
8 PUNTOS

Figura esencial en el despegue del cine de Hong Kong durante los '80, tanto como productor de John Woo como en las películas propias, Tsui Hark siempre se caracterizó por su desenfreno creativo. Tras una breve y fallida incursión hollywoodense, su película de regreso a Hong Kong lo muestra de nuevo en plenitud. El hombre nunca fue un fanático de la hilación, y esta desconcertante fusión entre angustia juvenil y guerra de mafiosos lo confirma. Aunque no se entienda demasiado lo que pasa ni por qué, es tal la energía creativa que la película despliega, tan extremos sus virajes de ritmo, tono y velocidad, que es imposible no verla en estado de perpleja felicidad. *Contra la corriente* es una película que permite asistir al vértigo de la creación en el momento mismo en que ésta estalla y se multiplica.

LA ULTIMA ENTREVISTA A JEAN GENET, HOY EN TV

El dramaturgo de la mala vida

Se trata del único reportaje que concedió a la TV, seis meses antes de su muerte, en el que hace gala de una filosa ironía.

Por Silvina Friera

Controvertido, trasgresor y mitificado. Jean Genet (1910-1986), poeta del hampa, dramaturgo de la mala vida, alimentó la fama y el mito desde su infancia, debido a su peregrinaje por orfanatos, reformatorios y cárceles francesas. "Creo que en mi record criminal hay 14 condenas por robo. Me sentí un pobre ladrón porque siempre fui atrapado. En la cárcel estaba convencido de que nadie iba a leer mis libros. Pero resultó que había algunos lectores", comentó uno de los escritores más influyentes del siglo XX, quien pasó la mayor parte de su temprana vida en prisión. Genet, que nunca había sido entrevistado para una cadena de televisión, aceptó la nota con la cadena Arena, seis meses antes de su muerte. El reportaje, que emite hoy a las 19 Film & Arts, se realizó en la casa de uno de los miembros del equipo de producción en el sur de Londres. "Comencé mi primer libro en hojas de papel destinadas para hacer bolsas. En esas hojas escribí las primeras páginas de *Nuestra señora de las flores* ("Nôtre Dame Deus Fleurs"). Cuando me llamó el tribunal para examinar mi caso, entraron a mi celda y le llevaron los originales al director de la prisión. Me castigaron con tres días de aislamiento y pan seco. Después de eso, traté de pensar en las frases que había usado y escribí de nuevo lo que ya había hecho", recordó Genet.

Nuestra señora... fue considerada por Jean Cocteau una "duda literaria tan brillante como la de Rimbaud o Baudelaire". Jean-Paul Sartre le consagró un libro de 700 páginas, *San Genet, actor y mártir*, un texto que levantó polémica entre los moralistas más exacerbados. La última entrevista incluye fragmentos de sus obras teatrales más representativas *Las criadas* y *El Balcón*, y del film *Un canto de amor* (1950), una película de culto para los homosexuales, dirigida por el propio Genet. Hijo ilegítimo de la prostituta parisina Gabrielle Genet, una familia campesina lo adoptó únicamente por la pensión que el gobierno le otorgaba. Fascinado por los crímenes desde temprana edad, Genet fue denunciado como ladrón por un vecino y expulsado del hogar por su familia adoptiva cuando todavía era un chico. "Tenía dos sentimientos mezclados. Por un lado, hambre verdadera, cuando tu estómago te está gritando por comida. Y luego el juego de robar, que es más divertido que contestar preguntas de la BBC", deslizó el dramaturgo con punzante ironía, frente al equipo que lo estaba entrevistando. "Cuando la policía me agarró fue como caer al abismo. Hay que pagar por todo, incluso por el placer de robar", sentenció el escritor.

A los 15, Genet fue trasladado a un reformatorio en Mettray, uno de los más severos en Francia. "Me mandaron porque viajé en tren sin pagar pasaje", aclaró. Cuando el cronista le preguntó si su vida hubiera sido completamente distinta de haber pagado el pasaje, Genet se despachó con gusto: "¿Usted cree en Dios?". El periodista, sorprendido por la reacción del escritor y el cambio de roles, respondió con un tímido "a veces". "Entonces pregúntele a él si mi vida hubiera cambiado", agregó Genet. "El amor no comenzó con un muchacho sino con 200, uno después del otro", enfatizó con notable regocijo. "Tuve mi primer sentimiento sexual a los 13 o 14 años, ¿cómo podría a esa edad hacer una posición política de la homosexualidad?", reflexionó el dramaturgo. Durante el reportaje estuvo implícito lo que Sartre decía sobre Genet: "Si se lo acorrala, estallará en carcajadas y confesará sin dificultad que sólo intentaba escandalizarnos aún más".

Jean Genet pasó buena parte de su vida en cárceles varias.

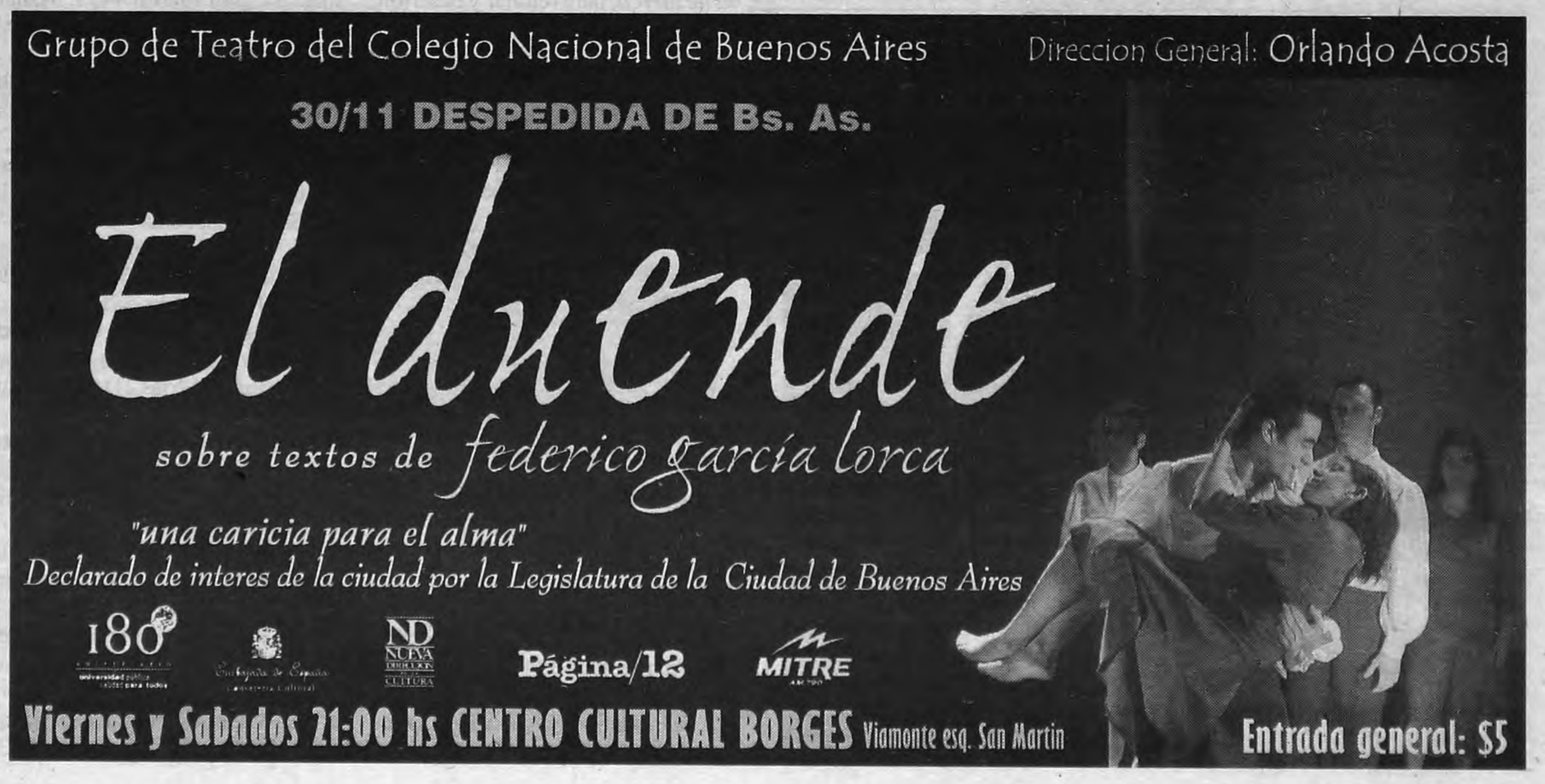
"Tuve que pagar por todo, incluso por el placer de robar."

La actitud de Genet respecto de la ocupación nazi estuvo signada por el espanto borgeano que lo unía a su país de origen: "Odiaba y sigo odiando tanto a Francia que estaba encantado porque el ejército francés había sido vencido". Después de la Segunda Guerra Mundial, sus piezas revolucionaron el ambiente teatral francés, con el uso anárquico de lo ritual, la parodiay una constante sátira del mundo burgués. En *Las criadas* (1947), Genet explora los complejos problemas de identidad que después preocuparían a dramaturgos como Samuel Beckett y Eugene Ionesco. Durante el tiempo de agitación de mayo del '68, el escritor se volvió cínico respecto de la ética de la revolución. "Si hubieran sido revolucionarios reales, no hubieran ocupado un teatro, sino las cortes, las prisiones, las radios. Hubieran conducido la revolución como Lenin", señaló. Después de enojarse con los periodistas porque lo interrogaban como policías, decidió responder la última pregunta sobre lo que hacía por las mañanas en Marruecos, su último lugar de residencia, parafraseando a San Agustín: "Espero la muerte".

"Las criadas" según Arias

Una novedosa puesta del clásico de Jean Genet, *Las criadas*, con el argentino Alfredo Arias como director y asumiendo el rol de "Madame", se estrenó el jueves en el teatro Valle de Roma en el marco de una pequeña temporada de obras de teatro extranjeras. *Les bonnes* es uno de los textos más importantes de uno de los autores más discutidos del siglo XX. La pieza, según intenciones declaradas de Genet, debería ser una ceremonia en la que dos criadas tratan inútilmente de desembarazarse de su patrona. Sin embargo, la puesta de Arias le ha dado una velocidad de recitación que acentúa los rasgos de comicidad que subyacen en la obra. Este carácter está subrayado por la interpretación de Arias en el rol de Madame quien, en una escena culminante de la pieza, es despojada de ropas, joyas y hasta de su propia personalidad por parte de las criadas. La obra se estrenó a principios de año en París y después de tres meses de representación emprendió una larga gira por varios países europeos y del norte de Africa que culminó hoy en Roma, para proseguir hasta bien entrado el 2002 con una "tournée" por América latina. Las dos criadas están encarnadas por la argentina Marilú Marini, actriz fetiche de Arias que lo acompaña desde su primera obra, *Drácula*, representada en el Instituto Di Tella en los '60 y por la francesa Laure Duthilleul.

Estudio Goya
Restaurante
Lunes a sábado almuerzo ejecutivo Promocional
CENA - MENU INTERNACIONAL
Jueves a Sábados CENA SHOW BAILABLE
Lunes a Miércoles Cena Promocional
Eventos - Conferencias - Reuniones
Exposiciones - Despedidas - Cumpleaños
Pte. J.D. Perón 2085, Capital T.E. 4953-8609/4952-7018/4954-1816



Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE

Los cuentos del timonel *(Eduardo Montes-Bradley, 2001). Un film que permite conocer la vida de Osvaldo Bayer, pero desde una mirada no oficial. No busca "desmitificar" al escritor comprometido, al historiador incorruptible, al tenaz denunciador de masacres porque todo eso también aparece en* Los cuentos..., *el documental de Montes-Bradley del que Bayer es, a la vez, protagonista, narrador y entrevistado (Cosmos).*

■ **La fortuna de vivir** (Jean Becker, 1999). El film retrocede hasta comienzos de los años '30 y se instala a orillas del Loire, en un paisaje siempre soleado, agreste, idílico, habitado por personajes que hacen de la indolencia una de las bellas artes. La puesta en escena es sencilla y discreta y el director aprovecha las ventajas del cinemascope para "pintar" mejor el paisaje, a la manera de la tradición impresionista (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich).

■ **Comedia de la inocencia** (Raúl Ruiz, 2000). Un juego burlón sobre los temores inconscientes de la burguesía es la esencia de este film del realizador chileno. También responde al estilo del realizador, caracterizado por la elección de una forma narrativa barroca que rechaza toda linealidad para privilegiar, en cambio, los juegos de cajas chinas, las ensoñaciones, los relatos capaces de disparar otros relatos, un poco a la manera de la literatura fantástica oriental (Gaumont, Cinemark Palermo, Savoy).

■ **El secreto de un poeta** (Stanley Tucci, 2000). Mitchell y Gould son cara y contracara: ambos escriben, pero su actitud hacia la escritura no podrá ser más distinta. Mitchell borda pequeñas miniaturas periodísticas que nunca lo satisfacen del todo. Goul tiene un proyecto literario de dimensiones sobrehumanas. *El secreto...* tiene una estructura dramática basada en la relación entre dos personajes opuestos y complementarios y un tema en común: la fidelidad del artista a su arte (Galerías Pacífico, y Patio Bullrich).

■ **El hijo de la novia** (Juan José Campanella, 2001). Con un elenco de lujo encabezado por Ricardo Darín, Norma Aleandro y Héctor Alterio, el realizador de *El mismo amor, la misma lluvia* logra una película para reír y llorar a la vez. Un film que refleja el imaginario de los valores de amor filial, de las amistades de barrio y de los sueños perdidos que pueden recuperarse con un marcado profesionalismo y sostenido con un guión sólidamente edificado. Preseleccionada argentina para el premio Oscar (Complejo "Tita Merello", Premier, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, Gral. Paz y Cinedúplex Caballito).

■ **La ciénaga** (Lucrecia Martel, 2001). Un film que contiene una circularidad llena de resonancias inquietantes. Desde una cama (desde la que le cuesta más salir), Mecha es el centro alrededor del cual gira su familia en disolución. La Mandrágora, una casa que parece una ciénaga, un mundo aparentemente inmóvil pero lleno de una perturbadora vida interior (Complejo "Tita Merello").

25 watts *(Juan Pablo Rebella, 2001) Un día en la rutina barrial de un trío de adolescentes uruguayos, interesados en la nada y en pasar el tiempo (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Pto. Madero y Palermo).*

LIBROS

Antonio Dal Masetto. Bosque. *(Editorial Sudamericana) Un hombre llamado Muto llega a un pequeño pueblo de la pampa, Bosque. Allí se presenta como un guionista interesado en los hechos trágicos que se sucedieron tras el asalto a un banco por parte de cuatro forasteros, posteriormente muertos en la persecución. Muto irá descubriendo, a partir de este comienzo, la brutalidad apenas reprimida que campea en el pueblo, y la malsana existencia que se acaba imponiendo en esta pequeña comunidad rural.*

■ **Henry James. Relatos. Selección y prólogos de Luis Magrinyá** (Editorial Debate). Un conjunto de textos de medio y largo aliento –algunos de ellos casi novelas cortas– en los que el escritor inglés aborda desde la ficción temas tan diversos como la pobreza extrema, el culto a los muertos, el cinismo, la traición y la venganza. Una muestra de los dotes del autor de *Retrato de una dama*, *La copa dorada* y *Otra vuelta de tuerca*, para retratar y describir a los personajes, dosificar la intriga psicológica y plantear una serie de ineludibles problemas morales.

OTRO CINE

Ciclo Con acento francés. *"Los carabineros", de Jean-Luc Godard. Hoy a las 21.30 en Un Gallo para Esculapio, Uriarte y Costa Rica.*

■ **Cine Francés Inédito.** *Van Gogh*, de Maurice Pialat. Hoy y mañana a las 14.30, 18 y 21 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Ciclo La película del mediodía.** *Iluminación íntima*, de Ivan Passer (hoy a las 12.30) y *Montañas azules*, de Eldar Shenguelaia. Hoy y mañana a las 12.30 en el Cine Cosmos, Corrientes 2046.

■ **Centro Cultural Aztlan.** *Mahabaratta* (hoy a las 18.30) y *Marat-Sade*, ambas de Peter Brook (mañana a las 18.30). En Rivadavia 3999, piso 9º "C".

■ **Cine Club Eco.** *El amor en fuga*, de François Truffaut. Hoy y mañana a las 19 en Corrientes 4940, piso 2º "E".

■ **Cine Club Tea.** *Melodía en subsuelo*, de Henri Verneuil. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Imagen.** *Chau Pantin*, de Claude Berri. Hoy a las 19 en Thames 2289.

■ **I.R.C.A.** *Fraude*, de Orson Welles. Hoy a las 19.15 en Moldes 2155.

MUSICA

Tributo a Bob Marley: The Wailers. *Con el bajista Aston "The Familyman" Barret, miembro original, llega la banda con el nombre más grande de la historia del reggae. En Hangar, Rivadavia 10921. Hoy a las 22.*

■ **Dúo Coplanacu** en el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125. Hoy a las 22.

■ **Cecilia Rossetto** y **Gran Quinteto** en el Café Homero Manzi, San Juan y Boedo. Hoy a la 0.

■ **Daniel Melingo** en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575. Hoy a la 0.

■ **Fabiana Cantilo** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Giusti Funk Corp** en Témplum, Ayacucho 318. Mañana a las 22.

■ **Agustín Pereyra Lucena Trío** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Miguel Botafogo** en el Celta Bar, Rodríguez Peña y Sarmiento. Hoy a las 22.

■ **Trío Tango Sur** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Mañana a las 20.

■ **Paralelo 33º** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 18. Las entradas se retiran con una hora de anticipación. Gratis.

■ **Leo Maslíah y Cía.** en el teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 23.30.

■ **Sexteto Mayor** en Librería Ghandi, Corrientes 1743. Hoy a las 21. Show despedida.

Peña Folklórica en el Patio de Sanchez de Loria 443 (entrada: dos pesos). Hoy a partir de las 21.

■ **Walter Malosetti** y **Américo Bellotto** (hoy a las 22) y Fernando Tarres (mañana a las 21) en Notorius, Callao 966.

■ **Orlando Trujillo y su sexteto** en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575. Mañana a las 18. Gratis.

■ **Walter Yonsky** en la Sala Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, mañana a las 20. **Gratis**.

■ **Las Pibas** en el Bar El Almacén, Av. Independencia 2400, mañana a las 20.

■ **Joi d'amor** en Casal de Catalunya, Chacabuco 863. Hoy a las 18.30.

■ **Festival Solidario a beneficio de las comunidades aborígenes argentinas**, con **Antonio Tarragó Ros**, **Perro Negro**, **Las Bordonas**, **Fénix Jazz Band**, **María José Cantilo**, **Puente Mono** y **Vox Dei**. En el Anfiteatro Puerto Madero, Costanera Sur. Hoy a partir de las 14. La entrada es un alimento no perecedero, ropa, calzado, útiles escolares o libros usados.

■ **Ludmila Fernández** (hoy a las 23) y **Standard Plan** (mañana a las 21). En Un Gallo para Esculapio, Uriarte y Costa Rica.

■ **II Festival de Country Blues & Gospel**: **Gabriel Grätzer**, **Adrián Jiménez**, **The Country Blues Boys**, **Blues & Cía.**, **The Gospel Singers**, **Julieta Pizarro** y **Fernando Tejero**. En el auditorio de la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85. Hoy a las 20.

■ **Festejos por el día de la tradición y la paz mundial**: **Juan Falú** y **Liliana Herrero**, **Omar Moreno Palacios**, **Hernán Tulisi** y **Los mensajeros del tiempo**, entre otros. En la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas, Av. de los Corrales y Lisandro de la Torre. Mañana a partir de las 11.

TEATRO

Te llevo en la sangre, *de Mónica Silver. Con Verónica Llinás (foto), Alejandra Rubio, Juan Bonaudi y otros. Dirección de Villanueva Cosse. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21 y mañana a las 20.*

■ **Aún**. Por La General Teatro. Una visión sobre *Edipo*, de Sófocles. Texto y coordinación de Luis González Bruno. **Estreno** en IMPA La Fábrica, Querandíes 4290, hoy a las 22.

■ **Córtame el párpado**. Libro y dirección de Ana Laura Vattuone. Por el Grupo La Córnea. **Estreno** en el Café Bar Alvear, Marcelo T. de Alvear 1451, mañana a las 20.30.

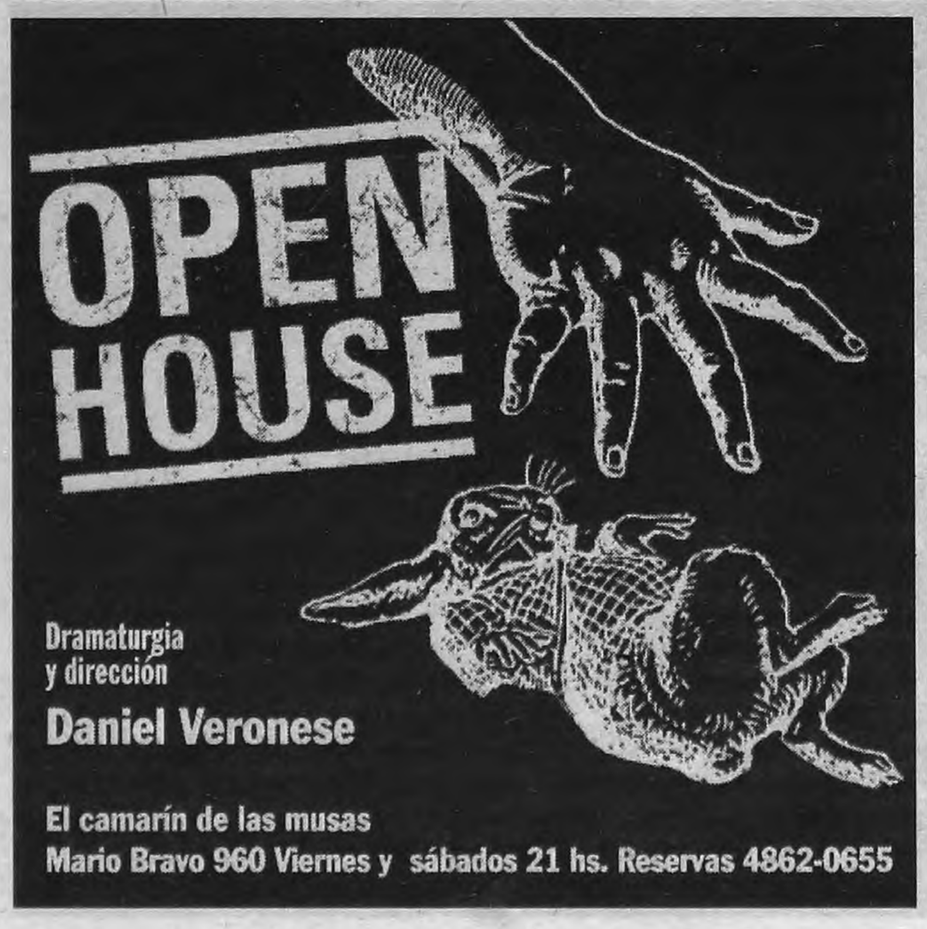
■ **Hombre y superhombre**, de Bernard Shaw. Adaptación y dirección de Norma Aleandro. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler y otros. En la Sala Casacuberta del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Cuadrilátero**. Unipersonal de Daniel Ritto, dirigido por Pablo Silva. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 24.

■ **Sobremonte, el padre de la Patria**. Dramaturgia de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert y otros. Dirige Sergio Rosemblat. En la Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.

■ **Liturgias**, de Nora Gilkman. Elenco dirigido por Max Berliner. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547, hoy a las 19.15.

■ **Usher** (sobre *La caída de la Casa Usher*, de Edgar Allan Poe). Con Rubén Stella, Ana Yovino y Carlos Weber. Dirección de Francisco Javier. **Estreno** en Andamio 90, Pa-



Palabras encadenadas, *del catalán Jordi Galcerán. Con Víctor Laplace y Esther Goris, dirigidos por la inglesa Tamzin Townsend. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.*

Ana Belén y Víctor Manuel *presentan su espectáculo "Dos en la carretera", con sendos discos solistas por mostrar al público porteño. En el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy a las 22 y mañana a las 20.*

raná 660, hoy a las 22,15.
■ **Polenta con pajaritos**, de Roberto Ibáñez. Dirección de Héctor Malamud. **Estreno** en El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 21.
■ **Pradera en flor**, de Bernardo Cappa. Por el grupo Humo Negro de Neuquén. Dirección de Sandra Monteagudo. **Estreno** en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
■ **La muerte de Marguerite Duras**. Libro y actuación de Eduardo Pavlovsky, dirigido por Daniel Veronese. En Calibán, México 1428, hoy a las 21.
■ **Fría, como azulejo de cocina**. Por El Baldío Teatro. Textos de Susana Torres Molina. Dirección de Antonio Célico. **Estreno** Teatro La Almohada, Sánchez de Bustamante 728, hoy a las 20.30.
■ **Los poseídos entre lilas**, de la poeta Alejandra Pizarnik (1936-1972). Adaptación, puesta y dirección de Peter Pank. **Estreno** en Club de las Artes, Salta 745, mañana a las 20.30.
■ **Cantata popular**. Texto y música de Luis Advis. Dirección de Nora Depaoli. En La Salita, Entre Ríos 275, hoy a las 21. **A la gorra**.
■ **El duende** (sobre textos de Federico García Lorca). Por el Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta. En C.C. Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 21.
■ **La máquina del humor**. Unipersonal de Edda Díaz. **Estreno** en La Bancaria, Sarmiento 341, hoy a las 22.

DANZA

Primer Festival Intercomunitario por la vida. *Hoy: Noche euroasiática con ballet de las colectividades andaluza (foto), polaca, ucraniana, griega e italiana, a partir de las 21.45. Mañana: Ballet La Fortinera de San Pedro e integrantes de las colectividades ucraniana, polaca, española e italiana, a partir de las 21.45.*

■ **Carmina Burana**, con coreografía de Mauricio Wainrot. Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. **Reestreno** hoy a las 21 y mañana a las 19 en el Luna Park, Corrientes y Bouchard.
■ **Kyu Pink Show**, espectáculo de Miguel Robles con la participación de Daniel Vulliez, Laura Vera, David Señoran, Victoria Viberti y el autor. **Estreno** en la Sala Ernesto Bianco del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 21.
■ **Varieté**. Espectáculo coreografiado y dirigido por Diana Theocharidis. Música de Mauricio Kagel y dirección musical de Gerardo Gandini. **Unica función** en el Teatro Colón, Libertad 621, Mañana a las 17.
■ **Compañía de Danza Jazz**, con dirección de Elizabeth Theocharidis. En el Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. Mañana a las 16.
■ **Festival de Danza Folklórica**: Compañía Arte Nativo Tierra Oriental (Uruguay), Ballet Folklórico del Buen Ayre (Capital) y Grupo de Danza Obrera (Misiones). En el C.C. Sebastián Piana, Av. La Plata 1151. Hoy a las 21.

PIBES

Hacia el Parque de los animales, *espectáculo teatral con dirección de Néstor Romero que reflexiona sobre los animales de nuestra fauna en vías de extinción. En el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Mañana a las 16.*

■ **Hola Panza!**, espectáculo teatral con puesta en escena y dirección de Héctor Presa y Dora Sterman. En La Galera, Galpón de Arte, Humboldt 1591. Hoy a las 16.
■ **La niña de la noche**. Grupo Catalinas Sur. En Galpón Catalinas, Av. Benito Pérez Galdós 93, mañana a las 16.30.
■ **Pocas palabras**, recital de textos y canciones de humor de Luis María Pescetti. En el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 17. Las entradas se retiran una hora antes. Gratis.
■ **Ciclo Momusi**: **La Chicharra** (banda cordobesa) en la Asociación Cultural Pestalozzi, Freire 1824, hoy a las 16.30 y en la Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, mañana a las 11 (gratis).
■ **Pif, Paf, Puf**, versión libre del cuento clásico "Los tres chanchitos", por el Grupo Kukla. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.30.
■ **Mate de Leche**, espectáculo con música, humor y personajes que narran una historia sobre la ecología, la amistad y la identidad. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.30.

ETC.

■ **Show a beneficio de la Cruz Roja por los comedores carenciados de Quilmes**. En el Colegio de Abogados, Alvear 414, Quilmes. La entrada es un alimento no perecedero.
■ **Fiesta de integración comunitaria**. Presentación de *Pierrot y Colombina*, por Arco Iris. En Estados Unidos 2957, hoy a las 17.30. **Gratis**.

CARTELERA

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.30 y 22.15 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 16.25, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.20 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50 y 18.45 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

FLAMENCO
(España). Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucía y Joaquín Cortez. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30 y 19.25 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.35 y 21.35 hs.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.15 y 21.25 hs. (Sala "Amelia Bence").

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 16.50 y 20.20 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15 y 19.45 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 23 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.50 hs.

RICOS, CASADOS E INFIELES
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

EL SECRETO DE UN POETA
Dir.: Stanley Tucci, con Ian Holm y Stanley Tucci.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.50 y 23 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50, 19.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.50 y 20 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

YO RECUERDO
Dir.: Anna María Tató, con Marcello Mastroianni.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.10, 15.40, 18.0, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.10, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
25 WATTS: 11.20, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 11, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 11, 16.40 y 19.40 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 11.35, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 11.30, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.20, 18.20 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.20, 15.25 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 11.05, 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 11.10, 15.50 y 20.50 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.10, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
CORAZON DE CABALLERO: 15.15 y 20.05 hs. S/R.
LOS OTROS: 13, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 13.30 y 19.30 hs. P/13.
LEGALMENTE RUBIA: 12.50, 15.10, 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.30, 14.50, 17.10, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.35 y 20.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 15.30 y 20.30 hs. P/16.
25 WATTS: 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 18 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 16.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 15.40 y 20.20 hs. S/R.
NI UNA PALABRA: 12.40, 15, 17.10, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12, 14.30, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 11.40, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 19.20 y 21.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 13.55 y 19.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.10, 13.10, 14.40, 17.15, 18.15, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13, 18.05 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 11.45, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 13.30, 16.30 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 19.40 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 11.35, 16.40 y 21.50 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 15.45, 20.50 y 23.10 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 13.05, 15.10 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 13.50, 18 y 22 hs. P/13.
EL SECRETO DE UN POETA: 16 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala I
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.:
Sala IV
LOS OTROS: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 12.30, 17.40 y 20 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 15.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
LEGALMENTE RUBIA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
RICOS, CASADOS E INFIELES: 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.10, 18 y 22.50 hs. P/16.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.30 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.50 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA: 13.40, 18 y 22.30 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 12.30, 16.45 y 20.55 hs. P/18.
CORAZON DE CABALLERO: 14.25, 18.35 y 22.45 hs. S/R.
LOS OTROS: 12.50, 14.50, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 16.50 hs. P/13.
EL PLACARD: 13, 17 y 21 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.50, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.40, 16.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 14.40, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13, 17.45 y 22.35 hs. P/16.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
KRAMPACK: 13.40 y 22.35 hs. P/16.
LA PROFESORA DE PIANO: 15.30, 17.50 y 20.10 hs. P/18.
LA PAREJA DEL AÑO: 13, 16.40 y 22.10 hs. P/13.
EL PLACARD: 15, 18.40 y 20.20 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.30 y 18.10 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 15.50, 20.30 y 22.30 hs. P/18.
THE HOLE (En lo profundo): 16, 18 y 22 hs. P/13.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 14 y 20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CORAZON DE CABALLERO: 13.30 y 19.30 hs. S/R.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 16.15 y 22.10 hs. P/13.
EL PLACARD: 13.15, 15.40, 17.45, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.35, 15.55, 18.20, 20.40 y 22.55 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.25, 15.45, 18.10 y 20.30 y 22.45 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.25, 15, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.40 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
THE HOLE (En lo profundo): 12.35 y 20.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.15, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 15.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 14.50, 17.50 y 23 hs. S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NI UNA PALABRA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.30 y 19.20 hs. P/13.
THE HOLE (En lo profundo): 15.10 y 19.45 hs. P/16.
LOS OTROS: 12.50, 17.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 16.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
ATLANTIS (El imperio perdido): 14.10, 15.50, 17.40, 19.20 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 14.50, 16.40, 18.20, 19.50 y 21.40 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1era. función: $ 4). Jueves cerrado.
LA PAREJA DEL AÑO: 16.30, 18.40 y 21.15 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LOS OTROS: 13.10, 15.20, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
NI UNA PALABRA: 13, 15.30, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 15.30 y 19.30 hs. S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 17.45 y 21.40 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.10 y 20.20 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 17.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 14.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
LEGALMENTE RUBIA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
COMO PERROS Y GATOS: 12.50 y 14.30 hs. (En castellano). S/R.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LEGALMENTE RUBIA: 13, 14.40, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
THE HOLE (En lo profundo): 20.20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro.P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. Dir.: J. Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal y Catherine Zeta-Jones. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro.P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. Dir.: J. Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal y Catherine Zeta-Jones. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **LEJANA TIERRA MIA,** de Eduardo Rovner. Teatro de Cámara. Con Tony Vilas y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 12.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **EL AMOR EN FUGA** (1979). Dir.: Francois Truffaut, con Jean-Pierre Leaud y Marie-France Pisier. Sábado y domingo: 19 hs, Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MELODIA EN SUBSUELO** (1962). Dir.: Henri Verneuil, con Jean Gabin y Alain Delon. Ciclo "Serie Negra". Sábado, 20 hs.-domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033. **LOS CARABINEROS.** Dir.: René Clair. Sábado: 21.30 hs.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **ILUMINACION INTIMA** (Checoslovaquia-1965). Dir.: Ivan Passer. Ciclo "Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl. $ 2,50. (Sala 1).
LA SOSPECHA (USA.-1941). Dir.: Alfred Hitchcock, con Joan Fontaine y Cary Grant. Ciclo "Hermosas y talentosas". Hoy: 15.40 y 22 hs. Pl.: $ 6 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50). Sala 2.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **APUNTES DE UN DIRECTOR.** Dir.: Federico Fellini, con Federico Fellini, Giuletta Massina y Marcello Mastroianni. (No estrenado comercialmente). Domingo: 20.30 hs. Ent. libre (cons.: $ 5).

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. (Pl.: $ 3). Cine Francés "El placer recobrado"...
LOS DESTINOS SENTIMENTALES (Francia-2000). Dir.: Olivier Assayas, con Isabelle Huppert y Emmanuelle Beart. S/R. Sábado y domingo: 15.30 hs.
ALTO, RUBIO Y CON UN ZAPATO NEGRO (Francia-1973). Dir.: Yves Robert, con Pierre Richard y Bernard Blier. S/R. Sábado y domingo: 19.15 y 21 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine".
ULTIMOS DIAS DE LA VICTIMA (1982). Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Soledad Silveyra y Arturo Maly. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **VAN GOGH** (Francia-1991). Dir.: Maurice Pialat. Ciclo "Cine Francés inédito". Sábado y domingo: 14.30, 18 y 21 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.

Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON. Dir.: Roberto Tibiricá. Apertura del "Festival Martha Argerich". Prog.: "Rhapsody in blue", de Gershwin. Solista: Zenaida Manfugás (piano); Momoprecoco, de Villa-Lobos. Solista: Nelson Freire; Concierto en Sol mayor para piano y orquesta, de Ravel. Solista: Martha Argerich. Pl. $ 70. **Hoy: 20.30 hs.**
EL POBRE MARINERO, de Darius Milhaud. Función Abono Vespertino. Regie: David Amitín. Con Carlos Bengolea, Graciela Oddone, Gustavo Gilbert y Juan Barrile. VARIETE, de Mauricio Kagel. Regie: Diana Theocharidis. Dir. musical: Gerardo Gandini. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Domingo: 17 hs.**
CAMERATA BARILOCHE. "Concertino": Fernando Hasaj. Festival Martha Argerich. Solistas: Martha Argerich, Eduardo Hubert, Karin Lechner. Prog.: Concierto para piano Nº 13, K.415, de Mozart; Quinteto Op.44, de Schumann; Pampeana Nº1, de Ginastera; Concierto para arcos, de Rota; "El carnaval de los animales", de Saint-Saens. Pl.: $ 80. **Domingo: 21 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles: 20 hs., viernes a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
Quinteto de Música de Cámara O.F.B.A.: Claudio Barile (flauta), Haydée Francia (violín), Romana de Piaggi (arpa), Viktor Aepli (violoncello) y Bárbara Hiertz (viola). Hoy: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ**
son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,**
de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
CACHETAZO DE CAMPO.
Con Jimena Anganuzzi, Germán De Silva y Paula Ituriza. Libro y dir.: Federico León. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PALABRAS ENCADENADAS, de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Jueves a sábado: 21 hs.; domingo: 20.30 hs. Prohib. men.16 años. Pl.: $ 8 (jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
PRADERA EN FLOR, de Bernardo Cappa. Grupo "Humo Negro" (Neuquén). Dir.: Sandra Monteagudo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Orestes Caviglia").
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,**
versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruiz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6 (jub. y est.: $ 3).
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **ONDINA,** de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
EL CODO YOLA. Con Juan Pablo Boyadjian, Alex Benn, Amancay Espindola, Diana Kisler y Jorge Rotondo. Libro y dir.: Luis Macchi. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
OK MR. TANGO (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. (Ent.: $ 8).
DOLENTANGO. Textos de Juan Gelmann. Danza-teatro. Música de Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs.

de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
LO CRUEL NO QUITA LO ESPANTOSO: "Espantosa", de Agustín Cuzzani; "Se murió entre los brazos", de Alberto Drago. Dir.: Marisa Dilarregui. Sábado: 20 hs.

EDDA DIAZ en: "La máquina del humor". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **UNA NOCHE DE TANGO:**
"Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Pl.: $ 25. Desc. a jub. y grupos.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

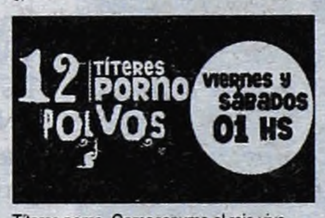
AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes y sábado: 0 h.
EL BIZCO, de Marta Degracia. Dir.: Alejandro Fain. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
ADRIAN KOROL en: "Canciones impropias". Humorístico musical. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
VENTANA A MI MISMO. Cuentos adaptados de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Javier Cassini y Liliana Motto. Domingo: 19 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE,** de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4º Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.



Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
DOS EXTRAÑOS, de Carlos Pais, Julio López y Américo Torchelli. Con Julio López. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.
MOJIGANGA. Una pieza única e irrepetible cada noche. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 3.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
CACHONDOS. Grupo "Decece". Dir.: Darío Cortés. Sábado: 21.15 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO. Humor. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Sábado: 1 h.
ES LO QUE HAY. Con J.L. Alfonso y H. Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por "Eduardo Pavlovsky". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 21.30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.
MONOGAMIA de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
MUJERES FALICAS. Libro y dir.: Martín Vives. Sábado: 20.30 hs.
SUENA EL TELEFONO, de Ana Maugeri. Dir.: Valeria Caballero. Sábado: 22.15 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
DUO COPLANACU en concierto. Hoy: 21.30 hs. Pl.: $ 25.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
RUMIARBARRO. Dir.: Rosenbaum-Rosenzwit-Propato. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs.
DESEO DE UNA NOCHE DE VERANO. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs.
ROSARIO. Dir.: Lindor Bressan. Domingo: 19 hs.
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS. Dir.: Miguel Abeledo. Domingo: 21 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de Victoria Aragón. Con Mariana Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Mecha Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Llinás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 18.
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
AÑOUILH-COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. (Pl.: $ 10).
KARTUM (Cumbia Morena cumbia)-"DAULTE" (La otra). Estudio de Lito Cruz. Dir.: Augusto Britez. Sábado: 23 hs.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO,
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **PAJAROS NEGROS,** de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
DIAS EXTRAÑOS. Libro y dir.: Andrés Molteni Cibeau. Sábado: 21 hs.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tarner. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **VENIMOS DE MUY LEJOS.** 11ma. temporada!. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

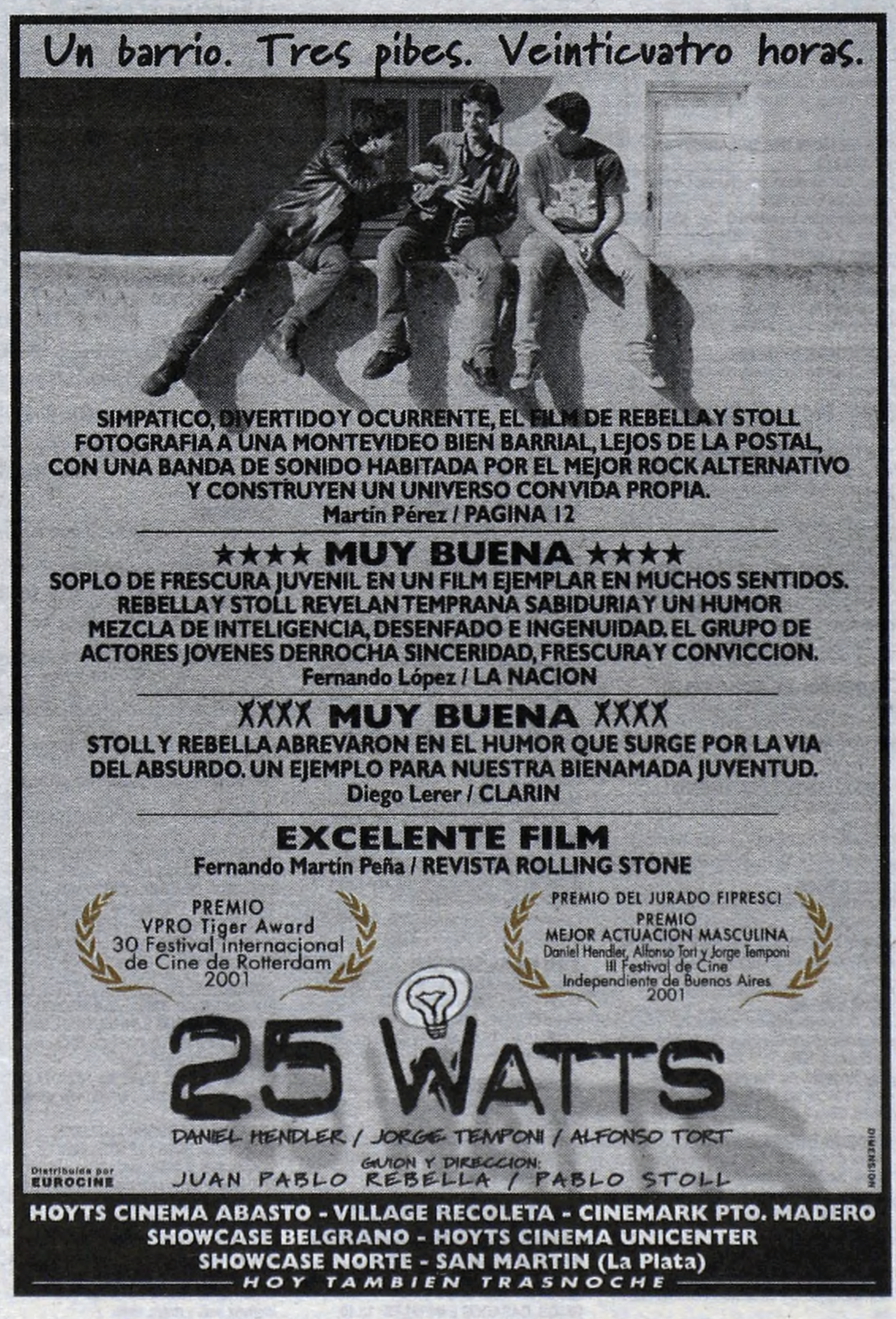
EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
APASIONADAS. Con "Estela Raval-María Martha Serra Lima". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
DOROTEA, de Nelson Rodrigues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
CUADRILATERO, de Daniel Ritto. Dir.: Pablo Silva. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.
FRACTAL. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitín. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Hoy: 23 hs. (Despedida).

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **SAVERIO, EL CRUEL,** de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
POLENTA CON PAJARITOS, de Roberto Ibáñez. Con Hilario Quinteros, Luz Kerz y elenco. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
DESPUES DE LAS 4... "Bukowski soy yo". Libro y dir.: Roberto Mejía. Sáb. trasn.: 1.30 hs. (Sala 2).
FURIAS (cuatro historias). Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
HIJOS DE SU MADRE. Un espectáculo integrado por obras "Amor maternal", de August Strindberg y "La mala leche", de Luis Saez. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 20.30 hs. (Sala 3).
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sachi. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).


Un barrio. Tres pibes. Veinticuatro horas.
SIMPATICO, DIVERTIDO Y OCURRENTE, EL FILM DE REBELLA Y STOLL FOTOGRAFIA A UNA MONTEVIDEO BIEN BARRIAL, LEJOS DE LA POSTAL, CON UNA BANDA DE SONIDO HABITADA POR EL MEJOR ROCK ALTERNATIVO Y CONSTRUYEN UN UNIVERSO CON VIDA PROPIA.
Martín Pérez / PAGINA 12
★★★★ MUY BUENA ★★★★
SOPLO DE FRESCURA JUVENIL EN UN FILM EJEMPLAR EN MUCHOS SENTIDOS. REBELLA Y STOLL REVELAN TEMPRANA SABIDURIA Y UN HUMOR MEZCLA DE INTELIGENCIA, DESENFADO E INGENUIDAD. EL GRUPO DE ACTORES JOVENES DERROCHA SINCERIDAD, FRESCURA Y CONVICCION.
Fernando López / LA NACION
XXXX MUY BUENA XXXX
STOLL Y REBELLA ABREVARON EN EL HUMOR QUE SURGE POR LA VIA DEL ABSURDO. UN EJEMPLO PARA NUESTRA BIENAMADA JUVENTUD.
Diego Lerer / CLARIN
EXCELENTE FILM
Fernando Martín Peña / REVISTA ROLLING STONE
PREMIO VPRO Tiger Award 30 Festival Internacional de Cine de Rotterdam 2001
PREMIO DEL JURADO FIPRESCI PREMIO MEJOR ACTUACION MASCULINA Daniel Hendler, Alfonso Tort y Jorge Temponi III Festival de Cine Independiente de Buenos Aires 2001
25 WATTS
DANIEL HENDLER / JORGE TEMPONI / ALFONSO TORT
GUION Y DIRECCION: JUAN PABLO REBELLA

ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Domingo: 19 hs. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Debenedetti. Dir.: Cynthya Martino. Domingo: 21 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Libro y dir.: Carlos Mathus. Hoy: 22.30 hs. Pl.: $ 15.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 y trasn. 1 h., sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de "Tito" Cossa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
SUICIDADOR, de Luis Saez. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.
TRIO DEL AIRE y "La Zarabamba". Cuentos y canciones. Hoy: 18.30 hs.
ROTAS CADENAS, de O. Tella y Pablo Cardon. Dir.: Pablo Cardon. Sábado: 20 hs.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **MATARON AL CHE.** Con Pedro Ferraro. Libro y dir: Gerardo Pensavalle. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
SER O NO SER: DE UD. DEPENDE. Creación colectiva. Dir.: Raul Colombo. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 4.
LA FABRICA- Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 5.
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NUEVE: "En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Ciurlanti; "Aróstegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Hoy: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: $ 7).
FRIA... COMO AZULEJO DE COCINA (Montaje 1). Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Natalia Aparicio, Laura Torres y Laura Martín. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 20.30 hs.
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
OBSERVACIONES... sobre un terna de "Hopper". Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: $ 3.
JUEGO DE SALON, de Bob Barr y Carlos Nicastro. Por "Cía Teatral La Carbonera". Domingo: 19 hs. Ent. libre (a la gorra).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
AUN. Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Victoria Seoane").
EL GIRATORIO, de Juan Moreira. Por "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
EL MONTON. Por el "SIT". Dir.: Ana Sinkó y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
MUNDO 01. Dir.: Adolfo Marcos. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "4º Piso").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **TU NOMBRE ES FLORENCIA.** Con Marzenka Novak, Horacio Dener, Karina Buzeki y elenco. Libro y dir.: Jorge Palaz. Sábado: 21.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensler. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
HOLLYWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO, de Cristián E. Hansen-Gabriela Lavalle. Músical basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristián Hansen. Hoy: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
DESDE EL ALMA: Ricardo Lister y Andrea Simone (canto), Néstor Bruguera (piano). Poetas invitados: María del Mar Estrella y Alberto Peyrano. Tango. Hoy: 23 hs. Bono contrib.: $ 8.
ALUMNOS DE PIANO. Profesora Martha Bongiorno. Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
LUCAS DEBEVEC MAYER (baritono) y Cristian Usciatti (piano). Obras de cámara de Mozart, Beethoven, Fauré, Liszt y otros. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
EL MALDITO PEREZ, de Alejandro Faggioni. Dir.: Luis Di Carlo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
ALMA AUSENTE. Con Ana Ascselrud. Dir.: María Rodríguez Espinosa. Sábado: 22.30 hs. Ent. libre.
AGUA. Por Fernando Rubio. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL VERSO Y EL REVERSO, de y por Agustina Gatto. Dir.: Tatiana Sandoval. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. **300 MILLONES,** de Roberto Arlt. Por Compañía Jóven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LILIANA MEIER. Encuentro con los grandes cuentacuentos. Invitada: "Marta Lorente". Hoy: 19 hs. Ent.: $ 5.
PADRE E HIJO. (Vater und sohn). Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumberdini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: $ 25 (miér. 50 % desc.)

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LOS DE LA MESA DIEZ, de Osvaldo Dragun. Dir.: Isaac Eisen. Domingo: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

MARGARITA XIRGU
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
VERDI INSOLITO. Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Mónica Fucci (soprano), Alfredo Corral (tagot) y Hae Yeon Kim (piano). Hoy: 18 hs. Ent. desde: $ 5.
CAT POWER. Música Folk. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15. (Unica función).

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **LOS ACROBATAS CHINOS.**
Jueves, viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Próxima semana).

MNEMESIS
(Pasaje de la Piedad). Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. **LOS TRES MONOS.** Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
ARRIBA A LA IZQUIERDA: "El otro varieté". Con Marcela Paoli y Alejandro Lavallen. Dir.: Javier Pironi. Hoy: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
THOBARICH, THE MOVIE, y "Compux". Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 21 hs.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR. Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

PATERNAL
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA BERNHARDT,** de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 20.
LEO MASLIAH y compañía. Invitado: "Juan Roqué Alsina". Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
FINLANDIA, de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiain. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid. Sábado: 22 h. Ent.: $ 4.
IMPRO PUESTAS. Improvisación teatral. Coord. Ricardo Behrens. Sábado: 0 h. Ent. libre.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **TAMBORES EN LA NOCHE,** de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
URIARTE BREVE. Grupo "AIT". Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
El Gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel: 4901-9580. **Panchito,** su auto y la muñeca, de Adolfo Rosa. Dir.: Anahí Cadorini. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 4.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. **Picadito, con muchos títeres.** Por "Los títeres de Don Floresto". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
BICHITOS. Una historia llena de miel. Grupo "Pecas y Barbas". Libro y dir.: Daniel Chocarro. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. (Ent.: $ 5). Grupo "Alas" pta.:
La sirenita. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs.
Cenicienta y su reino de cristal. Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!** Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. (Ent. libre). Títeres para chicos... **Hoja y flor.** Por "Tío Sapo". Hoy: 15.30 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **LA CENICIENTA.** Teatro-danza. Coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **EL HOMBRECITO DEL AZULEJO,** Adaptación del cuento de Manuel Mujica Lainez. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
DULCE VICTORIA. Libro y dir.: Luis Sampedro. Sábado: 17.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala 2).

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. **Teatro interactivo.** Canciones y alegría. Con "Lucía". Sábado: 15 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humberto Primo 1. Tel.: 4771-9295/4778-9421.
HOLA PANZA!!, de Héctor Presa y Dora Sterman. Con Mariana Flores y Carolina Gallo. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 16 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5354. Grupo "Azul"...
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 16.30 hs.
En busca de la sonrisa perdida. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17.30 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
Cuentopataletas. Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 17.30 hs. Ent.: $ 5.

LYF
Perú 823. Tel.: 4362-3348/6824. **PURE DE FA,** de S. López Troisi. Dir.: Rubén Sandrini. Sábado: 16.30 hs., domingo: 15 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. **La re-vuelta de Caperucita Roja** (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "De la Ranchería"). Ent.: $ 5, niños: $ 4.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. patio de comidas. "Programa de actividades intergeneracionales": Los papás de mis papás... hasta el 25 de noviembre. Personas de la tercera edad y los guías del Museo reciben al público e invitan a realizar el recorrido y coordinan las diversas actividades: plástica, periodismo, yoga, danza, teatro y otras. Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/4776-6895.
Fronteras del Universo. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).
El vecindario cósmico. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 16 hs.
Los conejitos futbolistas. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 18.15 hs.
Circo mágico. "Tornillito" pta.: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
EL CLUB DE LAS BATACLANAS. Un espectáculo de Mónica Cabrera. Humor, música, imaginación y lucidez. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
CANDOROSAS OBSESIONES. pta.: "Extrabaganza B. A.". Dir.: Eduardo Bertaina. Sábado: 23.30 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Piano-Bar). Tel.: 4372-6906.
TANGO DEL AMOR MALO, de Alberto Borla. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
GUILLERMO GUIDO pta.: "Me sobran ganas de amarte". Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
ALCIRA CANDA. Con Oscar De Elía Trío. Pareja de baile. Sábado: 21.30 hs. (Reservas: (15) 4050-8737).
RUBEN JUAREZ pta. "Tributo a mis pianistas": Cristian Zarate, Nicolás Ledesma, Sebastián Giunta y José Ojiviequi. Sábado: 23.45 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO. Sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.** Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 7º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
LENGUA FILOSA. Con Marcelo Polino, Eduardo "El Gitano" y Adriana Chaumont. Dir.: Mosquito Sancineto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
LUIS LUGO (piano). Antología de la música cubana y la salsa. Sábado: 0.30 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **Jugo Mono Aureal.** Temas propios y clásicos de los '80. Hoy: 0 h...después baile. Ent.: $ 5 (c/consumición).

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
SCHERZO: Marcelo Lupis (violín y voz), Jerónimo Carmona (contrabajo), Federico Pauvrel (piano), Morris Iglesias (batería) y Gervasio Goris (guitarra). Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Tel.: (15) 4179-2807/4362-7810. Ambiente sumamente cordial y divertido...
Viernes y sábados. Pub-restaurante-shows-baile. Bandas en vivo (rock nacional: 0.30, 1.30, 3 y 4.30 hs.). Dj: rock, pop, pachanga. Solos/solas, grupos o parejas. Tragos-cena c/tenedor y canilla libre.
Domingos: "Almuerzo-tango-show". Un típico restaurante tanguero. ($ 15, todo incluído)... luego de 17.30 a 20 hs.: "Clases de tango".

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
FABIANA CANTILO. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **WALTER MALOSETTI-** "Américo Bellotto". Homenaje a "Reinhardt y Amstrong". Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
OSCAR KREIMER (saxo), Oscar Cammarota (piano), Luciano Sciarreta (bandoneón) y Martín Benedetti (guitarra, teclados y bandoneón). Tributo a Piazzolla-Mulligan: 20 años después. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **A LA MEDIANOCHE...TANGO.** Con Juan Trepiana (piano). Viernes y sábado: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

REMEMBER
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Rompiendo cráneos. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 1 hs., sábado: 0.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Dos a jugar-se, de María Núñez Casal. Con Alcira Sema y María Núñez Casal. Sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Divas a la deriva. Con C. Barbier, S. Pacín, N. Sánchez y V. Tosto. Dir.: Pablo Sánchez. Sábado: 23.15 hs. (consumición mínima: $ 3,50).

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **Sebastián Zambrana** (guitarras), Fernando Taborda (bandoneón), Alejandro Franov (instrumentos), Sergio Bulgakov (sitar y tablas) y Esteban Calderón (contrabajo). Ciclo "Guitarra Contemporánea". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

SANTANA
Gaona 414 (Ramos Mejía). **Cabeza de Chola.** Reggae. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 4.

THE CAVERN CLUB BS. AS.
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350.
TORRY hace..."No me escuchen!". Humor escatológico. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 13.
PIEL URBANA (pop generacional); "Willie Racoons" (Covers de los '60 y '70). Hoy: 0 h. Ent.: $ 5.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"... **Los chevy rockets.** Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **AGUSTIN PEREYRA LUCENA** (guitarra) Trío. Con Guillermo Reuter (percusión), Adriana Ríos (voz y flauta). Homenaje a la Bossa Nova. Hoy: 22 hs.

etc.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ARTS BALLET. Grupo "La Rayuela". Miércoles: 21 hs.
XEITO NOVO. Música folk celta y bailes tradicionales de Galicia. "Galiza sempre Galiza". Viernes: 21 hs.
ASH PLANT (Dinamarca). "Tradicional Irish music and dance". Sábado 17 y domingo 18 de Noviembre: 21 hs.
JORGE DREXLER pta.: "SEA". Viernes 30 de Noviembre y sábado 1 de Diciembre: 22 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DYANGO: "Eternamente romántico". Viernes 16 y sábado 17 de noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 35.

CELTA BAR
(Guitar Club). Rodríguez Peña y Sarmiento.
MIGUEL BOTAFOGO "Blues maestro". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
M.A.M. Con "Omar Mollo". Hoy: 1.30 hs. Ent.: $ 6.

CEMENTO
Estados unidos 1234. **LOS CALZONES** pta. su CD: "Plástico". Viernes: 23 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
EL MAL DE LA PALOMA, de Omar Aita. Equipo "El Angel": Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
LA RES. Con Marta Paccarnici, Ana Fouroulis, Andrea Vázquez y Natacha Delgado. Dramaturgia y dir.: Bernardo Cappa. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
EL DUENDE. Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Teatro itinerante. Dir.: Orlando Acosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. **Escalandrum:** Daniel Astor Piazzolla (batería), Nicolás Guerschberg (piano), Damián Fogiel (saxo tenor), Gustavo Musso (saxo alto), Matías Méndez (bajo) y Javier Mokdad (percusión). Latin-jazz. Hoy: 21 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. (Ent. libre).
Kyu Pink Show. Danza. Coreog.: Miguel Robles. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ernesto Bianco").
Marea & rouge. Danza. Coreog. y dir: Mariana Bellotto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ernesto Bianco").

Página/12

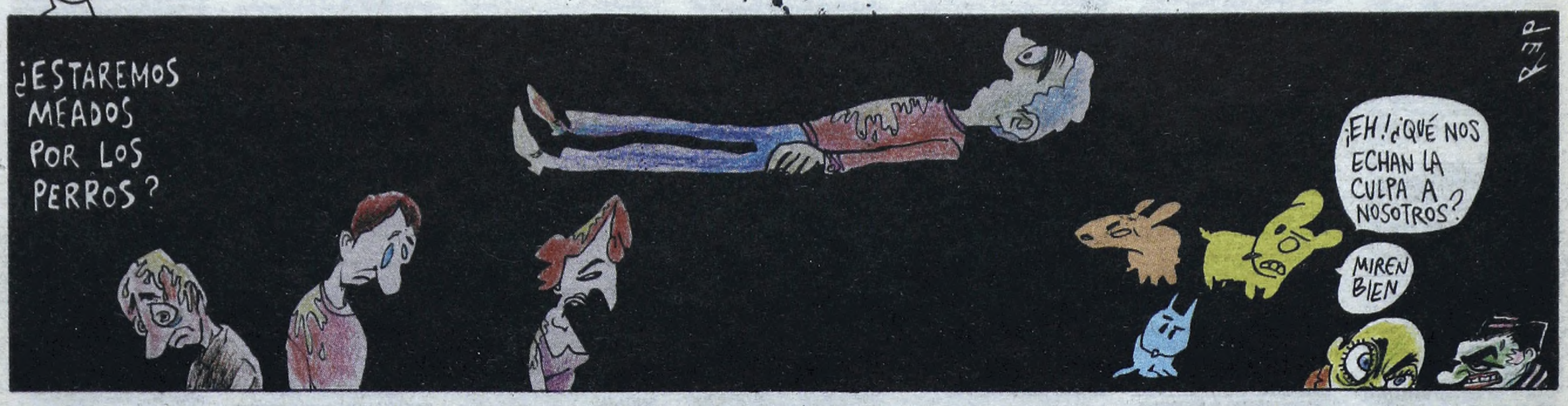
HOY

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias. Vientos prevaleciendo del Nordeste.
Mínima: 16°. Máxima: 21°.

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Sudoeste.
Mínima: 14°. Máxima: 23°.

Rep



CONTRATAPA

Los Pilatos globalizados

Por Osvaldo Bayer

En Neuquén se vive un episodio fundamental que habla de la crueldad argentina. De nuestro absoluto desprecio por la democracia. Porque, lo repetimos siempre, vivir en democracia es vivir con dignidad y no sólo tener la "dádiva" de elegir cada dos años entre candidatos sospechosos, burocráticos, apresuradamente arribistas o charlatanes medidos. En Neuquén se ha quitado la fuente de trabajo a 380 obreros. Que habrá que multiplicarlos por el número de familiares directos para comprobar cuántos seres humanos fueron arrojados a la calle y no cobran ni el mínimo sustento familiar. Una fábrica hermosa, productos de cerámicas nobles en plena marcha, gente feliz en un paisaje feliz. La fábrica Zanon. Y de pronto alguien dicta que hay que cerrar el establecimiento. Y comienza el drama. Nadie se quiere meter. Los políticos responsables de la democracia y la administración miran hacia otro lado y hablan de "problemas financieros"; los patrones organizados en clubes de la industria ponen caras de especializados y dicen en voz baja: "Hay problemas". La Iglesia reza una misa. Los medios hablan del caso como si se tratase de algo que ocurre en los arrabales de un país no descubierto.

Todos, Pilatos globalizados.

No se dan cuenta o no quieren darse cuenta de que lo primero que hay que defender son las fuentes de trabajo, que de ahí viene la riqueza y la tranquilidad. Son muy egoístas, pequeños. Creen que si más explotan al obrero, más van a ser poderosos. No han aprendido nada de aquel conservador inteligente, Bismarck, "el canciller de hierro", quien les transmitía a sus congéneres dueños de la gran industria alemana: "Si quieren ganar dinero, hay que mantener tranquilos a los obreros; para que trabajen, hay que asegurarles dignidad". No, aquí y hoy es todo lo contrario. Si pueden rebajarles el sueldo, lo hacen; si pueden aumentarles el horario, lo aplican; si pueden humillarlos, mejor, así no les crece el copete. Jamás hemos visto tanta pequeñez, tanta tacañería. Tal vez la palabra más apropiada para calificar la actitud de la patronal en el caso Zanon es roña. Y, como decíamos, los políticos, miran para otro lado. (De ahí el grito noble de la marcha obrera por las calles: "Dónde están, que no se ven, los gobernantes de Neuquén".) Los obreros tienen como logo un dibujo que hace recordar a las ideologías obreras de principios de siglo: las fábricas detrás, el apretón de manos solidario, delante.

Ya en el 2000 comenzaron los problemas. Es decir, la patronal comenzó a poner espinas en el sendero verde y vital, pleno de futuro, de la fábrica. Comenzaron los problemas y, como es común en el brutal sistema que vivimos, comenzó a hablarse de "reestructuración". Cien operarios menos y rebaja de sueldos. ¿Por qué, si la fábrica iba muy bien y no había pérdidas? Pero es que el patrón que se sienta como tal, para no avergonzarse ante los otros patrones, tiene que demostrar que es fuerte, que cada vez trabaja con menos gastos y que cada vez gana más. La fábrica comenzó con tres líneas de producción y hoy tiene 17 más. ¿Dónde están los problemas, pues? Y la patronal empleó la hoy palabra mágica para justificar las medidas restrictivas. Habló de "problemas financieros". Que por supuesto convirtió en mudos a los políticos. Mientras tanto, Zanon era una de las plantas más modernas en el porcelanato y entraba siempre dinero.

La familia Zanon estaba dentro del grupo selecto de empresarios que acompañaban al célebre grupo Menem para hacer negocios. También llegó a especular con Aerolíneas y así nos fue a los argentinos. Pero mientras sufría "problemas financieros" instaló otra fábrica en Buenos Aires y compraron seis canteras propias, tuvieron acciones importantes en multimedios y hasta fundaron una AFJP. Claro, todo se pagaba con el producto de la fábrica hasta que, como fue característica del tiempo de Menem, se recurrieron a los vaciamientos. De esto se dieron cuenta los obreros, que aman la fábrica y la defienden como si fuese propiedad de sus hijos. Y contraatacaron, primero con una huelga de 34 días, porque no percibían los sueldos, e indignada por el trato, la gente de trabajo ocupó el puente interprovincial. Se triunfó porque se cobró. Pero la empresa recurrió al *lock out* patronal. Y no tuvo en cuenta ningún derecho humano, pese a todo lo que han firmado parlamentos, gobiernos y organizaciones internacionales. Son los dueños de todo, hasta de la vida de la gente. Mandó parar los hornos. "Esto –nos declara el dirigente obrero Raúl Godoy– lo siente la fábrica como si le desenchufaran la válvula del corazón." Y agrega con rabia y melancolía: "El hecho de apagar los hornos es brutal, tardan cinco días en apagarse y otros cinco días en prenderse". Planteó la patronal, entonces, la cruel iniciativa: en el futuro trabajarán sólo 60 obreros, el resto, suspendido por 120 días. Cálculo matemático: no se tiene en cuenta ni la vida ni el futuro ni los hijos de los que elaboran su producto. Eso no entra en el balance. Lo que cuenta es la ganancia. Se es un buen empresario cuando se trabaja sólo con números. Parece un cuento de 1850, cuando los obreros empezaron a decir basta y a luchar por sus derechos. Me dice el obrero Godoy: "El tema es que hay un inversor dando vueltas, el Credit Suisse, del que los hermanos Alemann son los representantes en la Argentina. Ellos están en negociaciones, pero el pato de la boda volvemos a ser nosotros, los obreros".

Los representantes patronales fueron muy precisos (se dicen cristianos y demócratas) y señalaron que sólo quieren dejar en la planta a 60 obreros del total de 360 para que "vayan generando el dinero para las futuras indemnizaciones de la gente que nunca más va a volver a la fábrica". "A nosotros –agrega Godoy– es como si nos dieran una pala para que nos cavemos la tumba."

Cuando vino la orden de desalojo de la fábrica, mandan –por supuesto, al cuerpo represivo, clásico enemigo de las nobles luchas del pueblo humilde– a la Gendarmería Nacional. Pero es entonces que llega a la fábrica la gente. Sí, así, la gente del pueblo. Y aquí entreverados estaban los estudiantes de la Universidad del Comahue. "Para nosotros fue más que emocionante", nos dicen los obreros. En la vida, eso es lo que vale.

Estuve allí, en una asamblea que se hizo al aire libre, bajo el cielo neuquino cargado de sol. Vino la murga "Cobija Sueños", de Cutral-Có. Estaban todos: los obreros, sus mujeres, sus hijos, y los oradores del pueblo. Me hizo acordar todo esto al 1° de mayo de 1902, en Buenos Aires, cuando las columnas anarquistas marcharon al compás del "Hijo del pueblo" a reclamar por las ocho horas de trabajo. Aquí, en Zanon, hablaron hasta las mujeres de los huelguistas, los desocupados, y representantes de los piqueteros y de otros sindicatos. Se escucharon palabras del construir, de la búsqueda de la justicia y la dignidad. Mientras los políticos y los financistas aplicaban la ley del embudo, en su egoísmo y avidez. Los 380 cesantes de Zanon quieren sólo un lugar en la mesa de todo y no ser arrojados a los márgenes del hambre y la miseria.

Una jueza, doctora Rivera de Taiana, falló a favor de los obreros acusando a la empresa de *lock out* ofensivo y decretando el embargo del 40 por ciento del stock de la planta. Un paso adelante. Aunque esto no debe caer después en los vericuetos insondables de la Justicia argentina.

Si los obreros de Zanon pierden, Neuquén se convertirá en un cáncer de vergüenza. A ochenta años de los fusilamientos de la Patagonia, los métodos del poder han cambiado, pero los efectos son los mismos. A ese poder hay que dejarlo al desnudo.